

مشروع إعداد نسخة إلكترونية لمجلة كلية

اللغة العربية بإيتاي البارود جامعة الأزهر

إعداد وإشراف

أ.د/ يوسف محمد فتحي عبد الوهاب

رئيس قسم الأدب والنقد



جامعة الأزهر

مجلة

كلية اللغة العربية

بدمهور

يصورها أعضاء

هيئة التدريس بالكلية

تحت إشراف

الدكتور عبد الله بن محمد

عميد الكلية

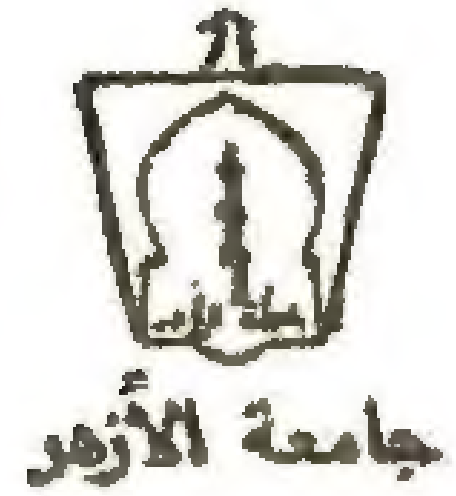
العدد الأول

١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م

دار الطباعة والحبر

٣ درج بدمهور الأزهر القاهرة

مشروع إعداد نسخة إلكترونية لمجلة كلية
اللغة العربية بإيثارى البارود - جامعة الأزهر
إعداد وإشراف
أ.د/ يوسف محمد فتحي عبد الوهاب
رئيس قسم الأدب والنقد



مجلة كلية اللغة العربية بدمهور

يصدرها أعضاء
هيئة التدريس بالكلية
تحت إشراف

الدكتور عبد الله بن سعيد
عميد الكلية

العدد الأول

١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م

دار الطباعة الحديثة
٢٠ شارع الأنوار - القاهرة

باسم الرحمن الرحيم

تصدير

(ما يفتح الله للناس من رحمة فلا ممسك لها)

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين ، وإمام
المتقين . سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين . . . وبعد :

فقد شاء الله أن تكون للإسلام منارة ، وللعربية دارة في مدينة
دمهور ، فافتتحت بها كلية اللغة العربية . معهدا للعلم ، ومركزا للدرس ،
وحصنا للغة ، ومصنعا لتخريج العلماء والدعاة .

وتطلعت هذه الكلية الناشئة إلى ما يتطلع إليه كل فقي ناضج ، وكل
واع ثاقب ، ورغبت أن يكون لها صوت ناطق بالحق ، ولسان شاهد
بالصدق ، فكان التفكير الفينة بعد الفينة ، والمرة تلو المرة في إصدار
مجلة أو حوايلة تضم بعض نتاج أبناء هذا المعهد الجديد ، وتمطى الفرصة
لأقلام هذا الجيل المترثب لتشارك الكلية المكتوبة أختها المنطوقة ، في
خدمة الإسلام والعربية ، وتحول هذا التفكير إلى أمل ، وحالت ظروف
الإنشاء والإعداد دون تحقيقه بالسرعة المرجوة ، لكن السعي إليه لم
يتوقف ، والإعداد لبلوغه لم يهدأ ، حتى كانت وثبة فنية وضعت الجميع على
أولى الدرجات ، ودفعتهم إلى مراصلة الصعود ، فكان هذا العدد الأول من
صوت العربية بشمال مصر من مجلة كلية اللغة العربية بدمهور ، يتقدم إلى
قارئه في تواضع ، ويقرب منه في هدوء واثتناس ، يريد صداقته ويطلب
فصحته ، ويرجو معاونته ، ويعاهده أن يكون مابعد خيرا عما قبله ، وأن
يحمل رسالة العلم ، تفتح الطريق ، وتغير السبيل ، وتوضح المنهج ، وترفع

الأعلام والصوى لمن يريد السعادة به . واللذة الكبرى باكتسابه .

وبما لا يشك فيه أن أحدا لن يلوم على صغر الحجم أو قلة المادة ،
أو عدم التنوع ، فإنها الباكورة تخرجها أيدى هي أيضا قليلة ، وتبرزها جماعة
ما تزال فى دور البناء والتكوين ، وتظهرها مدرسة علمية هي على أول
الطريق ، ولك - أيها القارىء - علينا العهد والميثاق أن نعوض ما فقدت ،
وأن نحقق ما أردت بمعونة الله ، وحسن توفيقه فيما يستقبل من أعداد هذه
المجلة الجديدة ، فادع الله معنا (ربنا لا تزغ قلوبنا بعد إذ هديتنا وهب لنا
من لدنك رحمة إنك أنت الوهاب)

المشرف

د . عبد الله ربيع محمود

أَبُو عَبْدِ الْقَاسِمِ بْنِ سَيِّدِهِ

ثَقَافَتُهُ الْعِلْمِيَّةُ وَأَثَارُهُ

بِقَلَمِ

د. كَوْنَر

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَيِّدِهِ

أبو عبيد ، هو الإمام القاسم بن سلام ، الفقيه ، اللغوي . المحدث ،
إمام عصره في كل فن وعلم كما يقول صاحب معجم الأدباء ، (١)

وقد كناه بعضهم بأبي عبيد الله (٢) و ذكر صاحب طبقات المفسرين
أن (سلاما) الذي هو أمم أبيه ينطق بتشديد اللام (٣) .

ويوضح صاحب الفهرست شيئا من نسبه فيقول (أبو عبيد القاسم
ابن سلام ، وقيل : ابن سلام بن زيد (٤) ..

ولم أر فيما أطلعت عليه فيما يتصل بنسبه أكثر من هذا ، غير أنهم
ذكروا أن أباه كان عبدا روميا لرجل من أهل هراة ، وأنه كان يتولى
الأزد ..

ومن هنا جاءت نسبة : التركي ، والأزدى ، وربما الهروى التى ترد في
ترجمته .

ولأبي عبيد نسب أخرى مثل . الخزاعي ، والخراساني والبغدادي ،
والكوفي ..

وعلمتها واضحة كما نرى لكن الذى نعجب له أن بعضهم قد نسبته إلى
(جمع) فوصفه بالجمعي ، وظن أنه كان أخا لمحمد بن سلام الجمعي صاحب
طبقات فحول الشعراء المتوفى سنة ٢٣١ هـ

(١) معجم الأدباء ١٦ / ٢٥٤

(٢) انظر . هامش ص ٥ تذكرة الحفاظ / ٢

(٣) طبقات المفسرين / ١٩٩ (ب)

(٤) الفهرست / ١١٢

وهذا خطأ فاحش ، وقد تنبه إليه من قديم أبو الطيب اللغوى (١) وحذر منه ، لكن ذلك لم يمنع كثيرين من الوقوع في هذا الخطأ ، وقد رأيت على صدر النسخة التي تحمل رقم ١٢١ لغة بدار المكتب المصرية من كتاب الغريب المصنف ، وفي الفهارس القديمة بالدار وفي كتاب كشف الظنون (٢) وفي مواضع أخرى .

وهكذا لا يوضح لنا التاريخ شيئاً كثيراً عن أسرة هذا العالم ونسبه . وكل ما يعرف عن والده أنه كان يعمل حمالاً ، وأنه نال حرية ، وصار مولى للأزد ، وأنه كان رجلاً محباً للعلم والعلماء ، وقد ظهر أثر ذلك في توجيه ولده القاسم إلى الدرس والتعلم ؛ وقد حفظ لنا المؤرخون كتابته الذكية التي وجهها إلى شيخ المكتب وقد ذهب بولده إليه ، وأوصاه به قائلاً :

« على القاسم فإنها كيسة (٣) »

وفي هذه الكلمة على الرغم من اللكنة الواضحة فيها ما يدل على الفراسة والرؤية الواضحة للمستقبل ، فقد أثبت الأيام صدق هذا الوالد ، وحسن تقويمه لقد رأت ابنه ومواهبه .

لقد ولد أبو عبيد في مدينة « هراه » ، تلك المدينة القديمة التي بناها الإسكندر المقدوني على نهر أريوس والتي فتحها الأحنف بن قيس في خلافة عمر رضي الله عنه ، والتي خربها التتار بعد ذلك سنة ٦١٨ هـ .

(١) مرآة النحويين ص ٢

(٢) كشف الظنون ج ٢ ص ٢٠٠ وقد ذكر له نسبة أخرى هي : الحريري وذلك ص ١٥٨ ج ٢ ولم أر هذه النسبة عند غيره .

(٣) تاريخ بغداد ٤٠٣/١٢

وهي مدينة لها في التاريخ العلمي ذكر واضح وإليها نسب كثير ممن ساهموا في بناء الصرح الخالد لعلوم الإسلام والعربية (١) .

وقد ذكر الحافظ بن الجوزي أن مولد أبي عبيد كان في سنة خمسين ومائة ، وقال أبو بكر الزبيدي في كتاب التقریظ أن مولده سنة أربع وخمسين ومائة (٢) .

ولا شك أن معرفة شيئاً ذا بال عن فترة النشأة الأولى لأبي عبيد ، وتلك عادة التاريخ ، لا يعني هؤلاء العلماء إلا بعد ظهورهم ونشوءهم فتظل طفولتهم ومراحل تكوینهم مغمورة غامضة إلى حد كبير .

إن كل ما نعرفه عن هذه الفترة من حياة أبي عبيد أنه أرسل مع ابن سيده إلى المكتب على عادة القوم في تربية أبنائهم في هذا العصر وأن أباه - كما سبق - قد لمح فيه معالم الذكاء فأوصى به الشيخ وهو يأمل أن يكون ابنته في يوم ما من حملة العلم وأرباب الفضل .

وفي هذا المكتب تلقى أبو عبيد ما يتلقاه أمثاله من حفظ القرآن الكريم ، ومبادئ العلوم الإسلامية والعربية .

وكان من الممكن أن يقنع مثل هذا الطالب الفقير بهذا القدر ، لكننا نراه لا يكتفى بما تلقاه في الكتاب ، وإنما يخرج إلى لقاء العلماء والأخذ عن المحدثين والفقهاء ، وفصحاء الأعراب وغيرهم غير قانع بما في بديهة هراه بل حاملاً رحله إلى كل بلد ترتفع فيه منارات العلم ، ورايات العلماء .

(١) انظر عنها : مسالك الأما لك ٣٩٣ وما بعدها .

(٢) وفيات الأعيان ٢٢٦/٣

وهكذا عرفته «البصرة»، و «الكوفة»، وبغداد، والشام (١)، ومصر وغيرها وشهدت رحلاته، طالباً للعلم لا يمل ولا يكل، ولا يعترف بحدود يقف عندها أو يظن أنها تمنع من مواصلة الطالب والاستمرار في الدرس.

وليس أدل على هذا من ذهابه إلى البصرة وهو في أخريات حياته لسمع من شيخها (حماد بن زيد) فيجده قد فارق الحياة فيصيبه الحزن والغم لذلك، حتى ليشكو هذا إلى عبد الرحمن بن مهدي فيعزيه عبد الرحمن عن هذا بقوله: (مهما سبقت به فلا تسبقن بتقوى الله عز وجل (٢)).

ومن أجل هذا كانت رحلته أيضاً إلى مصر سنة ٢١٣ هـ وقد صاحب فيها يحيى بن معين، وفيها كتب وحكي عنه... وفيها أرخه خير واحد كما يروي صاحب تهذيب التهذيب (٣).

وفي مثل هذا السن أيضاً شهدته مكة حاجاً ومجاوراً حتى كتب الله له أن يشرف جسده بالبقاء في ترابها الطاهر إلى يوم القيامة، فقد دفن أبو عبيد بمكة سنة ٢٢٤ هـ في أرجح الأقوال.

وقد تهيأ له بتلك البيئات التي عاش فيها أو رحل إليها أن يلتقي

(١) يقول الداوودي: وقال ابن عساكر: قدم دمشق طالب علم قال ابن يونس سكن بغداد، وقدم مصر مع يحيى بن معين سنة ثلاث عشر ومائتين وكتب بمصر انظر طبقات المفسرين الورقة ٢٠٠ (أ) د خ، دار الكتب المصرية.

(٢) تاريخ بغداد ج ١٢ ص ٤٠٨

(٣) انظر: تهذيب التهذيب ج ٨ ص ٣١٦

بأعظم علماء عصره في كل فن وعلم ، وأن يأخذ عن كثيرين عرفهم
العالم الإسلامي أئمة للفكر فيه وقادة للعلوم والفنون .

فقد قرأ القرآن الكريم على الكسائي ، وإسماعيل بن جعفر ، وشجاع
ابن أبي نصر وغيرهم .

ويذكر ابن الجزري هذا فيقول :

« أخذ القراءة عرضاً وسماعاً عن (س م ب ج ك) علي بن حمزة الكسائي
و (ك) شجاع بن أبي نصر ، وسليمان بن حماد ، و (ج) إسماعيل بن جعفر
و (ك) حجاج بن محمد و (ج) هشام بن عمار ، وعبد الأعلى بن مسهر (ك)
سليم بن عيسى و (ك) يحيى بن آدم (١) .

أما الحديث الشريف فقد سمعه ورواه عن كثير من أئمة العلم به
والسند فيه .

يقول السبكي عنه :

« وسمع الحديث من إسماعيل بن عياش ، وإسماعيل بن جعفر ، وهشيم
ابن بشير ، وشريك بن عبد الله . وهو أكبر شيوخه وعبد الله بن المبارك
وأبي بكر بن عياش ، جرير بن عبد الحميد ، وسفيان بن عيينة وخلائق
آخرون موقفاً هشام بن عمار (٢) .

وقد ذكر البغدادى أنه سمع أيضاً من إسماعيل بن عليّة ويزيد بن

(١) غاية النهاية ح ٢ ص ١٨ وهذه الرموز تعنى كتب القراءات المشهورة
عند ابن الجزري وذلك على النحو التالى : س : كتاب المستنير ، م ب :
المبهم ، ج : جامع البيان للداق ، ك : كتاب الكامل للهدلى . . أنظر الجزء
الأول ص ٣

(٢) طبقات الشافعية ح ١ ص ٥٧٠ الطبعة الأولى بالمطبعة الحسينية .

وزيد بن هارون ، ويحيى بن سعيد القطان ، وحجاج بن محمد ، وأبي معاوية
الضرير ، وصفوان بن عيسى ، وعبد الرحمن بن مهدي ، وحماد بن مسعدة
وسروان ابن معاوية ، وعمر بن يونس ، وإسحاق الأزرق وغيرهم (١) .

أما الفقه فقد ذكر صاحب طبقات الشافعية أنه فقهه على الشافعي
وتناظر معه في القرء هل هو حيض أو طهر إلى أن رجع كل منهما إلى
ما قاله الآخر (٢) .

ويقول صاحب طبقات الحنابلة عن أبي عبيد :

« وكان يقصد إمامنا أحمد ويحكي عنه أشياء » (٣) .

ويلاحظ أيضاً أن بعضهم يذكر أنه أخذ عن أئمة الحنفية وأنه كان
من أصحاب محمد بن الحسن صاحب أبي حنيفة على حين أننا لا نعدم أيضاً
من يوصىء إلى تفقه أبي عبيد بأقوال الإمام مالك بن أنس وآرائه .

وفي هذا كله ما يدل على أن أبا عبيد كان يلمقط الحكمة أينما وجدها ،
ويطلب الفقه في الدين ، والعلم به في كل مظهره ، وسترى أن هذا المنهج قد
ارتقى به إلى درجة الإمامة والتفرد بالرأي .

ونأتي إلى اللغة فنرى أنفسنا أمام صائب واسع الأفق ، رحب الصدر ،
بعيد النظر ، مجرداً عن الهوى ، ومن ثم فإنه يأخذ العلم باللغة وروايتها من
كل مدرسة ، ومن كل فم تمكنت أذنه من سماع ما يخرج منه ، دون نظر إلى

(١) تاريخ بغداد ١٢ ص ٤٠٣

(٢) طبقات الشافعية ١ ص ٢٧٠ وما بعدها

(٣) طبقات الحنابلة للقاضي أبي يعلى ١ ص ٢٥٩

كونه كوفيا أو بصريا أو بغداديا أو من غير هؤلاء فالحقيقة هي المطلوبة، والرواية الصحيحة هي المطلب، والتليذة الصادقة هي المنهج، فما المانع إذن أن يأخذ هذا الصائب التقى ما يريد من اللغة وعلومها عن أشهر علماء عصره بها، وأكثرهم معرفة ورواية لها.

لقد أخذ أبو عبيد عن الأضمعي، وأبي زيد، وأبي عبيدة وغيرهم من أئمة البصرة، كما أخذ عن الكسائي، وأبي عمرو الشيباني، والفراء وغيرهم من أئمة الكوفة.

وقد روى أيضاً عن كثير من الأعراب الفصحاء مثل العديس الكنانى، وأبي جراح العقيلي، وأبي زياد الكلابي وغيرهم.

ومع أننا سنفصل الحديث عن ذلك في المستقبل القريب إلا أننا نحب أن نؤكد مرة أخرى على أن أبا عبيد لا يكاد يترك علم باللغة، أو راوياً لها إلا ويأخذ عنه دون ما توقف أو حرج ومن ثم فإنه يمكن القول بأنه كان في ذلك تلميذ العصر كله وقلبذ جميع أئمة ورواته.

وإذا كانت القراءات، والفقه، والحديث، واللغة تمثل أهم العلوم والثقافات التي شاعت في هذا العصر، فإن هناك علوماً أخرى كثيرة كانت تدور في فلك هذه العلوم وتخلطها وتتصل بها من قريب أو بعيد.

وكان شأن عامة المتعلمين أن يأخذوا بأصناف من تلك العلوم تاركين التعمق فيها لأهل التفرد بها والتخصص فيها؛

ولم يكن أبو عبيد من هؤلاء العامة فقد أبت نفسه إلا أن يطلب كثيراً من تلك العلوم طلب من يرغب التخصص ويريد التعمق.

ومن ثم لم يكن عجباً بعد ذلك أن يطلب أبو عبيد علم التاريخ والأخبار، وأن يتطلع إلى معرفته علم الأنساب وغيره.

وكان له من شيوخه السابقين وغيرهم مش ابن الكلبي خير معين على تحقيق هدفه وتحصيل ما يرجوه من تلك المعارف والثقافات ، ولا تكاد السنون تتقدم بهذا الفتى الرومى الحراسانى حتى نراه متربعا على عرش العلوم الإسلامية والعربية ، لا يكاد يتازعه في منزلته منازع .

فهو في علوم القرآن وقراءاته الإمام الكبير الحافظ العلامة أحد الأعلام المجتهدين وصاحب التصانيف في القراءات .

روى عنه القراءة (مب) أحمد بن إبراهيم وراق خلف و(س ك) أحمد ابن يوسف التغلبى و(ج ك) عبي بن عبد العزيز البغوى ، والحسن بن محمد ابن زياد القرشى ، ومحمد بن أحمد بن عمر الباني ، وأحمد بن الحسن بن عبد الله المقرئ كذا ذكره أبو على الزهاوى ، ونصر بن داود و(ك) ثابت بن عمرو بن أبى ثابت .

وله إختيار فى لقراءة وافق فيه العربية والآثر (١) .

وهو أول من وضع كتابا فى علم القراءات ، كما يذكر المؤرخون لهذا العلم (٢) .

وكذلك تحقق لأبى عبيد العدر الكبير فى الإحاطة بعلم معانى القرآن وتفسيره ، وعلم فضائله ، وناسخه ومنسوخه وغير ذلك كما سيظهر عنه ذكر مؤلفاته .

وفى الحديث وعاءه كان أبو عبيد الثقة المأمون ، صاحب الأسانيد ،

(١) غاية النهاية ٢ ص ١٨

(٢) أنظر : كشف الظنون ٢ ص ٢٩٤

وشارح غريب الحديث ، والحافظ الذي ينفرد أحيانا برواية ما ليس عند غيره .

يقول عبد الغنى بن سعيد الحافظ : فى كتاب الطهارة لأبى عبيد القاسم ابن سلام حديثان ما حدث بهما غير أبى عبيد ولا عن أبى عبيد غير محمد بن يحيى المروزي أحدهما حديث شعبة عن عمرو بن أبى وهب والآخر حديث عبد الله بن عمر عن سعيد المقبرى حدث به يحيى القفطان عن عبيد الله وحدث به الناس عن يحيى القفطان عن ابن عجلان .

وقد ذكر البغدادى هذين الحديثين بهندهما وأحدكما : عن عائشة رضى الله عنها قالت كان النبى ﷺ إذا توضأ يخلل لحيته . والآخر : رأت عائشة عبد الرحمن توضأ فقالت : يا عبد الرحمن أسبغ الوضوء فأنى سمعت رسول الله ﷺ يقول : ويل الأعقاب من النار (١) .

ويروى أيضاً أن حمدان بن سهل يقول : سألت يحيى بن معين عن الكتابه عن أبى عبيد والسماع منه فتسم وقال : مثلى يسأل عن أبى عبيد ، أبو عبيد يسأل عن الناس لقد كنت عند الأصمعى يوماً إذ أقبل أبو عبيد فتمنى إليه بصره حتى اقترب منه فقال : أترون هذا المقبل ، قالوا : نعم قال : لن تضيع الدنيا أو لن تضيع القاص ما حي هذا المقبل .

ثم يذكر أن أبا داود سليمان بن الأشعث سئل عن القاسم بن سلام فقال : ثقة مأمون (٢) .

وفى هذا المجال يروى عنه كثيرون بعضهم كان من شيوخه على حد

(١) تاريخ بغداد ح ١٢ ص ١٣٤ وما بعدها

(٢) المرجع السابق ح ١٢ ص ١٤٤ وما بعدها

قول الحافظ ابن حجر العسقلاني : وروى عنه سعيد بن أبي مریم المصري وهو من شيوخه (١) .

ويواصل ابن حجر الحديث عن منزلة أبي عبيد في هذا فيقول : وذكره البخاري في جزء القراءة خلف الإمام ، وحكى عنه في كتاب الأدب وفي كتاب أفعال العباد ، وذكره أبو داود في تفسير أسنان الإبل من كتاب الزكاة ، ورثاه في عبد الله بن حاهر لما بلغه موته قلت : قد وجدت له رواية في الصحيح ، والموضع الذي حكاها عنه في الأدب قوله عقب قول ابن الحنفية هل جزاء الإحسان إلا الإحسان قال هي مسجلة لله والفاجر قال أبو عبيد مسجلة : مرسله . وذكره الترمذي في الجامع في غير موضع ، منها في الأقرباء قال : وقرأ أبو عبيد والعين بالعين ، يعني بضم النون ، ووقع في الصحيح في أحاديث الأنبياء عليهم السلام قال أبو عبيد : كذبه كن فكان (٢) .

فهذا رأيت من كلام أبي عبيدة معمر بن المثنى أيضا ، وفي الصحيح أيضا في الزكاة : وقال أبو عبيد كل بستان عليه حائط فهو حديقة ، وفي كتاب الرقاق من الصحيح قال الفزاري قال أبو جعفر يعني وراق البخاري سألت البخاري فقال سمعت أحمد بن عاصم يقول : سمعت أبا عبيد يقول قال الأصمعي وأبو عمرو وغيرهما : جذر قلوب الرجال : الجذر الأصل من كل شيء والوكت أثر الشيء اليسير منه والمجل أثر العن في السكف إذا غلظ (٣) .

وقال ابن حبان في الثقات : كان أحمد أئمة الدنيا صاحب حديث ، وفقه ، ودين ، وورع ، ومعرفة بالأدب وأيام الناس جمع ، وصنف ،

(١) تهذيب التهذيب ج ٨ ص ٣١٥

(٢) انظر : شرح صحيح البخاري للشيخ رزوق ٦ / ٤٢٢

(٣) انظر فتح الباري ١ / ٣٣٣

واختار ، وذب عن الحديث ، ونصره وقمع من خالفه (١) .

ورعما كفاه في هذه الناحية ما ذكر من قراءه الأئمة عليه وسماعهم منه وعلى رأسهم الإمام أحمد بن حنبل وغيره .

وفي الحقه تحقق لأبي عبيد مقام المجتهدين وقد سبق أن ذكرنا أنه أخذ من كل أصحاب المذاهب المشهورة تقريرا أو من تلامذتهم ومن ثم فقد نسبته كل أصحاب مذهب إلى منهجهم فهو شافعي عند الشافعية ، حنفي عند أصحاب أبي حنيفة (٢) ، حنبلي عند الحنابلة ما لم يكن في عرف المالكية .

والحق أن الرجل كان قد بلغ مرتبة الاجتهاد والاستقلال في استنباط الأحكام ، واستخراج فروع الشريعة ، مما حصله من مصادر ما التي كان له القدم الثابت فيها جميعا .

وقد سبقت الإشارة إلى ما ذكره السبكي من مناظراته للشافعي ورجوع كل منهما إلى قول صاحبه ، فهو بن كر أهمها تناظرا في القرء فكان الشافعي يقول إنه الخيض ، وأبو عبيد يقول : أنه الظهر فلم يزل كل منهما يقرر قوله حتى تفرقا ، وقد أنجل كل واحد منهما مذهب صاحبه وتأثر بما أورده من الحجج والشواهد .

ويعلق صاحب الطبقات على هذه المناظرة فيقول :

« قلت وإن صحت هذه الحكاية ففيها دلالة على عظمة أبي عبيد فلم يبلغنا عن أحد أنه فاضل الشافعي ثم رجع الشافعي إليه ففيها دلالتان على

(١) تهذيب التهذيب ٣١٧ وما بعدها

(٢) انظر : فهارس البخاري ص (١) . وانظر مقدمة تحقيق : فصل

المقال ص ٥

رفعة مقدارة بمناظرته مع الشافعي ثم رجوع الشافعي إلى مذهبه (١) .

وفي هذه المناظرة وغيرها ما يدل حقا على أن أبا عبيد كان مجتهدا وأستاذا كما وصفه كثير من العلماء والأئمة .

وتعمت الأستاذية عندما تمتع من أمثال أحمد بن حنبل الذي يقول عن أبي عبيد إنه أستاذ (٢) ، ويحبل السائلين إليه داعيا الله أن يجزيه الخير عن العلم وأهله .

وقد ألمح إلى هذه الإمامة والريادة في الشريعة وعلومها كثيرون (٣) .

أجل لقد حصل أبو عبيد من ثقافات عصره وعلومه كل ما يليق بمن يهيم نفسه لخدمة العربية والإسلام .

وقد كان علم اللغة كما سنرى على رأس تلك العلوم التي حصلها وتعمق في دراستها حتى بلغ فيها مرتبة الإمامة والريادة .

وقد جرت العادة عند التأريخ للعلماء أن يوصف الواحد منهم بالتقدم في علم أو علمين أو ثلاثة لكن هذه القاعدة أو الفكرة لا تسكاد فتطبق على

(١) طبقات الشافعية ص ١ ص ٢٧٣

(٢) تذكرة الحفاظ ٢ / ٦ وسيأتي

(٣) يقول الشيخ الكوثري عن البخاري : ولم يكن البخاري يكتفى بالرواية المجردة بل كان يحول في ميدان الاجتهاد مزاجا أئمة الفقه المعروفين وفي أغلب ما ينفرد به من المسائل عن الأئمة الأربعة تجده موافقا لأراء الإمام المجتهد أبي عبيد القاسم بن سلام الهروي الأصل ثم البغدادي من أصحاب الإمام محمد بن الحسن الشيباني « فهارس البخاري ص ١

أبو عبيد فما من علم يذكر إلا ولابي عبيد فيه قدم عال أو إمامة وريادة ،
أو سبق في التدوين والتأليف .

يشهد بذلك ويدل عليه أمور منها شهادات العلماء والمؤرخين .

وقد سبق ذكر بعضها ويهنا أن نذكر هنا بعضها آخر منها .

يقول إبراهيم الحارثي : أدركت ثلاثة من يرى مثلهم أبدا يعجز النساء
أن يلدن مثلهم : رأيت أبا عبيد القاسم بن سلام ما مثاته إلا بحبل نفخ
فيه روح (١) .

(وقال أحمد بن حنبل : أبو عبيد أستاذ وهو يزداد كل يوم حيرا)
ويعلق الذهبي على هذا فيقول :

(قلب : من نظر في كتب أبي عبيد علم مكانه من الحفظ والعلم ، وكان
حاذيا للمحدث وعلمه ، ومعرفة متوسطة ، عارفا بالفقه ، والاختلاف ،
رأسا في اللغة إماما في القراءات له فيها مصنف (٢) .

ويقول عبد الله بن جعفر بن درستويه الفارسي النحوي : أبو عبيد
من علماء بغداد المحدثين النحويين على مذهب الكوفيين ، ورواة اللغة والغريب
عن البصريين والكوفيين ، والعلماء بالقراءات ، ومن جمع صنوفا من العلم
وصنف لكتب في كل فن من العلوم والآداب فكثر وشهر (٣) .

ويقول الأزهري عنه : وكان دينيا فاضلا ، عالما أدبيا فقيها ، صاحب
سنة ، معنيا بعلم القرآن وسنن رسول الله ﷺ والبحث عن تفسير الغريب
والمعنى المشكل (٤) .

(١) تاريخ بغداد ١٢ ص ٤١٢

(٢) تذكرة الحفاظ ٢ ص ٦

(٣) طبقات المفسرين ٢٠٠ (ب)

(٤) تهذيب اللغة ١/٤٥

« وقال ابن ناصر الدين هو ثقة ، إمام ، وفيه مجتهد ، أحد الأعلام وقد كان إماماً في القراءات ، حافظاً للحديث وعلمه الدقيقات ، عارفاً بالفقه والتعريفات رأساً في اللغة ، ذا مصنفات » (١) .

وعن محمد بن أبي بشر قال : أتيت أحمد بن حنبل في مسألة فقال لي : أنت أبا عبيد . فإن له بياناً لا تسمعه من غيره ، قل . فأتيته فشفتاني جزأيه ، (٢) .

وقال أبو بكر محمد بن الحسن بن زيد النفاش : أبو عبيد القاسم بن سلام من أبناء أهل خراسان وكان صاحب نحو وعربية ، حلب الحديث والفقهاء وولى قضاء خراسان . . . وقدم بغداد فسمع الناس منه علماً كثيراً (٣) .

و « سئل أبو قدامة عن المافقي ، وأحمد بن حنبل ، وإسحاق وأبي عبيد فقال : أما أفهمهم فالشافعي إلا أنه قليل الحديث . وأما أورعهم فأحمد ابن حنبل ، وأما أحفظهم فإسحاق ، وأما أعلمهم بلغات العرب فأبو عبيد » .

« وقال إسحاق بن إبراهيم الحنظلي : أبو عبيد أوسعنا علماً ، وأثربنا أدباً ، وأجمعنا جمعاً ، إنا نحتاج إلى أبي عبيد ، وأبو عبيد لا يحتاج إلينا ، وقال إسحاق : الحق يحببه الله عز وجل أبو عبيد القاسم بن سلام أفقه مني وأعلم مني وإن الله لا يستحي من أخق أبو عبيد ، علم مني ومن ابن حنبل ، والشافعي ، وقال ثعلب : لو كان أبو عبيد في بني إسرائيل لكان عجباً » (٤) .

(١) شذرات الذهب ج ٢ ص ٥٤

(٢) غاية النهاية ١٨/٢

(٣) نباه الرواة ج ٣ ص ٢٠

(٤) المرجع السابق ج ٣ ص ١٨ وما بعدها .

وإذا كانت كل هذه الشهادات والأقوال تبين سعة ثقافة شيخنا وتوضيح اتساع المدى الذي حققه و مختلف العلوم والفنون فإننا لا نعدم بعض الأقوال القليلة التي تحاول الغرض من قيمة هذه العقلية والخط من قدرها الذي أكبره العارفون وعظمه الدارسون .

ويقتضى الإنصاف أن تشير إليها حتى لا تخرج عن الموضوعية التي كان يؤمن بها أبو عبيد كل الإيمان .

وقد ذكر أن إبراهيم الحربي قال عنه إنه كان يحسن كل شيء إلا الحديث فإنه صناعة أحمد ويحيى (١) .

ولست أرى في هذا النصر إذا صح ما يغض من قيمة الذي يحسن كل شيء فما عليه إذن بأس أن يأتي في الدرجة الثانية بعد هذين العليين الكبيرين المدين تخصصاً في علم الحديث وروايته ، على أنه قد شاركتها في هذا وتفوق عليهما في علم غريب الحديث فقد وردت روايات كثيرة بأنهما قد قرأ عليه هذا العلم الأخير وأخذاه عنه مثنين عليه ، داعين له (٢) .

ومع هذا فقد ذكر كثيرون ما كان لأبي عبيد من منزلة كبرى في علم الحديث وقد مر بعضها .

وقد روى البخاري بسنده عن الصاغاني قال : سمعت أبا عبيد يقول : ما كان علي من حفظ خمسين حديثاً مؤونة (٣) .

أما ما رووه عن ابن السكيت من تنقيصه لأبي عبيد فقد وضع لنا

(١) تهذيب التهذيب - ٨ ص ٣١٦

(٢) أنظر : إنباه الرواة ١٦/٣

(٣) طبقات الزبيدي : ص ٢١٨

أبو عبيد نفسه السبب في هذا حيث تقول الرواية أن أبا عمرو ابن الطوس قال : قال لي أبي : غدوت إلى أبي عبيد ذات يوم فاستقبلني يعقوب بن السكيت فقال لي : إلى أين ؟ قلت إلى أبي عبيد فقال : أنت أعلم منه قال : فمضيت إلى أبي عبيد فحدثته بالقصة فقال لي : الرجل غضبان قال : قلت من أي شيء ؟ فقال : جاءني منذ أيام فقال لي : اقرأ على غريب المصنف فقلت : لا ولكي تجيء مع العامة فغضب ، (١) .

ويمكن أن يحمل على هذا اللون من الغضب والحسد ما ذكره ابن اسحق ابن إبراهيم الموصلی من أنه كان يشهر بأخطاء أبي عبيد في الغريب المصنف كما سيأتي :

على أن أخصاء العلماء أمر مقرر عند أهل الوعي والفكر ، وما قال أحد بأن ذلك ينقص من قدرهم ، أو يحط من قيمتهم ، وقد كان رد أبي عبيد على من أحبره بنقد الموصلی جيلاً ، خليقاً بأمثاله من أهل الدين والعلم (٢) .

أما كلام أبي الطيب اللغوي ومن أتبعه وما ذهبوا إليه من أن أبا عبيد كان قليل الرواية ، تقطعه عن اللغة علوم أفن فيها وأنه كان ناقص العلم بالإعراب ، وغير ذلك مما تلوح فيه رائحة الحسد البصري والتعصب على هذا العالم الكوي ، فإننا لم نر مع محاولة البحث والتقصي أحداً آخر قال به أو ذهب إليه ، بل كان ما رأيناه على عكس هذا كما مر ذكره ، وقد قال

(١) إنباه الرواه ح ٣ ص ١٧ وأنظر تاريخ بغداد ح ١٢ ص ٤٠٨

(٢) وقد ذكر هذه القصة غير واحد وانظر : صيقات الزبيدي ص ٢٢١ ،

وإنباه الرواة ح ٣ ص ١٩ وما بعدها .

أبو الصيب نفسه عن أبي عبيد ماله : « وكان مع هذا ثقة ورعا لا بأس به » (١) .

ولنا — إن شاء الله — وقفة آنية لفصل في تلك القصيدة .

وكذا ينبغي لنا من أقوال هؤلاء الأعلام أن أبا عبيد قد تفوق في أكر ألوان العلم وثقة وثقة التي عرفها عصره على حد قول النووي عنه : « كان إماما بارعا في علوم كثيرة منها : التفسير ، والقراءات ، والحديث ، والفقه ، واللغة ، والنحو ، والتاريخ » (٢) .

مؤلفاته وآثاره

أما الأمر الثاني مما يكشف عن علمه وثقافته فإنه يظهر فيما قدمه هذا العالم المجتهد من مؤلفات وآثار علمية ذات تنوع عجيب .

ويهمنا قبل أن نذكر تلك المؤلفات والآثار أن نشير إلى ما شهد به العلماء لأبي عبيد من حسن التأليف وروعة التصنيف وكثرة .

فقد ذكر أبو الصيب أنه مصنف حسن التأليف (٣) ، ويقول المرزباني : « وعن جمع صنفوا من العلم وصنف الكتب في كل فن من العلوم والآداب ما كثر وشهر أبو عبيد القاسم بن سلام ، ... وروى الناس من كتبه المصنفة بضعة وعشرين كتاباً في القرآن ، والفقه ، وغريب المصنف ، والأمثال ،

(١) مراقب النحويين ص ٩٣

(٢) تهذيب الأسماء واللغات : القسم الأول ج ٢ ص ٢٠٧

(٣) مراقب النحويين ص ٩٣

ومعاني الشعر ، وله كتب كثيرة لم ترو في أصناف الفقه كله ، وكان إذا ألف كتابا ، هداه إلى عبد الله بن طاهر ، فيجمل إليه مالا جزيلًا استعسانا لذلك ، وكتبه مستحسنة مصلوقة في كل بلد ، والرواة عنه مشهورون ثقات ذوو ذكر وثيل (١) .

ويقون الجاحظ في كتاب المقلين عن أبي عبيد : كان مؤدياً لم يكتب الناس أصح من كتبه ولا أكثر فائدة (٢) .

وحسبك شهادة الجاحظ لهذا العالم الفند ، لتقف بعض الوقت مع ما وصل إلينا عبر التاريخ من هذه المصنفات الحسنة أو من أسماؤها حتى يأذن الله لترات هذا الإمام المجتهد بروية الغور ليستفيع الناس في عصرنا به كما أنفع به السابقون الذين عرفوا قيمته وقدره .

أولاً : علوم القرآن :

ذكر المؤرخون لأبي عبيد في القرآن مصنفات أهمها :

١ — كتاب القراءات :

ذكره ابن النديم في المهرست (٣) حين مؤلفات أبي عبيد ويعدّه ابن الجزري أول كتاب في هذا الفن إذ يقول : « فلما كانت المائة الثالثة واتسع الحزق ، وقل الضبط ، وكان علم الكتاب والسنة أوفر ما كان في ذلك العصر ، تصابى بعض الأئمة لضبط ما رواه من القراءات ، فكان

(١) إنباه الرواة ج ٣ ص ١٣

(٢) معجم الأدباء ج ١٦ ص ٢٥٥

(٣) المهرست ص ١١٢

أول إمام معتبر جمع القراءات في كتاب : أبو عبيد القعاسم بن سلام ،
وجعلهم فيها أحسب خمسة وعشرين قارئاً مع هؤلاء السبعة وتوفي سنة
أربع وعشرين ومائتين ،^(١).

وقد ذكر هذا أيضاً صاحب كشف الظنون^(٢) وأشار القسطلاني إلى أن
العلماء تبعوا أبا عبيد في هذا إذ يقول :

« ثم تلاه الجماعة سالكين سنته ، متقلدين منه ، فكثرت التأليف
وانتشرت التصانيف ، واختلفت أغراضهم بحسب الإيجاز والتلويل ،
والتكثير والتقليل ، وكل له مقصد سني ، ومذهب مرضي ، فكان أول
من تابعه أحمد بن جبير الكوفي تزييل أنطاكية ،^(٣) .

وقد ذكر ابن خبير هذا الكتاب في فهرسته ، وذكر أنه حدثه به شيخه
أبو احسن مريح بن محمد ، قرى ، قراءة علمه وهو يسمع وذكر سنده حتى
أبي عبيد^(٤) .

هذا ولم يشر بروكلمان ، إلى هذا الكتاب^(٥) وكذلك لم يذكر هؤاد
سزكين شيئاً عن وجوده ، وذلك على الرغم من إشارته إلى دور أبي عبيد
في ضبط القراءات حيث يقول : « ويبدو أن أول محاولة لتكوين نص
مضبوط معتمد ترجع إلى النخاعة في ذلك العصر فسيبوية اعتمد على قراءة
بصرية عدية ، مع أنه كان يعرف كل القراءات المحلية إلا ما كن الأخرى

(١) النشر ح ١ ص ٢٣ وما بعدها .

(٢) كشف الظنون ح ٢ ص ٢٩٤

(٣) لطائف الإشارات ح ١ ص ٨٥

(٤) فهرسة مارواه عن شيخه ص ٢٢

(٥) أنظر : تاريخ الأدب العربي ح ٢ ص ١٥٥ وما بعدها

مأعدا دمشق ، أما أبو عبيد القاسم بن سلام المتوفى سنة ٢٢٤ هـ / ٨٣٨ م الذي وقف بين المدرسين النحويين : البصرية والكوفية موقف التوفيق ومناصره أبو حاتم النجاشي فقد وضعنا في انتقائهما من القراءات مبدأ الاختيار ولم يقدّم هذا المبدأ على أساس عدد لقراء وإنما فوق هذا على قيمة القراءات المحلية المختلفة وعلى منزلة القراء أنفسهم ، (١) .

ولا نفهم من كلام ابن الجزري أنه رأى ذلك الكتاب إذ أنه يقول وجعلهم — فيما أحسب — خمسة وعشرين فالظاهر أن الكتاب قد فقد بعد القرن السادس الذي رواه فيه ابن حسير أو لعله كان موجوداً بعد ذلك التاريخ ولكن ابن الجزري المتوفى في القرن التاسع لم يره ولعن الله يوفق بعض الباحثين في العثور عليه أو محاولة جمع نصوصه أو بعضها من الكتب والمؤلفات التي ظهرت فيما بعد (٢) .

وقد نقل السيوطي عن هذا الكتاب في النوع العشرين من كتابه :
الإتقان ٢٤٨/١

(١) أنظر : تاريخ التراث م (١) ص ١٥٢

(٢) يقول القفطي عن هذا الكتاب ، وله في القراءات كتاب جيد ليس لأحد من الكوفيين قبله مثله .

أنظر إنباه . لرواة ح ٣ ص ١٥

٢ - كتاب معاني القرآن :

ذكره ابن النديم ضمن مؤلفات أبي عبيد^(١) ويقول الأزهري في مقدمة تهذيبه : ولأبي عبيد كتاب في معاني القرآن انتهى تأليفه إلى سورة طه ، ولم يتمه وكان المنذر سمعه من علي بن عبد العزيز وقرئ عليه أكثره وأنا حاضر . ، ، وقد عده الأزهري من مصادره^(٢) .

وقد أشار إليه القفطي^(٣) ، وابن شاكر^(٤) ، وذكره حاجي خليفة بين الكتب المؤلفة في معاني القرآن^(٥) .

ويشير الدكتور حسين نصار إلى موضوع هذا الكتاب ونظائره وعلاقتها بالدراسات اللغوية فيقول :

« وقامت حول القرآن دراسات أخرى باسم معاني القرآن ، وتفسير القرآن ، ومشكل القرآن ، ولكن « المعاني » هي النواة الأولى للتفسير ، فهي أقرب إلى كتب الشروح منها إلى الكتب المغربية الخالصة .

ويبين الفرق بينهما وبين كتب التفسير فيقول : الفرق بينهما أن كتب المعاني كانت تختار من الآيات ، أما كتب التفسير فكانت

(١) الفهرست ص ١١٢

(٢) تهذيب اللغة ج ١ ص ٢٠

(٣) إنباه الرواه ج ٣ ص ١٤

(٤) عيون التواريخ ٢٨٨

(٥) كشف الظنون ج ٢ ص ٤٦١

تجاوز ألا تترك شيئاً بغير شرح وأن كتب المعاني هي الصورة الأولى
لكتب التفسير» (١) .

ويقول ابن الصلاح: وحيث رأيت في كتب التفسير: قال أهل المعاني
فالمراد به مصنفوا الكتب هي معاني القرآن كالزجاج ، والفراء ، والأخفش
وابن الأنباري (٢) .

ولم يذكر « بروكلمان » شيئاً عن هذا الكتاب ، مما يشير إلى أنه
ما زال مفقوداً .

وقد أشار «سزكين» إلى فقد أكثر تلك الكتب المتصلة بمعاني القرآن ،
وأشار أيضاً إلى أنه لم يصل إلينا من كتب تلك الفترة إلا كتابان هما مجاز
القرآن لأبي عبيدة المنوفى سنة ٢٠٠ ، ٨٢٥ م ومعاني القرآن للفراء
المنوفى سنة ٢٠٧ هـ / ٨٢٢ م

ومعنى هذا أن كتاب أبي عبيد يعد من تلك الكتب المفقودة ، والظاهر
أن سبب فقد هذا الكتاب يرجع إلى عدم تدم سماعه منه يقول القمى
مشيراً إلى طبعة هذا الكتاب ومصادره :

« وكذلك كتابه في معاني القرآن ، وذلك أن أول من صنف في ذلك
من أهل النصف أبو عبيدة معمر بن المثنى ، ثم قطرب بن المستنير ، ثم
الأخفش وصنف من الكوفيين الكسائي ثم الفراء ، فجمع أبو عبيد من
كتبهم وجاء فيها بالآثار وأسانيدها وتفسير الصحابة والتابعين

(١) المعجم العربى : ج ١ ص ٤٩

(٢) الاتقان ج ٢ ص ٣

والفقهاء، وروى النصف منه ، ومات قبل أن يسمع منه باقية وأكثره غير مروي عنه (١) .

وقد ذكرنا في سبب عدم تمام هذا الكتاب أن الإمام أحمد بن حنبل كتب إلى أبي عبيد يقول : « بلغني أنك تؤلف كتاباً في القراءات [كذا] ألفت فيه الفراء وأبا عبيد أئمة يحتج بهم في معاني القرآن فلا تفعل » كما ذكرنا أن إسماعيل بن إسحق أخذ الكتاب « وزاد فيه زيادة وانتهى إلى حيث انتهى أبو عبيد وتوفي فجأة سنة ٢٨٢ (٢) » .

٣ — كتاب غريب القرآن :

وقد ذكره ابن النديم في مؤلفات أبي عبيد (١) ونقله عنه القفطي (٢) وأشار إليه ابن شاكر (٣) وكذلك فعل حاجي خليفة في كشف الظنون فقد ذكر أن جماعة قد أفردوا غريب القرآن بالتأليف منهم أبو الحسن سعيد بن مسعدة الأخفش الأوسط المتوفى سنة ٢٢١ هـ والقتيبي ، والنضر ابن سميل المتوفى سنة ٢٠٣ هـ وأبو زيد مؤرج بن عمرو التحوي السدوسي المتوفى سنة ١٧٤ هـ وأمان بن تغلب بن رباح أبو سعيد البكري المتوفى

(١) إنباه الرواة ١٤/٣ وما بعدها .

(٢) أنظار أبو علي الفارسي : حياته ومكانته ... للدكتور عبد الفتاح شلبي ص ٢٧١ وقارن بما كتبه د . عبد الجليل شلبي في مقدمته لتحقيق معاني القرآن ناز جاج ص ٥

(٣) الفهرست ١١٢

(٤) إنباه الرواة ٢٢/٣

(٥) عيون التواريخ ٢٨٨

سنة ١٢١ هـ وأبو بكر أحمد بن كامل المتوفى سنة ٣٥٠ هـ وأبو عبيد القاسم بن سلام الحريري (١) السكوني المتوفى سنة ٢٢٤ هـ .

وبذكر الدكتور حسين نصار أن ياقوتاً روى في معجم الأدباء أن كتاب أبي عبيد في غريب القرآن منتزع من كتاب أبي عبيدة (٢) . وقد ذكر هذا أيضاً د محمد حسين آل ياسين (٣) .

والواضح أن ياقوتاً قد نقل هذا الكلام عن أبي الطيب اللغوي الذي كان — فيما يبدو — لا يربط بين أبي عبيد وفضلاً في مؤلفاته وكان يحاول دائماً إرجاع الفضل فيها إلى غيره لأمر ما ربما عرضنا له فيما بعد (٤) .

هذا ولم يذكر بروكلمان ولا فؤاد سزكين شيئاً عن هذا الكتاب مما يدل على أنه مازال في عداد الكتب المفقودة وإن كان بروكلمان قد أشار إلى احتمال كون القائمة المشتمة على ماورد في القرآن من لغات القبائل مأخوذة من هذا الكتاب (٥) .

(١) عيون التواريخ ٢٨٨

(٢) كشف الظنون ١٥٨/٢

(٣) المعجم العربي : ٤١/١

(٤) الدراسات اللغوية عند العرب : ١٥٠

(٥) أنظر : مراتب النحويين : ٩٣

(٦) أنظر : تاريخ الأدب العربي ١٥٩/٢

وقد طبعت تلك القائمة المشار إليها على هامش كتاب التيسير في علم التفسير لعبد العزيز الديريني المتوفى سنة ٦٩٤ هـ .

ولعلنا في غير حاجة إلى أن ننبه إلى ما لهذا النوع من التأليف من أثر في خدمة اللغة والحفاظ على معجمها وإمادته بما يكفل له البقاء والخلود فقد كفانا ذلك المؤلفون في تاريخ المعجم العربي ونشأته وتطوره . مثل الدكتور حسين نصار والدكتور عدنان الخطيب وغيرهما (١)

٤ — كتاب فضائل القرآن وآدابه (٥) :

ذكره ابن النديم، وابن خير، وابن شاكر، وحاجي خليفة، والزركلي، وبروكلمان . وغيرهم .

وقد ذكر جورج زيدان أن منه نسخة في مكتبة «برلين» (٢) ويقول عنه بروكلمان : «ولأبي عبيد كتاب بعنوان فضائل القرآن وآدابه يتحدث فيه عن فضائل القرآن كافة وفضائل بعض السور والآيات وعن المفردات والتفسير .. إلخ .

(١) انظر : المعجم العربي ١ ، ٣٩ وما بعدها وانظر المعجم العربي بين الماضي والحاضر ٢٧ وما بعدها .

(٥) في فهرس المخطوطات بدار الكتب المصرية :

فضائل القرآن ومعلمه وأدبه تأليف أبي عبيد القاسم بن سلام البغدادي الهروي المتوفى سنة ٢٨٤ [كذا] أوله باب فضل القرآن وقلمه وتعليمه للناس .

نسخة في مجلد مصوره بالفرتوستات عن مخطوطة مكتبة الدولة ببرلين في ٥٨ لوحة كل لوحة ذات شطرين ومسطرتها مختلفة [٢٠١٠ ب] .

(٢) تاريخ آداب اللغة العربية ١١٨/٢

وأخرج هذا الكتاب تليد لم يذكر اسمه للقارئ . محمد بن الحجاج
في حدود سنة ٣٢٠ هـ ٩٣٢ م ومنه مخطوط في برلين ٤٥١ وآخر في
توبنجن ٩٥ ونشره إيزن وروسل في مجلة إسلاميكا .

وربما كانت مأخوذة عن هذا الكتاب قائمة القراء التي ذكرها أبو شامة
في شرح الشاحبية وهي تشتمل على سلسلة من قراء الصحابة وأربعين من
قرء التابعين وخمسة عشر من قراء متأخرين وأنظر النوع العشرين من
كتاب الإتيقان للسيوطي . وذكر ابن الجزري هذه القائمة أيضاً في كتاب
النشر ١ : ٨٥ وما بعدها دون تسمية المصدر (١) .

وقد رجعت إلى تلك القائمة - كما يسميها بروكلمان - في الإتيقان (٢)
والظاهر أن السيوطي قد أفاد فيها من كتاب القراءات إذ أنه قد ذكره
ونقل عنه قبل ذلك بقليل (٣) وهو لم يذكر هنا أي شيء عن فضائل القرآن
ولم يكن الحديث عن معرفة حفاظه ورواياته فالمناسب أن يكون النقل
عن الكتب المختصة بذلك وهي - بالطبع - كتب القراءات
والقراء .

ولقد ذكر «سزكين» أن كتاب فضائل القرآن لأبي عبيد من الكتب
التي وصلت إلينا من تلك الحقبة التي كان يتحدث عنها وقد أحالنا في ذلك
إلى بروكلمان (٤) كما أنه أشار إلى أن في هذا الكتاب بقية من غريب القرآن
المنسوب لابن عباس رضي الله عنهما (٥) .

(١) تاريخ الأدب العربي ج ٢ ص ١٥٨

(٢) الإتيقان : ٢٤٤/١ وما بعدها .

(٣) المرجع نفسه ص ٢٤٨

(٤) أنظر تاريخ التراث العربي م (١)/ ٢٢٢

(٥) المرجع نفسه ص ١٨٣

٥ — كتاب عدد أى القرآن :

وقد نسبته إليه فى الفهرست (١) ، وأكد القفطى هذه النسبة (٢) ، وكذلك فعل ابن شاكر (٣) ، واليافعى (٤) .

ولم يذكر أحد من المحدثين شيئاً عن وجود هذا الكتاب فيما أطلعت عليه .

وقد أشار السيوطى إلى أن عدد أى القرآن قد أفردته جماعة من القراء بالتصنيف وقد أشار إلى فائدة ذلك وسببه لكنه لم يذكر أحداً من هؤلاء المصنفين مردأ وإن كان قد نقل فيما يبدو عن بعضهم (٥) .

كذلك لم يشر صاحب أبجد العلوم إلى أحد من المصنفين فى هذا العلم (٦) .

والظاهر أن هذا الكتاب قد ذهب إلى الضياع منذ وقت مبكر .

(١) الفهرست : ١١٢

(٢) إنباه الرواة ٣ / ٢٢

(٣) عيون التواريخ ٢٨٨

(٤) مرآة الخنان ٢ / ٨٤

(٥) الإتيقان ١ / ٢٣٠ وما بعدها .

(٦) أنظر ٦٥ / ٥٠٠

• — كتاب ناسخ القرآن ومنسوخه :

يقول ابن خير في فهرسته : كتاب ناسخ القرآن ومنسوخه تأليف أبي عبيد القاسم بن سلام رحمه الله حدثني به شيخنا الخطيب أبو الحسن شريح بن شريح المقرئ رحمه الله قراءة عليه وأنا أسمع .

ويستمر بعد ذلك في ذكر الطرق والأسانيد التي تصل حبل روايته لهذا الكتاب بأبي عبيد رحمه الله (١) ، ويذكر حاجي خليفة أنه قد ألف في ناسخ القرآن ومنسوخه جماعة ومنهم أبو عبيد القاسم بن سلام (٢) .

وقد نسب كثيرون إلى أبي عبيد كتاباً باسم : الناسخ والمنسوخ جاء ذلك في الفهرست لابن النديم (٣) ، وفي معجم الأدباء لياقوت (٤) ، وعيون التواريخ لابن شاكر (٥) .

ولم يذكر أحد من كل هؤلاء شيئاً عن مادة ما ذكره والظاهر أن الجميع يشيرون إلى كتاب واحد وأن الاختلاف جاء في اسمه فقط والاختلاف في أسماء الكتب أمر شائع بين الوراقين ، والنساخ والمؤلفين والمؤرخين .

هذا وما يزال هذا الكتاب — حسب علي — معدوداً بين الكتب المفقودة .

(١) انظر فهرسة ما رواه عن شيوخه ٤٧

(٢) كشف الضنون ٥٨٠/٢

(٣) الفهرست ١١٣

(٤) معجم الأدباء ٢٦٠/١٦

(٥) عيون التواريخ ٢٨٨

٧ — كتاب شواهد القرآن :

وقد ذكره ابن خبير في فهرسته فقال : كتاب شواهد القرآن لأبي عبيد القاسم بن سلام رحمه الله حدثني به الشيخ الفقيه أبو الحسن يونس بن محمد ابن مغيث رحمه الله عن أبي عمر . . . على بن عبد العزيز عن أبي عبيد رحمه الله (١) .

ولم أر له ذكرًا عند غيره مما اصلحت عليه ، ولم تعرف شيئًا عن موضوعه ولا عن طبيعة الشواهد التي يعنها .

٨ — المجاز في القرآن :

وقد ذكره ابن شاكر باسم : كتاب المجاز (٢) أما الداودي فقد أطلق عليه تسمية المجاز في القرآن (٣) ، وقد ذكره ابن النديم باسم كتاب المجاز لأبي عبيد وذلك في غير ترجمته (٤) .

ولم أر — فيما اصلحت عليه — أن أحداً غير هؤلاء نسب إلى أبي عبيد كتاباً بهذا الاسم .

وإذا صحت نسبة هذا الكتاب المفقود إلى شيخنا فإن الذي نتصوره أن يكون موضوعه قريباً مما جاء في كتاب القرآن لشيخه أبي عبيدة معمر ابن المثنى .

(١) فهرست مارواه عن شيوخه ٧١

(٢) عيون التواريخ ٢٨٨

(٣) طبقات المفسرين الورقة ٢٠٠ (أ)

(٤) الفهرست : المكتب المؤلفة في معاني شتى من القرآن ص ٧٣

تلك أهم الكتب التي نسبت إلى أبي عبيد و علوم القرآن ، والمتأمل في
أسمائها وفي نظائرها من الكتب التي عبرت الزمن إلينا يرى أن القاسم المشترك
بينهما جميعاً هو العناية بالقرآن الكريم وبأخته العربية الخالدة ومن ثم فإنها
جميعاً أو أكثرها تعد من أهم مصادر الدراسات اللغوية وبخاصة ما يتصل
منها بغريب القرآن ومعانيه وفصائله ومجازه وقرائمه .

وذلك هو الصابغ العام في كل ما خطه يراع هذا العالم القند
كما سيأتي :

• • •

ثانياً — كتب الفقه والعقيدة والأخلاق :

لقد نسب إلى أبي عبيد مجموعة كبيرة من الكتب والدراسات الفقهية
عنى المؤرخون بذكر بعضها وأعرضوا عن ذكر بعضها الآخر .

وقد أشار إلى هذا ابن النديم بقوله بعد ذكر قائمة كتب أبي عبيد: وله
غير ذلك من الكتب الفقهية^(١) ويقول البغدادي أيضاً : وله كتب لم يروها
وقد رأيتها في ميراث بعض الظاهريين تباع كثيرة في أصناف الفقه كله .

ويمنا هنا أن نذكر أهم تلك الكتب التي لم يغفلها المؤرخون لهذا
الفقيه المجتهد .

(١) الفهرست ١١٣

(٢) تاريخ بغداد ١٢ / ٤٠٤

كتاب الأموال :

وهو مطبوع مشهور ومعروف لكل الباحثين في الجانب الاقتصادي من الفقه الإسلامى .

ويقول بروكلمان عنه إنه يتناول أحكام الزكاة والخراج على أساس أدلة الحديث التى ينبغى بحسب علاقتها بكتب الخراج الصادرة عن الإدارة العلية ومن مذاهب أخرى للمدارس الفقهية ، نشره محمد حامد الفقى بالقاهرة سنة ١٤٥٣ هـ اعتماداً على أصل مخطوط فى مكتبة دمشق العمومية ٢٣ ٤٠٥ ٢٤ ٣١٠ وعلى أصل آخر فى القاهرة (١) .

والنسخة التى بين يدي ليست بتحقيق محمد حامد الفقى وإنما هى بتحقيق وتعليق محمد خليل هراس وهى موسومة بالطبعة الشافية .

وقد أشير فى مقدمتها إلى الطبعة الأولى بصورة توحى أن تلك الطبعة أيضاً كانت بتحقيق وتعليق الهراس نفسه .

ومهما يكن فإن هذا الكتاب يعد من أعظم ما كتب فى الفقه الإسلامى وقد ذكره السابقون وأشاروا إليه وإلى قدره العظيم .

فقد ذكره ابن النديم فى مؤلفات أبى عبيد وكذلك القفطى حيث يقول : و كتابه فى الأموال من أحسن ما صنف فى الفقه وأجوده (٢) .

لكن البغدادى يرى غير هذا حيث يقول : وأضعف كتبه كتاب الأموال يحىء إلى باب فيه ثلاثون حديثاً وخمسون أصلاً عن النبى — صلى

(١) تاريخ الأدب العربى ١٥٩/٢

(٢) انباء الرواة ١٥/٣

الله عليه وسلم — فيحى . يحاث بحديثين يجمعهما من حديث الشام وينكلم في ألفاظهما (١) .

ومن الواضح أن هذا النقد يأتي من جانب قلة الحديث في الأبواب وربما كان عند أبي عبيدة في هذا أن الكتاب يقصد به الفقه أكثر مما يقصد به الحفظ والرواية فهو ليس سنداً أو مرجعاً من مراجع الحديث .

أما الكلام في ألفاظ الحديث فنلك صناعة أبي عبيد وبضاعته وقد امتدت آثارها إلى كل كتبه في الفقه والحديث وبذلك كان كتاب الأموال كسكل كتب أبي عبيد زاحراً بالتفسيرات اللغوية معتمداً على ما لصاحبه من ثقافة لغوية واسعة في توضيح تلك النصوص البالغة في عروبتها وفصاحتها .

وقد ذكر ابن خیر هذا الكتاب وروايته له تحت عنوان كتب الفقه على مذهب مالك بن أنس رحمه الله (٢) ، وكأنه كان يعتقد بأن أبا عبيد من تلاميذ المدرسة المالكية وفي هذا إشارة إلى ما سبق أن ذكرناه من تنازع المذاهب الفقهية حول أبي عبيد .

وقد عرف خبراء الاقتصاد في عصرنا لهذا الكتاب أهميته وقدره وانتفع به الباحثون في الاقتصاد الإسلامي أيما انتفاع .

(١) تاريخ بغداد ١٢/٤١٣

(٢) انظر فهرست مارواه عن شيوخه ص ٢٤٠ و ص ٢٤٨

٢ — كتاب الحجر والنفليس :

وقد ذكره صاحب الفهرست في مصنفات أبي عبيد (١) وتبعه في هذا القفطي في إنباه الرواة (٢) ، وكذلك فعل ياقول في معجم الأدياء (٣) ويتصح موضوعه من اسمه ، ولم نطلع على نص يثبت وجوده فهو من الكتب الكثيرة المفقودة .

٣ — كتاب الحيض :

وهو من الكتب الفقهية التي ذكرها ابن النديم في مصنفات أبي عبيد وكذلك ذكرها القفطي ، وذكر حاجي خليفة (٤) أبا عبيد بين من ألفوا كتباً بهذا الاسم .

٤ — كتاب الطهارة :

وموضوعه يتصح من تسميته وقد ذكره ابن النديم (٥) والقفطي (٦) وغيرهما .

وفي تاريخ بغداد يقول عبد الغني بن سعيد الحافظ أن في كتاب الطهارة لأبي عبيد القاسم بن سلام حديثين ما حدث بهما خير أبي عبيد ولا عن

(١) الفهرست ص ١١٣

(٢) إنباه الرواة ٢٢/٣

(٣) معجم الأدياء ٢٦٠/١٦

(٤) كشف الظنون ٢٧٤/٢

(٥) الفهرست ١١٣

(٦) إنباه الرواة ٢٢/٣

أبي عبيد غير محمد بن المروزي أحدهما حديث شعبه عن عمرو ابن وهب
والآخر حديث عبيد الله بن عمر عن سعيد المقبري حدث به يحيى القطان
عن عبيد الله وحدث به الناس عن يحيى القطان عن ابن حجلان (١) وقد
ذكر البغدادى هذين الحديثين كما مر .

ولم نر فيما تحت أيدينا شيئاً يوضح لنا مصير هذا الكتاب ويبين لنا
موقفه ومستقره .

٥ - كتاب أدب القاضي :

وهو من مؤلفات أبي عبيد التي أحصاها ابن النديم (٢) ولم يذكر لنا
شيئاً عن طبيعتها أو مصيرها وكذلك فعل سائر المؤرخين لأبي عبيد
كالقطي وغيره (٣) .

وكم كنا نود معرفة شيء عن هذا الكتاب الذي عن مؤلفه بالمقضاء
ثمانى عشرة سنة كما يذكر المؤرخون (٤) ولكنه يعد حتى الآن وحسب على
فى كتب أبي عبيد المفقودة ، وقد ذكر حاجي خليفة أنه على مذهب
الإمام الشافعى (٥) .

(١) تاريخ بغداد ١٢/٤١٣

(٢) الفهرست ١١٣

(٣) انباه الرواة ٢٢/٣

(٤) وفيات الأعيان ٢٢٥/٣

(٥) فمد ذكره باسم : أدب القاضي على مذهب الشافعى ٧٣/١

٦ — كتاب الإيمان والنذور :

ذكره ابن النديم ، والقفطى وغيرهما وموضوعه يتضح من اسمه
ولسكننا لا نعرف شيئاً عن مصيره

* * *

وإذا كانت الكتب السابقة تمثل — كما هو واضح الجانب الفقهى من
تفافة أبى عبيد فإن من كتبه ما هو متصل أيضاً بالجانب العقدى
والأخلاقي ومن أهمها :

١ — كتاب الإيمان ومعالجه وسنته واستحکاله ودرجاته :

ذكره بروكلمان وأشار إلى وجوده بالمكتبة الظاهرية بدمشق ٣٧ ،
١١٦ ، ٤ (١) .

ومع أنه لم يهياً لنا الاطلاع عليه فإنه يبدو لنا أنه يتصل بأصول الدين
والجانب العقدى فيه .

وربما سوع لنا هذا أن نشير هنا إلى صفاء عقيدة أبى عبيد وثقاتها من
كل ما كان يشوب مجتمعه من أفكار وآراء لا يرضى عنها الإسلام
وربما توضح لنا هذه الرواية شيئاً من ذلك ، وهى بم ذكره الزبيدى
في طبقاته :

« قال مروان سمعت الدورى يقول : سمعت أباً عبيد وذا كروه عن
رجل من أهل السنة يقول : هذه الأحاديث التى تروى فى الرؤية ،

والكرسى ، موضع القدمين ، وضحك ربنا من قنوط عباده ، وإن جهنم
لتملى . . . وأشبه هذه الأحاديث (حق) فقالوا إن فلانا يقول يقع في
قنوطنا أن هذه الأحاديث حق قال أبو حنيفة : ضعفتم عندي أمره هذه
حق لا شك فيها رواها الثقة بعضهم عن بعض إلا أنا إذا سئلنا عن تفسير
هذه الأحاديث لم نخسرهما ولم يدرك أحد تفسيرها (١) .

وتدل هذه الرواية على مذهب أبي حنيفة ورأيه الذي تبدو فيه روح
السلف واضحة ظاهرة ، فهو إذن سني العقيدة ، ويؤكد الزيدى هذه
الرواية برواية أخرى فيقول :

، قال أبو سعيد الأعرجي : سمعت عباسا الدورى يقول : سمعت أبا
حنيفة يقول : عاشرت الناس وكلمت أهل الكلام فما رأيت قوماً أضعف
ولا أوسع ، ولا أقدر ، ولا أضعف حجة ، ولا أحق من الرفضة وأشد
وليت قصاء النغر فأخرجت منهم ثلاثة جهيمين ورافضا أو رافضيين
وجهميا وقلت : مثلكم لا يجاور الثغور (٢) .

ولعن هذين النصين بما ورد في كتاب الإيمان المذكور وستظل هذه
القضية في دائرة الافتراض حتى يوفق الله من يخرج هذا الكتاب إلى عالم
النشر والانتشار .

(١) طبقات النحويين واللغويين ص ٢١٨

(٢) المرجع السابق ص ٢١٨

٢ — كتاب آداب الإسلام :

وقد ذكر بروكلمان أن العلوي قد نقل في كتابه ألف باء ٢٧/٢
فصوصاً من كتاب لأبي عبيد في آداب الإسلام ولم يذكر هو ولا غيره
— فيما اطلعت عليه — شيئاً آخر عن هذا الكتاب ، والنصر الذي أشار
إليه بروكلمان هو : تقدم قوس قزح كره بعض العلماء أن يقال كذلك
خرج القاسم بن سلام في كتاب آداب الإسلام له قال : لا تقولوا قوس
قزح فبن قزح شيطان ولكن قولوا القوس (١) .

٣ — كتاب مواعظ الأنبياء :

يقول ابن خیر : كتاب مواعظ الأنبياء لأبي عبيد حدثني به أبو محمد
(بن عتاب) عن أبيه رحمه الله . . . فاعلى بن عبد العزيز عن أبي عبيد
مؤلفه (٢) .

ولم أر — فيما اطلعت عليه — أحد يذكر أن لأبي عبيد كتاباً بهذا
الاسم إلا أن بروكلمان قد ذكر فيما نسب لأبي عبيد كتاباً باسم : كتاب
الخطيب والموعظ (لينرج أول ١٥٨ (٣)) فهل هما كتاب واحد ؟ الله أعلم .

تلك أهم الكتب التي ذكرها المؤرخون لأبي عبيد في الجوانب
الفقهية والعقدية والخلقية ، وهي كلها لا نخرج عما سبق ذكره من كونها
ذات طابع لغوي يعطيها حسناً ويزيد من قباحتها وقائدها يقول القفطي :

(١) كتاب ألف باء ٢٨/١

(٢) فهرست ما رواه عن شيوخه ٢٩١

(٣) تاريخ الأدب العربي ١٥٩/٢

« وأما كنبه في الفقه فإنه عمد إلى مذهب مالك والشافعي فتقلد أكثر ذلك وأتى بشواهد ، وجمعه من حديثه ورواياته ، واحتج فيها باللغة والنحو لحسنها بذلك ، (١) .

وأبو عبيد في هذا كله هو الفقيه المغوى أو المغوى الفقيه ومن هنا كان تميزه على أقرانه كما سبق ذكره .

ثالثاً : كتب التاريخ والأنساب :

كان أبو عبيد كما سبقت الإشارة إليه لغوياً صاحب تاريخ وأنساب وأخبار .

وهناك نقول كثيرة يحتاج أصحابها يابى عبيد في تلك الجوانب التاريخية والإخبارية والنسبية .

بإنه لم يكن لنا الاستطراد هنا إلى القول بأن أبا عبيد كان أيضاً من أصحاب المعارف الجغرافية ، كما يذكر كراشكوفسكى .

وقد ذكر المؤرخون لأنى عبيد في هذا عدة كتب لكنها جميعاً لم تر النور بعد ولا يدرس أحد شيئاً عنها إلا أنها قليلة تذكر في بعض الكتب أو الموسوعات الأدبية والعلمية .

ومن أهم هذه الكتب :

١ — كتاب الأحداث :

ويدل اسمه على أنه في التاريخ وقد ذكره صاحب الفهرست (١) والقفطي (٢) .

(٢) الفهرست ١١٢ .

(١) إنباه الرواة ١٥/٣ .

(٣) إنباه الرواة ٢٢/٣ .

٢ — كتاب النسب :

ويتضح من اسمه أنه في علم الأنساب وهو علم كان سائغا عند العرب في تلك الفترة وكان له علماء ورجال ولم يكن موضوعه مقصورا على أنساب الناس بل كان يتعدى ذلك إلى أنساب الحيوانات التي عنى العرب بها كالخيل والإبل .

ولقد ذكر صاحب تاج العروس في مقدمته بعض الكتب منسوبة إلى أبي عبيد وكان منها كتابان هما : كتاب أنساب العرب وكتاب أنساب الخيل ويدفعنا هذا إلى التساؤل عن الوحدة أو التعدد فيما نسب إلى أبي عبيد من هاتين التسميتين : كتاب النسب وكتاب أنساب العرب .

وقد ذكر التسميه الأولى ابن النديم والقفطي كما ذكرها أيضاً ابن خير في فهرسته فقال : كتاب النسب لأبي عبيد القاسم بن سلام رحمه الله حدثني به شيخنا أبو عبد الله . . . عن أبي الحسن علي بن عبد العزيز عن أبي عبيد وسنده أيضا بروايات أخرى (١) .

والظاهر أنه قد جرت على هذا الكتاب بعد ذلك دورة الزمان فأخفته فيما أخفت من ذخائر أبي عبيد وجواهره .

٣ — مقاتل الفرسان :

ذكره بروكان ضمن الكتب التي نقل الناس منها وأشار إلى أن الناقل هنا هو لسيوطي في المزهري .

(١) فهرسة مارواه عن شيوخه ٢٣٩ .

وبمراجعة المزهري ٤٣٤/١ وجدت هذا النص :

« وفي مقاتل الفرسان لأبي عبيدة : السهر في الخير والشر ، والارقي لا يكون إلا في المكروه وحده » .

فهل النص والكتاب لأبي عبيد أو لأستاذه أبي عبيدة ؟ إن أحداً من ترجموا لأبي عبيد لم يذكر له كتاباً بهذا الاسم فهل نجده في ترجمة أبي عبيدة ؟

لقد ذكر السيوطي أن لأبي عبيدة كتاباً باسم طبقات الفرسان (١) فهل ثمة علاقة بين هذا الكتاب والكتاب السابق ؟ إن القضية ما تزال في حاجة إلى مزيد من التحقيق ، ولقد وجدت في المزهري نصاً آخر منسوباً إلى أبي عبيد في مقاتل الفرسان هو : عبيد الله بن الصمة أخو دريد بن الصمة قال أبو عبيد في مقاتل الفرسان : « وكان له ثلاثة أسماء وثلاث كنى وكان اسمه عبيد الله ومعبداً وخالداً ويكنى أبا هرعان وأبا أوفى وأبا ذفافة . وهذا النص الأخير يؤكد نسبة الكتاب إلى أبي عبيد فلعل النص الآخر كذلك وزيدت التاء فحدث اللبس .

٤ — كتاب فضائل الفرس :

ذكره ونسبه إليه « بروكلمان » وذكر أن صبح الأعشى قد نقل عنه وأشار إلى موطن هذا النقل (٢) وبمراجعة صبح الأعشى رأينا أنه يتحدث عن مدينة دمشق فيقول ضمن هذا الحديث « وفي كتاب فضائل الفرس

(١) بغية الوعاة ٢/٢٩٤ .

(٢) تاريخ الأدب العربي ٢/١٥٩ .

(بضم لفاء وسكون الراء) لأبي عبيد أن يوراسب ملك الفرس بناها، (١)
ويبدو من هذا النص أنه كان يعالج في هذا الكتاب الذي لا نعلم شيئاً
آخر عنه بعض تاريخ الفرس .

رابعاً : كتب الحديث :

كان أبو عبيد - كما سبق - من كبار الحفاظ وأئمة علوم الحديث
والسنة ، وقد ذكره علماء هذا الفن وأثنوا على علمه ورواياته إلا أننا
لم نعثر له على كتب أو مؤلف خاص برواية الحديث مجرداً عن الفقه
واللغة وغيرهما على نحو مسند الإمام أحمد الذي كان معاصراً له .

ذلك أن أبا عبيد كان قد شغل بالجانب اللغوي في الأحاديث والآثار،
وأخذ على نفسه أن يقدم فيه عملاً يتفجع الله به المسلمين ، ويكون فرباساً
لسكل العاملين في هذا الميدان .

وقد وفقه الله فأخرج كتاب غريب الحديث فيما يقرب من أربعين
سنة كما سيأتي .

وإذا كان بعض المؤرخين يلقون أحياناً مصطلح المسند على هذا
الكتاب ويبدونه من بين كتب إسناد الحديث ورواياته فإننا نميل إلى
وضعه بين كتب اللغة أو لغة الحديث النبوي ناظرين في ذلك إلى طبيعة
الكتاب نفسه تلك التي لمحمداً الإمام أحمد وغيره من أئمة الحديث في تقديرهم
لعمل أبي عبيد كما سنذكره إن شاء الله .

(١) صبح الأعشى ٩٢/٤ .

وإلى أن يأتي الكلام عن غريب الحديث نحب أن نشير إلى بعض من ذكروا أن لأبي عبيد مستنداً .

لقد فعل هذا حاجي خليفة فذكر « مستند القاسم بن سلام البغدادي وهو مشتمل على الغريب » (١) .

وقد نبه صاحب تذكرة النوادر إلى أن هذا المستند يقصد به غريب الحديث حيث يقول متعرضاً لاختلاف أسماء الكتب : « غريب الحديث لأبي عبيد كان يسمى أيضاً بالمستند كما تقدم » (٢) .

خامساً : كتب الأدب :

لقد كان أبو عبيد أدبياً مؤدياً راوياً للأدب مؤلفاً فيها على طريقته عصره التي يصعب الفصل فيها بين المؤلفات الأدبية الخاصة وغيرها من كتب اللغة والمعارف العامة ، وقد وردت عن أبي عبيد بعض عبارات تدل على وعيه وتذوقه لما في اللغة من ملامح الفن والجمال .

من ذلك ما رواه أبو حاتم قال : قال أبو عبيد : مثل الألفاظ الشريفة ، والمعاني الطريفة ، مثل القلائد اللائحة ، في الترانب الواحدة (٣) .

هذا وقد نسب إلى أبي عبيد من تلك الكتب الأدبية ما يأتي :

(١) كشف الظنون ٤٣٤/٢ .

(٢) تذكرة النوادر ٩٣ .

(٣) تاريخ بغداد ٤١٠/١٢ .

معاني الشعر :

وقد نسبته إلى أبي عبيد ، وأشار إليه مروكلمان ضمن كتبه المنقول عنها ولم يذكر لنا شيئاً عن فقدّه أو وجوده وإن كان قد أرشدنا إلى النص المنقول عنه في طبقات الشافعية لابن السبكي (١)

ولعن قراءتنا لهذا النص توصلح لنا شيئاً عن طبيعة هذا الكتاب .

يقول ابن السبكي :

قال أبو عبيد في قول الشاعر :

فإن أدع اللواتي من أناس أصاعوهن لا أدع اللذين

الذي هذا لاصلة لها والمعنى إن أدع ذكر النساء لا أدع ذكر الرجال قلت : هذا البيت للكميت وهو شاهد ذكر الموصول بغير صلة لقريته .

قال أبو عبيد في معنى قول الشماخ :

وماء قد وردت لوصل أروى عليه الطير كالورق اللجين

ذعرت به القطا ونفيت عنه مقام الذئب كالرجل اللعين

إن فيهما تقدبما وتأخيراً والتقدير في الأول : وماء كالورق اللجين عليه الطير ، واللجين الذي قد ضرب حتى تلجن ، والتقدير في الثاني مقام الذئب اللعين كالرجل انتهى ذكره في كتابه في معاني الشعر (٢) .

(١) تاريخ الأدب العربي ٢ / ١٥٩

(٢) طبقات الشافعية ١ / ١٧٣

وهكذا يبدو لنا أن موضوع هذا الكتاب كما يظهر من هذا النص كان لغويا أدبيا أو قل كان أدبيا بالمعنى الواسع للأدب .

٢ — كتاب الشعراء :

ذكره ابن النديم^(١) والقفطى^(٢) وشيرهما عن نقل عن الفهرست ولم يذكر أحد من أطلعت على ترجماتهم شيئا عن موضوع هذا الكتاب والذي نرجحه أنه ربما كان على نسق كتاب محمد بن سلام الجحى المعروف بطبقات فحول الشعراء وقد كان أبو عبيد وابن سلام متعاصرين وهذا مجرد احتمال إلى أن تتمكن من العثور على هذا الكتاب أو على ما يوضح طبيعته من أوصاف أو نصوص .

٣ — كتاب الأمثال :

وقد نسبته إليه صاحب الفهرست^(٣) والقفطى^(٤) ، وقد رواه ابن خير وذكر إسناد رواياته في فهرسته كما ذكر ذلك بالنسبة لشرح المعروف بفصل المقال و شرح كتاب الأمثال لأبي عبيد البكري^(٥) .

وقد ذكره « بروكلمان » قال : ويسمى المجمة كما ذكر ذلك صاحب الخزانة ٢ : ١١١ س ٢ والظاهر أن بروكلمان قد أتى في هذه لتسمية من ناحية

(١) الفهرست ١١٢

(٢) إنباه الرواه ٣ / ٢٢

(٣) الفهرست ١١٢

(٤) إنباه الرواه ٣ / ٢٢

(٥) فهرسة مارواه عن شيوخه ص ٣٣٩ ، ٣٤٤

أن لأبي عبيدة معمر بن المثنى كتاباً في الأمثال ذكره ابن خبير وأشار إلى تسميته بالجملة (١) .

ويوضح لنا بروكلمان، بعد ذلك أن هذا الكتاب مازال موجوداً فهو يوجد برواية ابن خالوية المتوفى سنة ٣٧٠ هـ / ٩٨٠ م في كوبريلي ١٢١٩ كما يوجد أيضاً في باريس أول ٣٩٦٩ والموسل ٢٠٦ والمتحف البريطاني ٩٩٥ وفيض الله ١٥٧٨ ورامسور .

ويوجد أيضاً برواية أبي الحسن علي بن عبد العزيز — أنظر فهرست ابن القديم ٧٢ — ما نشر ٧٧٣

ومنه مخطوط عن نسخة بخط المؤلف مع زيادات أخرى في اسكوريال ثاني ١٧٥٧

ويوجد مختصر منه في القاهرة أول ٤ : ٣٢١ وقد نشر هـ — هذا المختصر مرتباً على حروف الهجاء، ضمن كتاب التحفة البهية في استانبول سنة ١٣٠٢ هـ ص ٢ : ١٦ ، ونشره برتوي جوتنجن ١٨٣٦

... ولكن هذا الكتاب متأخر كثيراً عن كتاب الأمثال لأبي عبيد . .

ثم يذكر بروكلمان أن البكري قد شرح كتب الأمثال لأبي عبيد بكتاب عنوانه : فصل المقال في شرح كتاب الأمثال ومنه مخطوط في اسكوريال ثاني ٥٢٦ كما يوجد مخطوط منه في مكتبة الفاتح ٤٠١٤ (نقلاً عن رتز) ومنه مخطوط آخر في لاللي (٢) ١٧٩٥

(١) أنظر فهرسة ما رواه عن شيوخه ص ٢٤١

(٢) تاريخ الأدب العربي ١٥٧/٢ وما بعدها .

وقد جاء في فهرس المخطوطات ص ٧٧ : أمثال العرب : تأليف الإمام أبي عبيد القاسم بن سلام البغدادي المتوفى سنة ٥٢٢٤ هـ وتلك تسمية أخرى للكتاب كما يظن ، وقد سماه بعضهم أيضا بالأمثال السائرة ، والمعروف أن كل هذه التسميات إنما هي لكتاب واحد .

وينفى الدكتور عبد المجيد عابدين أن تكون تلك الرسالة المنشورة في كتاب التحفة البهية المطبوع في الاستانة سنة ١٣٠٢ هـ والتي تشغل من ص ٢ إلى ص ١٦ والمحسوبة على ب ٨ مثلاً مرتبة على حسب حروف المعجم . والتي تنو إلى فيها عبارات الأمثال دون شرح أو تعليق — ينفى الدكتور نسبتها إلى أبي عبيد مؤكداً أن لأبي عبيد كتاباً واحداً في الأمثال .

وقد وصل إلينا هذا الكتاب كما وصل إلينا شرحه لأبي عبيد البكري .
يقول الدكتور :

(ب) وصل إلينا كتاب الأمثال الذي عرفه القدماء لأبي عبيد وله نسج مصورة لا تزال تتناقل من ينشرها ، منها نسخة مصورة من اليمن وهي مكتوبة في القرن الخامس ، وأخرى أحدث منها بقليل ، مصورة من مكتبة فبض الله أفندي بالاستانة رقم ١٥٧٨

وفيما يلي نورد جزءاً من مقدمة الكتاب نقلاً عن النسخة الأخيرة :
« هذا كتاب الأمثال ، وهي حكمة العرب في إنشائية والآسام ، وبها كانت تعارض كلامها ، فتلمع به ما حاولت من حاجاتها في المنطق بكتابتها غير قصريح ، فيجتمع لها بذلك ثلاث خلال : إيجاز اللفظ ، وإصابة المعنى ، وحسن التشبيه ، وقد ألفناها في كتابنا هذا على منازلها ولخصنا صنوفها ، وذكرنا المواضع التي يتكلم بها فيها ، ونصرب عنها واسندناها إلى علمائها ، واستشهدنا بنواذر الشعر عليها أو على ما أمكن منها ، وكان مما دعانا إلى تأليف هذا الكتاب وحثنا عليه ما رويانا من الأحاديث الماثورة عن النبي

ﷺ أنه قد غنى بها ، وتمثل بها هو ومن بعده من السلف ، وقد ذكرنا ذلك ليكون حجة لمذهبنا ، (١) .

ولهذه المقدمة أهمية كبرى حيث إننا لم نعثر على أية مقدمة لأى كتاب من كتب أبى عبيد وإنما لتدل على عقلية منظمة ، وتفكير هادى ، منمق ، وأسلوب علمى وأدبى رائع ، فقد أوجز الشيخ فى تلك الكلمة القصيرة موضوعه ، وغرضه ، ومنهجه ، والأسباب التى دفعته إلى هذا التأليف .

ولإن هذا ليؤكد لنا ما سبق أن ذكرناه فى غير هذا المكان من أن علماء العربية كانوا على منهج صائب ، ومنهج مستقيم ، وأننا عندما نضع أيدينا على مقدمات كتبهم ، وما فى ثناياها ، سنقف على علم المنهجية أو المناهج العربى ، وسنرى فيه ما يغنى ويشرح ويوضح لنا قدر بضاعتنا التى نرد إليها ، فتمير أهلنا ، ونزداد فضلا وتيسيرا .

وقد أخذ أبو عبيد فى هذا الكتاب عن عدد كبير من علماء اللغة والآداب منهم من كان صاحب تأليف فى الأمثال مثل المفضل الضبى المتوفى سنة ١٧٠هـ / ٧٨٦م و كتابه فى الأمثال مطبوع فى الآستانة وفى القاهرة وأبى الفيدمؤرج السدوسى العجلي المتوفى سنة ١٩٣هـ / ٨٠٩م و كتابه ما زال مخطوطا فى مكتبة الأسكوريال تحت رقم ١٧٠٥ ، وأبى عبيده معمر بن المثنى المتوفى سنة ٢١٠هـ / ٨٢٥م و كتابه ما زال مخطوطا ، وأبى زيد الأنصارى المتوفى سنة ٢١٥هـ / ٨٣٠م وقد أشار إلى كتابه هذا القدماء ولكن لا نعرف شيئا عنه ، والأصحى المتوفى سنة ٢١٥هـ / ٨٣٠م .

ويقول محققا كتاب فصل المقال : ولعل معظم ما نقله أبو عبيد القاسم فى أمثاله كان عن أستاذه الأصمعى ، ويذكر القدماء أنه صنف كتابا فى

الأمثال ولكنه لم يصل إلينا ، ومن الممكن أن تجمع أجزاء غير قليل من أمثال الأصمعي بما رواه أبو عبيد القاسم في كتابه ، وقد أشار البكري إلى كتاب الأصمعي هذا (انظر ص ٤٢ ، ٢١٩) (١) .

كما أخذ أبو عبيد عن أساتذته الآخرين الذين لم تذكر لهم كتب في الأمثال مثل الكشائي المتوفى ١٨٩هـ / ٨٠٥م ، وأبي ذكرياء الفراء المتوفى سنة ٢٠٧هـ / ٨٢٢م ، وعلي بن المبارك الأحمري المتوفى سنة ١٩٤هـ / ٨٠٩م — ٨١٠م ، والأموي المتوفى سنة ١٩٤هـ / ٨٠٩م ، وهشام الكلبي المتوفى سنة ٢٠٤هـ / ٨١٩م .

وهؤلاء جميعا يعدون من أكثر المصادر التي اعتمد عليها أبو عبيد في كتبه ونهضة الكتب النحوية والأدبية وكان أحفد عنهم بأفضل الطرق التي يعتمد عليها المنهج العلمي وترضاها أصول الرواية وليس بالانتزاع أو التجميع على نحو ما يشير إليه بعضهم أحيانا .

وقد عني العلماء والأدباء بهذا الكتاب عناية حظيت بها كل كتب أبي عبيد .

فقد رواه عنه تلاميذه وفي مقدمتهم علي بن عبد العزيز المتوفى سنة ٢٨٧هـ / ٩٠٠م ، وثابت بن أبي ثابت وقد ذكر علي بن عبد العزيز أنه قرأه على أبي محمد سلمة بن عاصم النحوي صاحب الفراء فزاده فيها أشياء ألحقها في حواشي الكتاب ، كما أنه قرأه أيضا علي أبي عبد الله الزبير بن بكار وهو قاضي مكة وكتب ما زاده فيه ونسبه إليه .

ومن قرأ الكتاب أيضا وأضاف إليه بعض الحواشي بخطه الإمام اللغوي أبو بكر محمد بن الأنباري المتوفى سنة ٣٢٧هـ أو ٣٢٨ / ٩٤٠م

(١) مقدمة تحقيق فصل المقال في شرح كتاب الأمثال ص ٢

وقد رواه أيضا ابن درستويه المتوفى سنة ٣٤٧ هـ ٩٥٨ م وظاهر بن عبد العزيز القرطبي المتوفى سنة ٣٠٥ هـ ٩١٧ م وتلقاه أبو علي القالي عن ابن درستويه وكذلك أخذ عن القالي أبو عمر أحمد بن أبي الحباب وغيرهما وتلقاه عن ظاهر قاسم بن سعدان ، وأبو بكر بن القوطية وغيرهما .

وقد حمل الكتاب إلى الأندلس وروى بها حتى بلغ أبا عبيد البكري ويقال إن أول من أدخل هذا الكتاب إلى الأندلس هو وهب بن نافع — ٢٧٣ هـ (١) .

وقد ذكر البكري في أول شرحه سلسلة روايته لكتاب أبي عبيد (٢) . كما ذكر ابن حير عدة طرق لروايته لهذا الكتاب (٣) .

وقد ظهرت حول هذا الكتاب عدة دراسات ومؤلفات من أهمها :

١ — كتاب زيادات أمثال أبي عبيد لمحمد بن أبي جعفر المنفري الحراساني اللغوي العدل أبي الفضل .

ذكره ياقوت (٤) ، وقد شار إليه الأزهري فقال : « لأبي عبيد كتاب الأمثال ، قرأته على أبي الفضل المنفري ، وذكر أنه عرضه على أبي الهيثم الرازي ، وزاد أبو الفضل في هذا الكتاب من فوائده أصعاف الأصل قسمنا الكتاب بزياداته » (٥) .

(١) فصول الأمثال : المقدمة ص ٥ وما بعدها

(٢) المرجع السابق ص ٥

(٣) أنظار الفهرسة ص ٣٣٩ وما بعدها

(٤) إنباه الرواة حاشية ص ٧١

(٥) تهذيب اللغة ج ١ ص ٢٠

٢ - شرح أمثال أبي عبيد لمحمد بن آدم بن كمال أبي المظفر الهروي
الأستاذ الكامل الإمام في الأدب والمعاني مقدم زمانه في شرح الآيات
والألفاظ والأمثال ... توفي سنة ٤١٤هـ (١) .

وقد ذكر هذا الشرح صاحب كشف الظنون (٢) أيضا .

٣ - شرح أبيات أمثال أبي عبيد لعبد الله بن أحمد بن الحسين الشامي
المتوفى سنة ٤٧٥هـ (٣) .

٤ - فصل المقال في شرح كتاب الأمثال لأبي عبيد البكري الأوني
المتوفى سنة ٤٨٧هـ وهو مطبوع مشهور وقد قام بتحقيقه الدكتوران :
عبد المجيد عابدين وإحسان عباس .

ويقول البكري في مقدمته بعد حمد الله والصلاة والسلام على سيدنا
محمد وصفوة الله من رساله :

« أما بعد فإني تصفحت كتاب الأمثال لأبي عبيد القاسم بن سلام
ورأيت قد أغفل قنسير كثير من تلك الأمثال ، فجاء بها مهمة ، وأعرض
أيضا عن ذكر كثير من أخبارها فأوردها رسالة قد كرت من تلك المعاني
ما أشكل ، ووصلت من تلك الأمثال بأخبارها ما فصل ، ويئس ما أهمل
ونفست على ما ربما أجمل إلى أبيات كثيرة غير منسوبة فسبناها ، وأمثال جمة
غير مذكورة ذكرتها ، وألفاظ عدة من الخريب فسررتها وعلى الله قصد
السبيل ، وهو حسنا ونعم الوكيل .

(١) إنباء الرواه ج ٣ ص ١٢٦

(٢) كشف الظنون ج ١ ص ١٥٠

(٣) تهذيب الأسماء واللغات للهروي ص ٢٧٨

وقد رتبها على عشرين بابا يتفرع منها أبواب في محاطها (١) .
وقد كان للبكري على الهروى نقود أهمها :

١ — الإهمال في نسبة الشعر إلى قائله أو الجهل بذلك القابل .

ومن ذلك أن يقول أبو عبيد عند رواية بيت شهر لابي حراش
الهندي : يقول الشاعر في سالف الدهر ص ٢١١ من هذا الكتاب . ومنها
أيضا قوله عندما روى البيت :

فتى كان يديه الغنى من صديقه

إذا ما هو استغنى ويبعده الفقر

« وهذا البيت يقول بعضهم انه لعثمان بن عفان ، وعند هذا الموقف
يغضب البكري فيقول معاقبا : كيف جهل أبو عبيد أن هذا البيت من شعر
الأييرد اليربوعى وهو أشهر من أن يحمله أحد فكيف يحمله أحد الجملة من
العلماء بفتون العلم ص ٣٣٥ ، (٢) .

٢ — الخطأ في فهم بعض الأمثال .

٣ — الإحالة إلى كتات غريب الحديث والغريب المصنف .

٤ — التخرج من ذكر بعض الأسماء أو رواية بعض القصص (٣) .

على أن البكري كان كما يقول المحققان أحرا ناديتكلم في بعض التخريجات
ويأخذ على أبي عبيد ما يقع فيه غيره من العلماء «

كما أن مما يمكن أن يلام البكري عليه أنه أغفل كثيرا من أمثال أبي عبيد
فلم يذكر منها إلا ما ناسب الشرح (ونحسب أن ما حذفه من الأمثال من

(١) فصل المقال ص ٣

(٢) فصل المقال : مقدمة المحققين ص ن ، س

(٣) انظر أمثلة ذلك في المرجع السابق ص س ، ع

أصل أبي عبيد أضعف أضعاف ما زاده إليه أثناء الشرح لأنه كان في بعض الأحيان ينقل أبواباً كاملة (١) .

هذا وقد ذكرنا أن كتاب أبي عبيد لم يكن يضم كثيراً من الأمثال ، أرجع بعضهم هذه القلة إلى ما ألزمه أبو عبيد من نظام التبويب فلم يستطع أن يذكر من الأمثال إلا ما دخل تحت تلك الأبواب أو الفصول والحق أني لا أسلم مطلقاً بتلك العلة وأرجح أن يكون السبب في ذلك راجعاً إلى ما عرف عن أبي عبيد من الدقة ، والتخرج في الرواية ، والمثالية الخلقية فيما يذكر ويرويه .

وعلى هذا فإن القلة هنا إنما هي في العدد فقط أما الكيف فإنه باق على ماله من قدر كبير باعتراي أهل العلم والفضل من العلماء والمؤرخين .
ومن النصوص التي تشير إلى قلة عدد أمثال أبي عبيد ما ذكره صاحب الإنباه :

(وقال أبو عبيدة : دفعت إلى جعفر بن سليمان أمثالا في الرقاع قيل لي : كم كانت ؟ قلت : أربعة عشر ألف مثل .. فانظر إلى هذه السعة في الرواية وبين ما رواه أبو عبيد القاسم بن سلام فإنه لما اجتهد جاء بألف مثل) (٢) .

واني لا أعجب لصاحب هذه الرواية وأتساءل كيف يتصور — إذا كان يذكر هذا على سبيل العقيد — أن يكون أبو عبيد القاسم قد قلر من عدد أمثاله على سبيل العجز أو التقصير ؟ وهما محالان لأن أبا عبيدة كان من شيوخه ومن روى عنه بالإضافة إلى غيره من الشيوخ والأساتذة الآخرين ولو أراد القاسم أن يحوز كما كبيرا لما وجد حرجا في رواية ما ذكره أساتذته وشيوخه ،

(١) فصل المقال : مقدمة التحقيق ص ٤

(٢) الإنباه الرواة ٣ / ٢٨٤

على أننا — من ناحية أخرى — نشك فيما ذكرته هذه الرواية من ذلك العدد إذ كيف يصح هذا مع ما قيل من أن المختصر المطبوع يضم وحده كما سبق ذكره ٨٢٠ مثلاً ؟

إن أبا عبيد كان رائداً حقاً ، في هذا الكتاب ولكن الحكم الحقيقي على عمله فيه محال أن يتم إلا بعد خروج هذا الكتاب إلى النور وإقتضائه وتيسير دراسته للناس .

سادساً : كتب اللغة :

كان أبو عبيد لغوياً مشهوراً وراوية من أكبر رواة اللغة وقد أودع ثمرات فكره وعقله في كل الكتب التي صنفها في مختلف العلوم والفنون وقد كان حريصاً في كل ما كتب وألف وفي كل ما وضع على إشعار قارئه بأنه لغوي يصرف اللغة قدرها وللعربية قيمتها ، ومن ثم فإنك لا تكاد تقرأ له كتاباً إلا وتحس بتلك السمة اللغوية التي تدل على ذكاء أبي عبيد وما يتمتع به من قدرة لغوية فائقة .

وإن قارئ أبي عبيد أو دارسه يستطيع — من هذا الملحظ — أن يصف كل ما ألفه بأنه لغوي ، وإن هذا الجانب الجدير بدراسة خاصة ، تتناول تلك السمة اللغوية وتبرز كل جوانبها فيما بقي من مؤلفات هذا الشيخ الجليل .

ومع هذا فقد كان لأبي عبيد جهود لغوية بحثة أو لغوية متصلة ببعض مصادر اللغة كالقرآن الكريم والحديث الشريف أو بعض مظاهرها اللغوية أو الدلالية وغيرها .

وهي جهود عرفت لها معاصروه وأفاد منها الذين جاءوا بعده وما زالت إلى اليوم — على الرغم من أنها لم تزل حظها مطلقاً من التحقيق

والدراسة — منها عذبا لكل وارد من أبناء العربية الحريصين عليها .

أفتح أى معجم من المعاجم أو أى كتاب من كتب اللغة أو أى تفسير للقرآن الكريم أو الحديث الشريف فإنك ستجد دائما أمامك أبا عبيد راويا محققا أو مرفقا .

ولقد بدا لى يوما أن أجمع مافى المظهر للسيوطى من أقوال أبى عبيد والنقول عنه فرأيت نفسى أمام قدر هائل من تلك الأقوال والنقول تشعرك بخطورة وعظمة هذا لعالم الذى لم ير أهم كتبه النور بعد ، ولم يعرف العالم إلى اليوم شيئا عن أماكن أو معتقلات هذه الكتب النافعة المفيدة .

ولما كنت أعلم أننى لا أستطيع أن أبرز الشخصية اللغوية لأبى عبيد من خلال كتبه التى اصطلت عليها ، فى هذه العجالة فقد رأيت أن أخصر لبعضها وبخاصة للغريب المصنف وغريب الحديث دراستين مستقلتين ألم فيهما بما يستحقان من فطر وفحص ، وتعمق وتدقيق ، وأن أقتصر فى هذه العجالة باللمحات الأساسية التى تفصلها تلك الدراسة الخاصة التى أنهيت مسوداتها تقريبا بفضل الله .

وسيرى القارىء بإذن الله أنه لن يفوته بهذا الإنجاز هنا إلا مافى التفصيل والإطناب فى مواقفهما من زيادة التأمل وحلاوة التعمق ، وكثرة التمثيل ، وبلاغة التدليس .

وما أجل أن يأتى هذا كله بعد الإجمال والتعميم .

لقد نسبت إلى أبى عبيد كتب لغوية كثيرة .

وليسمع لنا القارىء بأن نبدأ بذكر بعض هذه الكتب التى لا تساعدنا المعلومات عنها بالوقوف طويلا عندها ، فهى إما ذاهبة فيما ذهب وإما باقية

منها أسماءها مع نصر أخذه عالم منها قبل غيابها ولا نقول ضياعها . وقد
يثبت التحقيق العلبي أحيانا أن بعضها ربما كان راجعا إلى بعض آخر منها
أو أنه مما جاءت له النسبة عن طريق الخطأ أو غفلة النساخ .

ومن هذه الكتب :

١ - كتاب المقصور والممدود :

ذكره صاحب الفهرست (١) في مؤلفات أبي عبيد وأشار إليه كثيرون
كالقنطري (٢) وغيره .

ويرجع هذه النسبة لأبي عبيد ما عرف عن تلك الفترة التي عاش فيها
من شيوخ التأليف في هذا الفن الذي هو معنى بجمع الالفاظ التي تدخل
في دائرة ماسمونه بالمقصود والممدود .

فقد ألف فيه الفراء وهو أحد أساتذة أبي عبيد وكتابه محقق مطبوع
تحت عنوان المنقوص والممدود ، وقد ذكر المحقق سبب تسميته بهذا
الإسم مع أن السابقين يطلقون عليه تسمية المقصور والممدود وذلك أنه
قفا فيه الأصل (٣) .

وكذلك ينسب للأصمعي ، وللمفضل به سادة ، وغيرهما كتب بهذه
التسمية .

(١) الفهرست ١١٢

(٢) إنباء الرواه ٢٢/٣

(٣) انظر : المنقوص والممدود للفراء تحقيق : عبد العزيز الميمني

أما من ألفوا بعد أبي عبيد في هذا الموضوع فهم كثيرون من أشهرهم ابن دريد المتوفى سنة ٣٢١ وابن خالويه سنة ٣٧٠ هـ وابن درستويه المتوفى سنة ٣٤٧ وابن ولاد المتوفى سنة ٣٣٢ وغيرهم كما يذكر صاحب كشف الظنون (١) .

وقد عثر على بعض هذه المخطوطات ، وتم طبع بعضها ، لكن أحدا لم يكثر بعد — على حسب علمنا — عن كتاب أبي عبيد ولعل الله يوفق في العثور عليه .

٢ — كتاب المذكر والمؤثر :

وقد ذكره ابن النديم في مؤلفات أبي عبيد (٢) والظاهر أن الآخرين من نسبوا إلى أبي عبيد مثل هذا الكتاب قد أخذوا ذلك عن ابن النديم .

وقد ألف في هذا الفن أيضا كثيرون ذكرهم صاحب كشف الظنون (٣) .

وليس فيهم أحد من أساتذة أبي عبيد بما يوحى إذا صح بأسبقية شيخنا ويريدته في هذا المجال .

وكما لم يعرف شيئا عن كتاب المقصور والمدود فإننا كذلك نجهل كل شيء عن هذا الكتاب الذي نرجو ألا يعد في كتبه المفقودة .

(١) أنظر أسماء هؤلاء المؤلفين في كشف الظنون ٢/٣٠١ .

(٢) الفهرست ١١٢ .

(٣) كشف الظنون ٢/٢٩٩ .

٣ — كتاب خاق الإنسان ونعوته :

وقد ذكر هذا الكتاب « بروكلمان »^(١) وأشار إلى أنه موجود بمكتبة طبقو ٢٥٥٥ رقم ١ . والظاهر أن هذا الكتاب يمثل إحدى الرسائل المجموعة في مجلد واحد فقد علق « بروكلمان » على مكان وجود هذا الكتاب فقال : « حيث يظن أن بقية الرسائل في هذا المجلد مصنفات مختلفة من عمل المؤلف نفسه ولكن الراجح أنها كلها قسم من كتاب عريب المصنف كما يدل على ذلك فهرست (٢) » .

ومع أننا لم نر هذا المجلد إلا أننا نستطيع القول بأن من المحتمل أن يكون كتاب خلق الإنسان كتاباً مستقلاً وليس جزءاً من الغريب المصنف الذي يضم فعلاً بين كتبه وأبوابه كتاباً بهذا العنوان ذلك أن التأليف في خلق الإنسان ونعوته كان شائعاً بين اللغويين فقد نسب إلى أبي مالك عمرو ابن كركرة ، والنضر بن شميل ٢٠٤ وقطرب ٢٠٦ وأبي عمرو الشيباني ٢٠٦ والمفضل بن سلمة ٢٠٨ وأبي عبيدة ٢١٠ والأصمعي ٢١٣ وأبي زيد الأنصاري ٢١٥ وغيرهم كتب بهذا الإسم كما نسب إلى أبي محمد ثابت بن أبي ثابت وراق أبي عبيد كتاب بهذا الإسم أيضاً .

وقد وصلت إلينا بعض هذه الكتب مثل كتاب الأصمعي ، وكتاب ثابت تلميذ أبي عبيد^(٣)

ولم يذكر الدكتور حسين نصار أباً عبيد بين المؤلفين للكتب المستقلة بهذا الموضوع وإن كان قد ذكره بين من عالجوا هذا الفن في مصنفاتهم .

(١) تاريخ الأدب العربي ١٥٨/٢ .

(٢) تاريخ الأدب العربي ١٥٨/٢ .

(٣) أنظر : المعجم العربي ١٣٠/١٠٠ وما بعدها .

وهكذا يظل الأمر موقوفاً حتى يظهر الكتاب السابق المنسوب لأبي عبيد.

٤ — كتاب الأضداد والضد في اللغة :

ذكره ونسبه إلى أبي عبيد بروكلمان ، وأشار إلى وجوده بمكتبة
عاشرا فتدى تحت رقم ٨٧٤ السليمانية أستقبل (١) .

ولم أر فيما أطلعت عليه من تراجم أبي عبيد من نسب إليه كتاباً في
الأضداد وإن كان أبو عبيد قد تناول هذه الظاهرة في غريبه المصنف، وأن
هناك من نقل عنه من مؤلفي الأضداد الذين جاءوا بعده .

فهناك في الغريب المصنف باب للأضداد أو كتاب كما جاء في نسخة
أخرى (٢) .

وفي كتاب ابن الأنباري وابن السكيت في الأضداد بعض نقول باسم
أبي عبيد فهل هي من ذلك الكتاب الخاص بالأضداد أو أنها من باب الأضداد
في الغريب المصنف ؟

لقد جاء نقل ابن الأنباري (٣) في حديثه عن كلمات منها : القرم ، والنبل
والمفازة ، والملدوغ ، ومقتو ، ومثليهم . الخ .

ولم أجد في باب الأضداد في الغريب المصنف أى كلام عنه سوى
لفظ الإقرار . ولعل في هذا ما يدل على أن هذا النقل كان من كتاب آخر
هو ذلك الذى ذكره بروكلمان ، خاصة أن التأليف في الأضداد كان شائعاً

(١) تاريخ الأدب العربي ج ٢ ص ١٥٨ .

(٢) أنظر الغريب المصنف نسخة تحت رقم ١٢١ لغة ص ٣٩٥ ونسخة
أخرى تونسية ص

(٣) أنظر : الأضداد في اللغة صفحات ٢٣ ، ٧٨ ، ٨٩ ، ٩٠ ، ١٠٣ ، ١١٧ .

بين لغوي ذلك العصر ، وقد وصل إلينا كتاب في الاضداد للأصمعي أستاذ أبي عبيد ، ونشره « هذاز » في بيروت سنة ١٩١٢ م .

ولعل كتاب أبي عبيد حبساً في مكان ما ينتظر الإفراج عنه والنشر على أحر من الجمر .

هذا وقد نقل السيوطي في مزهره عن هذا الكتاب فقال :

« وفي كتاب الاضداد لأبي عبيد : تقول الحرب ظلمة ظلماء ، وقصاني قطواء ،^(١) وهذا يؤكده أنه رأى ذلك الكتاب .

هـ — كتاب النعم والبهايم والوحش والسباع والطير والهوام وحشرات

الأرض :

ذكره بروكيان وقال نشره بوجسر ... وقال : وربما كان هذا أيضاً قسماً من كتاب غريب المصنف^(٢) .

ومع أن فاشر هذا الكتاب قد نسبته إلى أبي عبيد فإن بعض الباحثين يرون نسبته إلى ابن قتيبة ويردون من ينسبها في هذه النسبة .

يقول الدكتور عبد الحميد سند (وقد شك الدكتور الحسيني في نسبة هذا الكتاب إلى ابن قتيبة ولكني أرجح صحة هذه النسبة لأنه يناقش الجاحظ ويخطئه في بعض الالفاظ على طريقته المهرودة أضف إلى ذلك أنه طعمه ببعض الالفاظ الفارسية كمعاداته حين يتحدث عن أصل الكلمة أحياناً وحين يقارن بين اللفظين الفارسي والعربي)^(٣) .

(١) المزهر ح ٢ ص ٢٤٩

(٢) تاريخ الأدب العربي ١٥٨/٢

(٣) ابن قتيبة ، العالم الناقد الأديب ص ١٦٦

وقد ذكر باحث حديث في ابن قتيبة أن الدكتور الجبوري قد انتهى من دراسته لهذا الكتاب إلى نسبته لمؤلف عاش بعد ابن قتيبة .

وهكذا نرى حيرة هذا الكتاب واختلاف العلماء في نسبته بل واختلافهم في تقويمه فهذا الدكتور سند يثنى عليه ويقول إنه كتاب مفيد جداً من الناحية اللغوية .

نرى الباحث السابق يقول ، وكتابه عبارة عن نصوص لغوية بمجموعة من كتب اللغة لا سمة لطابع التأليف فيه .

ويقتضي الانصاف أن أوجن حكماً على هذا الكتاب حتى أطلع عليه ذلك أنه وإن كان مطبوعاً فهو في حكم المخطوطات .

وإلى أن نلتقي بصفحات هذا الكتاب فإنه يمكننا أن نطمئن قليلاً بقراءة ما أشار إليه الدكتور حسين نصار حيث يقول .

(كل هذه الأمور التي رأيناها في الغريب المصنف نراها بعبارة في كتاب النعم والبهائم والوحش ... المنسوب لابن قتيبة ونشره الأب موريس بوج pnoiricepouges ولا خلاف بينهما إلا في أن هذا حذف شواهد أنى عبيد وأسماء اللغويين والأعراب الذين ذكرهم وقد شك المحقق في نسبة الكتاب ورجح أنه ليس لابن قتيبة وأقام ترجيحه على أسباب وجيهة (١) .

٦ — كتاب فعل وأفعل .

وقد ذكره (بروكلمان) وأشار إلى أنه في القاهرة ثاني (١) ٣ ، ٢٨١
كذلك أشار الدكتور حسين نصار إلى هذا الكتاب في حديثه عن
الكتب التي ألقت في هذا الموضوع حيث يقول ، (وكانت كتبه الأولى
تعالج صيغتي فعل وأفعل وتتناول هاتين الصيغتين من الفعل الواحد حين
تتفقان في المعنى أو تختلفان أو لا يرد للعرب إلا إحداهما وأول من روى
أنه ألف فيه قارب ٢٠٦ هـ ، والفراء (٢٠٧) هـ ثم أبو عبيدة (٢١٠)
والأصمعي ٢١٣ هـ ، وأبو زيد الأنصاري ٢١٥ هـ ، وأبو عبيد القاسم بن سلام
٢٢٤ هـ وورد في أبواب الفريب المصنف أيضاً (٢) .

٧ — كتاب ما خالفت فيه العامة لغة العرب :

ذكره (بروكلمان) وأشار إلى أن صاحب لسان العرب قد نقل منه
بعض نصوصه في الجزء السابع / ٢٦٣ س ١٥ ويالمنظر في ذلك الموضوع
من لسان العرب نراه يقول : القاقوزة كالفازوزة وهي أعلى منها أعجمية
معربة قال أبو عبيد في كتاب ما خالفت فيه العامة لغات العرب هي قاقوزة
وقاقوزة التي تسمى قاقزة

وقد ذكر الدكتور عبد العزيز مكار هذا الكتاب ونقل النص السابق
عن لسان العرب ولاحظ الاختلاف اليسير في التسمية بين بروكلمان وما
ذكره بن منظور وأشار إلى أن الكتاب مفقود (١) .

(١) تاريخ الأدب العربي ٢/ ١٥٩

(٢) المعجم العربي ج ١ ص ١٨٠

(٣) لحن العامة في الدراسات اللغوية الحديثة ص ٥٩

وتبدو الإشارات إلى هذا الكتاب شاحبة عند الدكتور حسين نصار فهو لا يذكر حتى ذلك النص الذي أشار إليه بروكلمان (١) .

وكذلك فعل الدكتور محمد حسين آل ياسين فقد ذكر مؤلفات لحن العامة بعد الكسائي وذكر المؤلفين فيها ومن بينهم كان أبو عبيد ثم قال : « ولم يصل إلينا — فيما عدا — كتاب ابن السكت المتوفى سنة ٢٤٤ هـ منها شيء سوى نص واحد من كتاب الأصمعي نقله ابن يعيش لا تعنى شيئاً في معرفة منهج الكتاب (٢) » .

٨ — كتاب النخل والكرم :

ولم نر أحداً من المؤرخين ينسب إلى أبي عبيد كتاباً بها الاسم غير أن الناشر الثاني لهذا الكتاب ضمن مجموع البلغة في شذور اللغة بقول عن نسبة الدكتور هفنز هذا الكتاب للأصمعي : « أما نسبة الدكتور هفنز هذا الكتاب للأصمعي فهو على ما نظن على التغليب لأن نسختنا التي أخذ عنها لا تصرح باسم الأصمعي ومن المحتمل أن يكون الكتاب لأبي عبيد معاصر الأصمعي وقد توفي سنة ٢٢٤ للهجرة (٧٣٩ م) وبما يحملنا إلى نسبتها لأبي عبيد أن الشروح للمفردات يوافق ما جاء في لسان العرب والمخصص لابن سيده منسوباً لأبي عبيد أكثر منها للأصمعي ، ومن المحتمل أن يكون الكتاب لأبي حاتم السجستاني تلميذ الأصمعي كما رواه عن أستاذه وعن أبي عبيد فجمع بين روايتيهما ولذلك نرى اسمه في أول كتاب الكرم والله أعلم (٣) » .

(١) أنظر : المعجم العربي . . ص ٩٦ وما بعدها .

(٢) الدراسات اللغوية عند العرب ص ١٧٣ .

(٣) البلغة في شذور اللغة ص ٦٣ .

وفي هذا الكتاب عبارات تشبه ما في كتاب أو باب النحل في الغريب المصنف وبخاصة فيما وضع تحت هذا الاسم من الكتاب مما جعلنا نرجح أن يكون هذا القسم من كلام أبي عبيد من كتاب خاص أو من كتابه الغريب المصنف ، وفي كتاب « التنبيهات على أغاليط الرواة » نص يشبه أيضاً ما في هذا الكتاب لكننا وجدناه كذلك في الغريب المصنف وهو قوله : وقال أبو عبيد (ب ٢٨٣) في كتاب النحل : فاذا قلعت الودية من أمها بكريها قيل دربه منقلة (وقال الطرمي غلط أبو عبيد في قوله بكريها إنما هو بكريه والقول قول الطرمي (١))

وربما أيد هذا كلامنا السابق وما ذهبنا إليه من ترجيح .

٩ — كتاب ما ورد في القرآن من لغات القبائل :

ويرى « بروكلمان » أن هذا لا يمثل كتاباً مستقلاً وأنه عبارة عن قائمة مأخوذة من كتاب أبي عبيد المفقود والمسمى : بغريب القرآن ، وقد طبعت هذه القائمة على هامش كتاب التيسير في علم التفسير لعبد العزيز بن محمد الديريني المتوفى سنة ٦٩٤ هـ (١٢٩٥ م) المطبوع في القاهرة سنة ١٣٩٠ هـ (٢) .

هذا ويرى الدكتور حسين نصار أن تلك الرسالة المطبوعة على هامش تفسير الجلالين المطبوع بدار إحياء الكتب العربية ليست إلا نسخة مهذبة ومزينة من الكتاب المنسوب إلى ابن عباس في هذا الموضوع كما يرى أن تلك الرسالة ليست لأبي عبيد القاسم بن سلام وإنما هي لراو

(١) التنبيهات ص ٢٣٩

(٢) تاريخ الأدب العربي ١٥٩/٢

يسمى أبى القاسم بن سلام ، ولم يستطع معرفته ، وإن أكثر السيوطى من النقل عنه فى الإتيان مكتفياً بذكر كنيته دون اسمه (١).

وقد ذكر الدكتور صلاح المنجد فى مقدمة تحقيقه للكتاب المنسوب إلى ابن عباس أن «لغات القرآن» موضوع جليل ذو شأن ، عنى به العلماء وأصل النظر فى اللغة منذ القرن الأول للهجرة وألفوا فيه فى القرن الثانى فكان من ألف منهم : الفراء ، وأبو زيد ، والأصمعى ، والهيثم بن عدى ، ومحمد بن يحيى القطيعى ويدكر ابن النديم أن ابن دريد ألف كتاباً فى لغات القرآن أيضاً وأنه لم يتمه (٢) .

وربما دفعنا هذا إلى القول بعدم استبعاد أن يكون لأبى عبيد رسالة فى هذا الموضوع وأن المقصود بأبى القاسم هو أبو عبيد إذا أخذنا فى الاعتبار إمكان سقوط لفظ عبيد أو زيادة نسط ، أبى ، خاصة أنه قد عرف عن أبى عبيد العناية بالقرآن الكريم ودراسات وأنه قد نسبت إليه فيما يتصل بلغته آراء لا تكاد نجدها فى أى من كتبه الأخرى وخاصة أن بعض العلماء وضع مكان أبى القاسم هذا فى نص ذكره السيوطى اسم أبى عبيد القاسم بن سلام كما سيأتى فى الحديث عن الغريب المصنف .

(١) المعجم العربى ج ١ ص ٧٤

(٢) كتاب اللغات فى القرآن : ص ٥

١٠ — كتاب الرحمن والمنزل :

وقد نشره الأب لويس شيخو في مجموعة : البلغة في شذور اللغة من ص ١٢١ إلى ص ١٣٦ وذلك عن مجموع ينسب لابن قتيبة باسم : الجرائيم وقد رجع الأب نسبه إلى أبي عبيد نظراً لأنه لم يعرف لابن قتيبة كتاب بهذا الاسم ولأن معجم لسان العرب وكتاب المختصر لابن سيده يكادان يذكران معظم مضامين هذا الكتاب متفرقة في مكانها وبحرفها الواحد وهما ينسبانها لأبي عبيد المتوفى سنة ٢٢٤ هـ (٨٣٩ م) (١) .

ويرى الأب أن هذا الفصل من أجدى الأبواب نفعا لأنه يتضمن معظم المقررات التي يستعملها العرب في أسفارهم ومنازلهم فتفيدنا كثيراً من عاداتهم وأموالهم الأهلية (٢) .

هذا ومن المعروف أنه ليس لأبي عبيد في الغريب المصنف باب خاص بهذا العنوان مما يرجح — إذا صح كلام الأب لويس — أن يكون له كتاب في هذا المعنى ، وبذلك العنوان .

(١) البلغة في شذور اللغة ص ١٢١

(٢) المرجع السابق ص ١٢١

١١ — كتاب أمالي أبي عبيد :

يقول السيوطي في المزهري : « وقال أبو عبيد في أماليه : حكى عن أبي عمرو بن العلاء أنه سئل عن قول امرئ القيس :

نطعنهم سلكي ومخلوطة
كرك لأمين علي نابل

فقال : قد ذهب من بحسنه ، (١) .

ويهمنا من هذه العبارة ذكره أن لأبي عبيد أمالي وما يبدو من نقله عنها أنه رأها .

وقد نسبت الأمالي لكثير من العلماء وضيع كثير منها مثل أمالي القالي ، وأمالي الشريف المرتضى ، وأمالي ثعلب ، وأمالي السهيلي ولم ير أحداً نسب لأبي عبيد أمالي سوى السيوطي .

والظاهر أنها قد ذهبت فيما ذهب من كتبه المفقودة .

١٢ — كتاب الأجناس :

ويسميه بعضهم : « الأجناس من كلام العرب ، وما اشتبه في اللفظ وأختلف في المعنى » وقد ذكره بروكلمان وأشار إلى نسبه ونشره (٢) .

ومن هذا الكتاب عدة نسخ مخطوطة بعضها موجود بدار الكتب المصرية

(١) المزهري ج ٢ ص ٢٢٣

(٢) تاريخ الأدب العربي ١٥٦/٢

ضمن مجموع نحت رقم (٢٣٤) بجاميع ، وقد طبع بالهند سنة ١٩٣٨ م
١٣٥٦ هـ ، تصحيح أمتاز عرشي ، وهو كتيب صغير يشتمل على نحو ٣٠٠
كلمة كلها مقتبسة من كتاب أبي عبيد نفسه المسمى بالغريب المصنف والذي
لا يزال مخطوطاً حتى الآن ، .

هذا ما يقوله عنه الدكتور إبراهيم أنيس (١) ، لكن صاحب تذكرة
الغواذر يرى أن هذه الكلمات مأخوذة من كتاب غريب الخ، يث للمؤلف
نفسه (٢) .

وهذه الكلمات كلها تمثل ما يعرف بالمشتراك في الدراسات اللغوية ومن
أمثلتها :

« البيظ : القشر الرقيق الذي يكون داخل قشرة البيضة ، والبيظ ماء
قليل يكون في المنقرة ، التي تكون في أسفل البئر ، والبيظ : خيال الوجه
في السيف ، والبيظ : بيظ النمل ، والبيظ : ماء الرجل) .

السكرتوم : السكرتوم لسر ، والسكرتوم الليل ، والسكرتوم الناقة القلبية الرغام
والسكرتوم الطم ، والسكرتوم الشراب يذهب بالعقل ، والسكرتوم : الثلج يستر
الأرض ، وكل شيء ستر شيئاً فقد كتمه .

الجنان الليل وإنما سمي جناناً لأنه يحزن كل شيء بظلمته، والجنان الغواذر،
لأنما سمي جناناً لأنه يحزن السر ، والجنان : الترس ، وإنما سمي جناناً لأنه
جنة من السيف والرمح والجنان القوب الأعلى على الشياطين .

ويرى الدكتور زغلول سلام أن أبا عبيد لم يفرد كتاباً للأجناس وأن

(١) دلالة الألفاظ / ٢١٤

(٢) مذكرة الغواذر / ١٠٧

هذا الكتاب (استخرجه المتأخرون أو بعض تلاميذه من كتابه في غريب الحديث ..) .

كما يرى أن أبا عبيد يحاول أن يعلن التعدد في معاني اللفظ فيمهد للبحث في الإشتقاق (١) .

أما الدكتور إبراهيم أنيس فإنه يرى أن الباحث يستطيع استبعاد عدد كبير من تلك الألفاظ المشتركة (لأنها لا تعدو أن تكون من أمثلة التطور الدلالي بين دلالة حقيقية وأخرى مجازية فهو مثلاً يعد كلمة (الجنان) من المشترك اللفظي لأنها تعبر عن دلالات أربع هي الليل ، والفؤاد ، والترص ، والشوب الأعلى على اثنياب ..) ثم يستغرب تعليل أبي عبيد وذكره السر في هذه الدلالات المختلفة ثم يقول : (فهو لم يفت يجهل النسب المختلفة في شيوخ الدلالات ويتجاهل فوق هذا أن المشترك اللفظي في صورته الصحيحة لا يتصور إلا حيث تنقطع الصلة بين الداليتين كالحال حين يعبر عن الوشم في الوجه وعن أخ الأم مثلاً) (٢) .

وهكذا يرى كل من الدكتورين في عمل أبي عبيد أمراً يختلف عما رآه الآخر ، تبعاً لموضوع كل منهما ومنهجه .

وبلاحظ أنهما يختلفان أيضاً في المصدر الذي أخذ منه هذا الكتاب إذ يرى الدكتور أنيس أنه مأخوذ من الغريب المصنف على حين يرى الدكتور زغلول أنه مأخوذ من غريب الحديث .

ولعل من العجيب أن لأبي عبيد في الغريب المصنف كتاباً سماه (كتاب

(١) أثر القرآن في تطور النقد العربي / ١٩١

(٢) دلالة الألفاظ ٢٢١

الأجناس) وهو يختلف في موضوعه ومنهجه عن ذلك الكتاب الذي هو معنى فقط بالإلفاظ المشتركة على النحو السابق .

١٣ - كتاب في النحو :

كان أبو عبيد لغوياً نحوياً ولكن الظاهر أنه اشتهر أكثر باللغة وأن أكثر مؤلفاته اللغوية كان فيها ومن ثم فإننا لانكاد نعرفها أحطعنا عليه على كتاب له في النحو وإن كنا نلتقي كثيراً ببعض أفكاره النحوية في تلك الكتب اللغوية والأدبية التي عكف عليها ووقف على الإبداع فيها معظم حياته ، كذلك لانعدم مثل هذه الآراء والأفكار في كتبه الأخرى على نحن ما نشرنا إليه سابقاً في الحديث عن آثاره في كتب الفقه والدراسات القرآنية وغيرها .

ومع هذا فإننا نستطيع القول بأن هذا العالم الواسع الثقافة لم يترك ميدان النحو دون مشاركة تأليفية فيه وأنه لم يكن ناقص العلم بالإعراب على نحو ما يزعم أبو الطيب اللغوي ومن اتبعه في هذا الرأي المجيب (١) .

والذي يؤيدنا في هذا — إلى جانب ما يراه القارئ في كتبه السابقة أننا تأكدنا من وجود كتاب له على الأقل في النحو ذكره الإمام اللغوي أبو منصور الأزهري ونقل منه في موسوعته الكبيرة المعروفة بالتهذيب أو تهذيب اللغة .

يقول رحمه الله : أبو عبيد عن لكساني: يقول فعدك الله مثل نشدتك الله ، وقال أيضاً فعدك الله أي الله معك وأنشد :

(١) أنظر مراقب النحويين ٩٣

قعيد كما الله الذي أقتله
ألم تسمي بالبتغتين المنادنا
قال وأنشد غيره عن قرية الأعرابية :
فعيدك عمر الله يا بنت مالك
ألم تعلمينا مأوى المعصب
قال : ولم أسمع بيتاً أجمع فيه العمر والقعيد إلا هذا ، قال وقال
الأصمعي : قصيدك لا أفعل ذاك وقصيدك وقال متمم .
قعيدك ألا تسميني علامة
ولا تنسكني فرح الفؤاد فيجصا
وقال أبو عبيد أيضاً في كتابه في النحو : علياً مضر تقول : قصيدك
لتفعلن كذا قال : القعيد الأب (١) .

هذا وما زال ذلك الكتاب مغموراً لا يعرف أحد عنه شيئاً مما يرجع
لفقدانه منذ وقت بعيد .

١٤ — كتاب الإيضاح :

ذكره بروكلمان، وذكر أنه مخطوط باق في مكتبة فاس أول (القرويين)
١١٨٣ ولم يبين لما شيئاً عن موضوعه ، ولم يتهياً لي بعد الإطلاع عليه ،
وقد وضعته في كتب اللغة بغلبة الظن حيث إن بعض الكتب اللغوية
أو النحوية تحمل هذا الاسم وقد كان من عادة القدماء المتابعه والإقتداء
في أسماء الكتب والمصنفات ويظل أمر هذا الكتاب وحقيقة نسبه
في موضع التوقف حتى نقف عليه إن شاء الله .

(١) تهذيب اللغة ج ١ ص ٢٠٠

١٥ — كتاب استدراك الغلط :

ذكره السيد مرتضى الزيدى فى مقدمة : تاج العروس (١) ، وذلك ضمن مراجعه التى اعتمد عليها ولم أره — حتى الآن — عند أحد غيره وقد أغفل الدكتور حسين نصار فى حديشة عن مراجع تاج العروس (٢) ، ذكر هذا الكتاب كما يلاحظ أنه نسب الكتابين الآخرين السابقين : أنساب العرب ، وأنساب الخيل إلى أبى عبيدة ولعل هذا من تحريفات النسخ أو من أخطاء الطباعة ولم تزلت تفعل بنا تلك التحريفات وهذه الأخطاء حيث لا يفرق بين أبى عبيدة معمر بن المثنى وأبى عبيد القاسم ابن سلام عند الإكتفاء بالكسبة إلا وجود تلك التاء أو عدم وجودها .

هذا ولم يبين لنا صاحب التاج موضوع هذا ولا أى غلط قد استدرك .

ومما يزيد الأمر غموضاً أن هناك بعض كتب لغوية تحمل هذا الاسم أو شبهه لكنها لا تنسب إلى أى من الشيخين السابقين ،

لكن صاحب التاج يؤكّد تلك النسبة للكتب الثلاثة بقوله : وكتاب أنساب الخيل وأنساب العرب ، واستدراك الغلط الثلاثة لأبى عبيد القاسم بن سلام .

(١) تاج العروس ج ٤

(٢) المعجم العربى ج ٢ ص ٦٤١

١٦ — كتاب غريب الحديث :

هو سورة عليية لغوية نسبت إلى أبي عبيد ورويت عنه باسم (غريب الحديث) كما هو عند الأكثر، أو باسم (شرح غريب الحديث) أو (المستند) كما يحاول البعض أن يطلق عليها ، وقد تسمى أحياناً بغريب أبي عبيد فيحدث ثمة لبس بينها وبين الموسوعة العلية اللغوية الأخرى التي قدمها أبو عبيد باسم (الغريب المصنف) التي كان للرواة أيضاً في تسميتها ضرب من الاختلاف ربما عرضنا له فيما يستقبل .

وقد أشار النووي إلى اختلافهم في أسماء المصنف فقال :

(قلت نجد الاختلاف في أسماء مصنفات المتقدمين كثيراً ، وهذا الاختلاف نشأ من جامعها وكتابتها ، مثلاً : المصنف لابن أبي شيبة كان يسمى بالمستند كما ذكره ابن النديم ، وغريب الحديث لأبي عبيد كان يسمى أيضاً بالمستند كما تقدم ، وكذا الصميع لابن حبان المذكور كان يعرف بكتاب الأنواع والتفاسيم) (١) .

وقد وثقت هذه النسبة كل أقوال من أرخوها لأبي عبيد ، وكان على رآتهم في هذا ابن النديم ، والزبيدي ، والبغدادى ، والقفطى ، وابن خلكان ، والنووى ، والهيكى ، وابن الأثير ، وحاجى خليفة ، والزركلى ، وإن خلط بين غريب الحديث والغريب المصنف فيما يبدو ، وبروكلان ، وجرجى زيدان وغيرهم .

وقد أكد السابقون في حديثهم بذكر روايات النسبة أو الأخذ عنه والسماع له ، بينما أكد المحدثون أقوالهم بالإشارة إلى وجود هذا الكتاب

وإلى ما سلم لنا من مخطوطاته ونسخه ، قبل أن تبرز حروفه وكتابه آلات الطباعة في السنوات الأخيرة .

وقد أراد بعضهم أن يجعل من سماع هذا الكتاب وروايته دليلا على قيمته العلمية وشرفه فكانوا حريصين على بيان أن أول من سمعه أو كتبه أو قرأ عليه قوم هم أئمة عصرهم ، وشيوخ زمانهم ، بل إن منهم من امتدت راية إمامته ، ومظلة ريادته إلى عصرنا وإلى كل العصور التي يأذن الله بها إلى يوم الدين .

فقد ذكر البغدادى فى تاريخ بغداد ، والقفطى فى إنباه الرواه نقلا عن معاصرى أبي عبيد أن أول من سمع هذا الكتاب إلهو يحيى بن معين وأن أول من كتبه هو الإمام أحمد بن حنبل .

يقول القفطى ، وأول من سمع هذا الكتاب من أبي عبيد يحيى بن معين ، وعرض هذا الكتاب على أحمد بن حنبل فاستحسنه وقال : جزاه الله خيرا ، وكتب أحمد كتاب غريب الحديث الذى ألفه أبو عبيد أولا ، (١) .

ويذكر رواية أخرى فيقول : وقال جعفر بن محمد بن على المدينى سمعت أبي يقول : خرج أبي إلى أحمد بن حنبل يعودده وأنا معه قال : فدخل عليه وتنده يحيى بن معين وذكر جماعة من المحدثين . قال : فدخل أبو عبيد القاسم بن سلام ، فقال له يحيى بن معين : اقرأ علينا كتابك الذى عملته للأمرن فى غريب الحديث ، فقال : هاتوه فضاءوا به ، فأخذه أبو عبيد فجعل يبدأ بقرأ الأسانيد ، ويدع تفسير غريب ، قال : فقال له أبي : يا أبا عبيد دعنا من الأسانيد نحن أحقق بها منك ، فقال يحيى بن معين لعلى بن المدينى : دعه يقرأ على الوجه ، فإن لابنك محمدا معك ونحن نحتاج

إلى أن نسمعه على الوجه ، فقال أبو عبيد : ما قرأته إلا على المأمون ، فإن أحببت أن تقرأوه فاقروه ، قال : فقال له علي بن المديني إن قرأته علينا أولى وإلا فلا حاجة لنا فيه — ولم يعرف أبو عبيد علي بن المديني — فقال ليحيى بن معين : من هذا ؟ قال هذا علي بن المديني ، فالتزمه وقرأه علينا . فمن حضر ذلك المجلس جاز أن يقول : حدثنا وغير ذلك فلا يقول (١) .

وهكذا تم السماع الأول ، والقراءة الأولى على أهل العلم والشرف من عصابة الخير التي بدأت بأمر المؤمنين العالم ، وانتهت بتلك السكوكية من علماء الحديث والفقه .

ولم يحرم من ذلك — وبما بعد — كل تلاميذ أبي عبيد وفي مقدمتهم تلميذه النجيب وراوييه الأول علي بن عبد العزيز .

وما كان أبو عبيد لينخل بهذا الكتاب على العلماء ، وطلاب العلم وإن تكبر به على أهل الدنيا وأرباب الحكم والسياسة .

فقد كان يأتي للعلماء في دورهم على نحو ما رأينا ولا يأتي الأمراء إذا دعوه لذلك ، فقد ذكروا أن طاهر بن عبد الله كان يود أن يأتيه أبو عبيد ليسمع منه كتاب « غريب الحديث » ، في منزله . فلم يفعل لإجلال الحديث رسول الله ﷺ فكان هو يأتيه ، وقدم علي بن المديني وعباس العنبري فأراد أن يسمع « غريب الحديث » ، فكان يحمل كل يوم كتابه ويأتيهما في منزلهما فيحدثهما فيه لإجلال لعلمهما . يقول الراوى : « وهذه شيمة شريفة رحم الله أبا عبيد » (٢) .

(١) إنباه الرواه ١٧/٣ وما بعدها .

(٢) المرجع السابق ١٧/٣ .

وعن هؤلاء الأعلام وغيرهم من ثلامذة أبي عبيد سارت رواية هذا السفر الجليل تنتقل من جيل إلى جيل ، وحفظ التاريخ أسماء كثير من الأعلام الذين قرأوا أو سمعوا أو كتبوا غريب الحديث لأبي عبيد .
ونحن لا نستطيع أن نحصى كل هؤلاء ، وليس من منهجنا هنا ذلك ، وإنما هي أسماء نذكرها للعلم والتاريخ .

لقد روى الأزهري أبو منصور هذا الكتاب ، وحصله كما ذكر وكما نرى في معجده « تهذيب اللغة » من أهم مصادره ووصفه بالنيل والشرف (١) .
وذكر ابن حجر الإشبيلي في فهرسته طرقاً عديدة لروايته غريب الحديث (٢) .

ومن الأعلام الذين كانوا يروونه ويحفظون سنده الشاعر المعروف أبو العلاء المعري (٣) .

ومنهم ابن الوزان فقد قرأ على ابن عيّنون شرح غريب الحديث لأبي عبيد كما يقول الزبيدي (٤) .

وكان من آثار تلك الرواية والإقبال على حفظ هذا الأثر المهم وكتابته أن وصلت إلينا عدة نسخ بخطوطه منه بعضها قريب العهد جداً بمؤلفه .
فقد ذكر « بروكلمان » (٥) أن في مكتبة الأزهر بمصر « قدم نسخة من

(١) تهذيب اللغة ٢٠/١ .

(٢) فهرسة ما رواه عن شيوخه / ١٨٦ .

(٣) أقباه الرواة ٦٩/١ .

(٤) طبقات اللغويين والنحويين ص ٢٦٩ .

(٥) تاريخ الأدب العربي ١٥٦/٢ .

هذا الكتاب ، فقد كتبت سنة ١٣١١ هـ ١٩٢٣ م وأحالنا إلى مجلة المجمع العلمي العربي ١٣/٤٠٦ وفيها تقرأ عن زيارة سمو الأمير سعود لمكتبة الأزهر ما نصه : « ووقف على كتاب خط يعتبر من أئمن الكتب العربية في العالم ، ولا توجد منه في مصر غير نسخة واحدة في هذه المكتبة وهو كتاب غريب الحديث لأبي عبيد القاسم بن سلام المتوفى سنة ٢٢٣ هـ .

وهذا الكتاب مخطوط بقلم شرقي بخط أبي الخطاب الحسيني ومكتوب في سنة ٣١١ هـ (١) .

وقد حاولت رؤية هذه النسخة ، فلم يقبل المسئولون وقدمت إلى نسخة منقولة منها ، ذات خط حسن مضبوط ، وذلك حفاظاً — كما قيل يومها على تلك النسخة القديمة النادرة .

كما ذكر « بروكلمان » أن هناك نسخاً أخرى من الكتاب في لندن ، وكوبنبري ، ورامبور ، ومكتبة شيخ الإسلام ، والمكتبة السفدية وأشار إلى أنه تقرر نشره في حيدر أباد في برنامج سنة ١٣٥٤ (٢) رقم ٥ .

وقد نشر الكتاب فعلاً في أربعة مجلدات ، وذكر الناشر أنه سيتلوها غيرها بالفهارس والملاحق المصوبة ، وتم تصحيحه عن أربع نسخ وصفها القائم بالتصحيح ، وكانت المفاجأة في هذا تأتي فيما ذكره هذا المصحح من أن نسخة « لندن » أقدم من نسخة الجامع الأزهر ، فقد وجد بآخرها ما لفظه :

« آخر الكتاب صلى الله على محمد وسلم كثيراً ، فرغ منه في ذي القعدة سنة ثنتين وخمسين ومائتين (١) » .

(١) مجلة المجمع العلمي العربي س ١٣ م ١٣/١٩٢٢ ص ٤٠٦ وما بعدها .

(٢) تاريخ الأدب العربي ١٥٦/٢ .

(٣) غريب الحديث : المقدمة ص ١٠ .

فهي إذن كما يقول المصحح : « أقدم نسخة وصلت إلينا لأنها كتبت بعد ثمان وعشرين سنة فقط من وفاة المؤلف » وقد ذكر المصحح أنها مشوشة وغير مرقية (١) .

وعلا لا شك فيه أن نشر هذا الكتاب يعد كسبا ضخما لعوم اللغة والحديث ، وإن كانت تلك النشرة ما تزال في حاجة إلى جهود أخرى كبيرة ، تظهر هذا الكثر على وجهه ، وتبرز ما فيه من درر وجواهر .

وعندما تتأكد الذببة والرواية والكتابة والنشر فإن من حق القارىء أن يتساءل عن موضوع هذا الكتاب ، وعن منهجه ، وعن تاريخ تأليفه وكيفية وظروفه ، وعن مصادره ؟ وعن أهميته وأثره ؟ وعما دار حوله من دراسات ؟ وعن غير ذلك مما يتصل بمادته وما يحويه من ضروب العلم وألوان الثقافة المختلفة . . ؟ .

ولست أدعى — وقد قرأت أكثر هذا الكتاب مخطوفا — قبل أن أحصل عليه مطبوعا — أنني أستطيع توفية كل هذه النقاط في غير بحث مستقل بهذا الكتاب .

ولكننى — بالطبع — أستطيع بمعونة الله أن أقدم في هذا ما يناسب المقام ، ولشنى الأوامر .

إن موضوع هذا الكتاب هو الألفاظ الغريبة التي وردت في أحاديث النبي ﷺ وآثار صحابته وتابعيه .

والهدف هو جمعها وتفسيرها وتوضيحها .

واللفظ الغريب كما يقول الخطابي: هو الغامض البعيد من الفهم كالغريب من الناس وقال: إن الغريب من مكلام يستعمل على وجهين:

«أحدهما أن يراد أنه بعيد المعنى غامضه لا يتناول به الفهم إلا عن بعد ومعاناة فكر والوجه الآخر أن يراد به كلام من بعدت به الدار ونأى به المحل من شواذ قبائل العرب فإذا وقعت إلينا الكلمة من لغاتهم استقر بناء (١)».

وقد أرجع الخطابي وجود الغرابة في حديث رسول الله ﷺ إلى ما يأتي:

— كثرة المواطن والموضوعات التي يتحدث فيها النبي ﷺ واختلاف عباراته، وتكرر بيانه، وحفظ الصحابة لكل ما يصدر عنه في الموضوع الواحد فيجمع لذلك في القضية الواحدة عدة ألفاظ تحتها معنى واحد.

— تنوع صور تأدية ما يسمع منه ﷺ بتنوع لغات وألسنة المستمعين «فيجمع في الحديث الواحد إذا انشعبت طرقة عدة ألفاظ مختلفة موجبها شيء واحد».

وقد أرجع ابن الأثير نشأة الغرابة إلى عامل الجمل بلغة الحديث في عهد النبي ﷺ، وفي عصر الصحابة، وتحول اللسان بعد عصرهم أعجمياً «فصرف العلماء طرفاً من عنايتهم فألفوا في حراسة هذا العلم (٢)».

(١) كشف الظنون ١٥٥/٢

(٢) أفظر مقدمة غريب الحديث ج ١ ص ١ وأنظر مقدمة النهاية ٤/١

ولست أرى تناقضا بين ما رآه الخطابي وما رآه ابن الأثير فكلما
العاملين أو كل العوامل تشترك في إختفاء لون من الاستغراب على جزء من
ذلك الكلام المروى عن رسول الله ﷺ وعن صحبته وتابعيه ، وتلك
طبيعة التطور تجعل معروف اليوم مجهولا في الغد ، واللغة أصلا لا يحيط
بها إلا نبي كما يروى عن الشافعي رضي الله عنه .

فإذا ما أحس المجتمع اللغوي بهذه الغرابة ، أو بعدم الوضوح النسبي ،
فعليه أن يبادر بالشرح والترصيح ، ويكون ذلك محتوما إذا كان النص
المستغرب من كتاب الله أو من حديث رسول الله ﷺ .

وهذا ما فعله علماء العربية خدمة لكتاب الله وسنة رسوله عليه
السلام .

وهذا ما فعله أبو عبيد ، وما قضى فيه خلاصة عمره كما يقول : دإني
نجمت كتابي هذا في أربعين سنة وهو كان خلاصة عمري ، (١) .

وفي عبارة أخرى نراه يقول : مكثت في تصنيف هذا الكتاب أربعين
سنة ، وربما كنت أستفيد الفائدة من أفواه الرجال فأضعها في موضعها من
الكتاب فأيت ساهرا فرحا مني بتلك الفائدة ، وأحدكم يجيئني فيقيم عندي
أربعة أو خمسة أشهر فيقول : قد أقت كثيرآ (٢) .

ويا لها من عبارة قيمة تبين لنا مدة تأليف هذا الكتاب وترشدنا إلى
طريقة هذا التأليف ، وتوضح لنا مصادره .

(١) النهاية لابن الأثير ص ٦

(٢) وفيات الأعيان ٢٢٥/٣

فالظاهر أن أبا عبيد كان يقسم كتابه على النحو الذي رآه على أساس المسافيد ، ثم يضع أحاديث كل مسند ، ثم يبحث بعد ذلك عن الغريب في كل حديث .

فإذا ما وضع يده عليه بحث عن معناه . وما يوضحه ويزيل غرابته ، فإذا ما هيا الله له ذلك من أفواه العباد أمرع إلى كتابه فسجله في مكانه منه ، وتلك طريقة رائعة متأنية في التأليف وهي تعد اليوم من أحدث ما ينادى به المنهج التأليفي في عصرنا الحاضر .

إن أربعين سنة بهذا المنهج تعد فترة حصة لإخراج مثل هذا العمل .

وهي ترد — إلى جانب كيفية التأليف — على من زعموا إعتقاد شيخنا على كتاب أو كتب سابقة ، فالذي يعتمد أو ينتزع من الكتب السابقة لا يقضى أربعين سنة في مثل هذا العمل .

وكان الله لأبي الطيب اللغوي عندما يريد الخط من قدر أبي عبيد فيقول : « وأما كتابه في غريب الحديث . فإنه اعتمد فيه على كتاب أبي عبيدة معمر ابن المثنى في غريب الحديث (١) ، .

وبدفعنا هذا إلى التساؤل عن كتاب معمر بن المثنى ؟ وهل يصلح حقاً أن يكون معتمداً لهذا السفر العظيم ؟ بل إننا لتساؤل عن غيره من الكتب التي سبقت أبا عبيد وعن أثرها بالنسبة لعمله .

لقد ذكر المأثور خون لعلم غريب الحديث أن الكتب التي سبقت أبا عبيد كانت على النحو التالي :

١ - كتاب غريب الحديث لأبي عثمان عبد الرحمن بن عبد الأعلى
وكان محاصراً لأبي عبيدة معمر بن المثنى ، وقد وصف كتابه بأنه ليس
بالكبير (١) .

ولم يذكر أحد أن أبا عبيد قد أخذ عنه .

٢ - كتاب غريب الحديث لأبي عبيدة معمر بن المثنى وقد وصف
ابن الأثير هذا الكتاب بأنه صغير ذو أوراق معدودات (٢) فهل يعقل
اعتماد أبي عبيد عليه ؛ إن الدكتور حسين نصار يعلق على هذا بقوله : وهو
قول لا يمكن تصديقه لضحامة كتب أبي عبيد ووصف المؤرخين كتاب
أبي عبيدة بالقلّة المفرطة ، (٣) .

٣ - كتاب غريب الحديث للنضر بن شميل وقد وصفه ابن الأثير
أيضاً بالصغر واطف الحجم (٤) ولم يزعم أحد أن أبا عبيد قد اعتمد
عليه .

وقد نسبت كتب في غريب الحديث أيضاً إلى قطرب ، والأصحى ،
وأبي زيد الأنصاري ، وسليمة بن عاصم الكوفي .

ولسكن هذه الكتب وصفت جميعاً بما وصف به كتاب أبي عبيدة معمر
ابن المثنى من الصغر وقلة الخطر .

ولذلك يقول ابن الأثير : « واستمرت الحال إلى زمن أبي عبيد القاسم
ابن سلام وذلك بعد المائتين فجمع كتابه المشهور في غريب الحديث والآثار

(١) المعجم العربي ٥٠/١ وما بعدها

(٢) النهاية ٥/١

(٣) المعجم العربي ٥٣/١

(٤) النهاية في غريب الحديث والآثر ٦/١

الذي صار . وإن كان أخيراً - أولاً لما حواه من الأحاديث والآثار الكثيرة والمصاني اللطيفة والفوائد الجمّة فصار هو القدوة في هذا الشأن فإنه أفنى فيه عمره وأطاب به ذكره حتى لقد قال فيما يروى عنه : إني جمعت كتابي هذا في أربعين سنة وهو كان خلاصة عمري .

ولقد صدق رحمه الله فإنه احتاج إلى تتبع أحاديث رسول الله ﷺ على كثرتها وآثار الصحابة والتابعين على تفرقها وتعددتها حتى جمع منها ما احتاج إلى بيانه بطرق أسانيدها ، وحفظ روايتها ، وهذا من عزيز شريف لا يوفق له إلا السعداء ، (١) .

فهل يمكن القول بعد ذلك إلا أن أبا عبيد كما ذكر كثير من المؤرخين هو صاحب هذا الفن ورائده وصاحب السبق والأولية فيه .

لقد كانت مصادر أبي عبيد في الأحاديث هم شيوخه الذين أخذ عنهم وسمع منهم ، أما في اللغة فإن الناظر في الكتاب يرى أنه يروى أيضاً عن شيوخه الذين ثبت اتصاله بهم وسماعه منهم كالأصمعي ، وأبي عبيدة ، وأبي زيد الأنصاري ، وأبي عمرو الشيباني ، والكسائي ، وغيرهم .

وعلى الرغم من كثرة الروايات ، ونسبة كل قول إلى صاحبة كما هو شأن أبي عبيد في كل مصنفاته فإن شخصية أبي عبيد تظهر واضحة بما يضيف ، وبما يوفق ، وبما ينقد .

ويمكننا إيجاز منهج أبي عبيد هنا فيما يأتي :

١ - ذكر الحديث ، ثم ذكر سنده وإن كانت بعض النسخ لا تذكر السند مما جعل بعضهم يتشكك في كونها ممثلة للكتاب ويرى أنها تمثل أحد

مختصراته ، ولقد أخبرني هذا أستاذي المحقق الأستاذ السيد أحمد صقر عندما عرضت عليه المخطوطة التي (١) حصلت عليها وقرأ على بعض الأحاديث بإسنادها على أنها منقولة من غريب الحديث لأبي عبيد ولم يخبرني يوماً عن مصدره ، وربما أيد هذا ما سبق أن نقلناه في موضوع قراءة الكتاب على يحيى بن معين وأحمد بن حنبل .

ومن الملاحظ أن نسخة المطبوعة لا يذكر فيها هذا السند وأن المصحح ينقل ذلك عن نسخة أخرى ويضعه في هامش الصفحات .

٣ - شرح اللفظ أو الألفاظ الغريبة في الحديث ببيان معناه وإيراد بعض مشتقاته .

٣ - لإستشهاد على ما سبق بالشعر ، والقرآن الكريم ، وبعض الأحاديث الأخرى .

٤ - نسبة الأقوال إلى أصحابها .

٥ - الموازنة أحياناً بين الأقوال وترجيح بعضها على بعض .

٦ - التعرض لبعض التفهيمات ، والبلاغيات ، وغيرها من ألوان العلوم ، وإثارة المنهج جيد يستحق ما وصفه به ابن الأثير من أنه قد تميز بصفات هي :

« بيان اللفظ ، وصحة المعنى ، وجودة الاستنباط ، وكثرة الفقه (٢) ، وإثباته ليستحق حقاً أن يقال عنه إنه لولاه لاقتحم الناس في الخطأ (٣) » وأن يقال عن عقل صاحبه « إن عقلاً بعث صاحبه على عمل مثل هذا

(١) وهي مصورة عن نسخة كوبريلي ٤٥٥

(٢) النهاية في غريب الحديث والأثير ج ١ ص ٧

(٣) وفيات الأعيان ٣/ ٢٢٦

الكتاب لحقيق ألا يحوج إلى طلب المعاش ، وهذه عبارة عبد الله بن حاهر عندما عرض عليه هذا الكتاب وقد أتبعها بإجراء عشرة آلاف درهم لأبي عبيد في كل شهر حتى يتفرغ ذلك العقل للعلم والابداع (١) .

ولقد انتفع الناس بهذا الكتاب ايما انتفاع وظهرت له آثار عديدة ودارت حوله دراسات مختلفة .

وكان أول أثر لهذا الكتاب يتمثل في اتخاذه قدوة إذ فتح الله به بابا من العلم ولجّه كثيرون من بعد أبي عبيد مثل ابن قتيبة ، وإبراهيم ابن اسحق الحارثي ، وشجر بن حمدويه ، وأبي العباس ثعلب ، وأبي العباس البرد ، وأبي بكر الأنباري ، وأحمد بن حسن الكندي ، وأبي عمرو محمد ابن عبيد الواحد صاحب ثعلب ، وأبي سليمان الحطاي الذي أثنى كثيرا على كتاب أبي عبيد وغيرهم كالمخشي . وابن الاثير والسيوطي صاحب التذييل (٢) وغيرهم من أهل العلم والفضل (٣) .

وقد أفاد منه فائدة كبرى أصحاب المعاجم التي ألفت بعده وقد صرح بهذا كثيرون منهم كالأزهري الذي يقول عنه : ولأبي عبيد من الكتب الشريفة كتاب غريب الحديث قرأته من أوله إلى آخره ، على أبي محمد عبد الله بن محمد ابن هاجك (٤) ... » .

ويقول أيضا : « فما كان في كتابي لأبي عبيد عنه في غريب الحديث

(١) إنباه الرواة ٣ / ١٦

(٢) انظر : التذييل والتذهيب على نهاية الغريب

(٣) انظر : مقدمة النهاية لابن الاثير وانظر : المعجم العربي ج ١ ص ٥٠

وما بعدها

(٤) تذهيب اللغة ج ١ ص ١٤

فهو بما حدثني به عبد الله بن هانجك عن ابن جيلة عن أبي عبيد (١) ، وفي التهذيب ترى نقولا كثيرة من غريب الحديث لأبي عبيد خاصة إن الأزهرى كان معروفاً بالأنجاة الديني في مصنفاته .

وكذلك ابن فارس الذى يقول فى مقدمة مقاييسه ذاكرا مراجعه « ومنها كتابا أبى عبيد فى غريب الحديث و « مصنف الغريب » حدثنا بهما على بن عبد العزيز عن أبى عبيد (٢) .

وقد دارت حوله كتب ودراسات عديدة تعرض بعضها لنقصه أو الرد عليه .

وأشهر هذه الكتب كتاب إصلاح الغلط أو إصلاح غلط أبى عبيد فى غريب الحديث لابن قتيبة الذى شرحه أيضا أبو المظفر محمد بن آدم المتوفى سنة ٤١٤ هـ (٣) .

ومن إصلاح الغلط نسخة بأبا صوفيا تحت رقم ٤٥٧ ذكرها (٤) بركبان ونسخه أخرى بالمسكبة الظاهرية بدمشق (٥) وقد امتلكت مصورة عن النسخة الاولى عن طريق صورتها بمعهد المخطوطات العربية بالقاهرة . وقد نشر هذا الكتاب الاستاذ الفرنسى حيراد لو كنت فى مجلة كلية القديس يوسف ببيروت سنة ١٩٦٨ (٦) .

(١) المرجع السابق ص ١٤

(٢) مقاييس اللغة ١ / ٤

(٣) ذكره محقق إنباه الرواة نقلا عن كشف الظنون . إنباه ١٤٤ / ٢

والكشف ١ / ١١٢

(٤) تاريخ الادب العربى ١٥٦ / ٢

(٦) المرجع السابق ص ٦٢

(٥) ابن قتيبة اللغوى ص ٦٢

وقد ذكر الأزهري^١ هذا الكتاب وأشار إلى موقفه مما ذكره ابن قتيبة من أخطاء أبي عبيد فقال في حديثه عن ابن قتيبة : « ورد على أبي عبيد حروفاً في غريب الحديث سماها إصلاح الغلط وقد تصفحتها كلها ووقفت على الحروف التي غلط فيها وعلى الأكثر الذي أصاب فيه فأما الحروف التي غلط فيها فإني أثبتها في موقعها من كتابي ودلت على موضع الصواب فيما غلط فيه » (١) .

ومن رد على أبي عبيد أيضاً في غريب الحديث أبو سعيد البغدادي الضرير ذكره الأزهري وقال : « ورد على أبي عبيد حروفاً كثيرة من كتاب غريب الحديث وقدم عليه القتيبي فأخذ عنه » (٢) وربما كان لهذه العلاقة أثر في نقد القتيبي لأبي عبيد .

ومنهم أيضاً حسن بن عبد الله المعروف بلكنة أو لفذه ، وصعوداً وعلى بن حمزة البصري (٣) .

وبما ورد في نقده أيضاً ملجاء في تاريخ بغداد وكتاب غريب الحديث فيه أقل من مائتي حرف سمعت والباقي قال الأصمعي وقال أبو عمرو وفيه خمسة وأربعون حديثاً لا أصل لها أدنى فيها أبو عبيد من أبي عبيدة معمر ابن المثنى (٤) .

والظاهر أن النقد الذي ذكره ورد عليه صاحب طبقات الشافعية نقلاً عن الأزهري كان موجهاً أيضاً إلى بعض مواد غريب الحديث .

(١) تهذيب اللغة ٣١/١

(٢) المرجع السابق ٢٤/١

(٣) المعجم العربي ٥٣/١

(٤) تاريخ بغداد ٤١٢/١٣

يقول ابن السبكي : حكى الأزهري في التهذيب عن أبي عبيد القاسم ابن سلام في قوله ﷺ « لا يموت مسلم ثلاثة من الولد فتسمه النار إلا تحلة القسم » أن المراد بهذا القسم قوله تعالى : وإن منكم إلا واردة فإذا مر بها متجاوزاً لها فقد أيرأ الله قسمه ثم اعترض الأزهري بأنه لا قسم في قوله : وإن منكم إلا واردة فكيف يكون له تحلة . . . إلخ كلام الأزهري ويرد ابن السبكي فيقول : قلت وهو اعتراض عجيب فإن القسم مقدر في قوله وإن منكم لأن القسم عند النجاة يتلّى بالتقوى والإثبات والتقدير : والله إن منكم إلا واردة . . . إلخ (١) .

وقد جرت بعض الاختصارات لهذا الكتاب ذكر بروكلمان منها مختصر غريب الحديث للاستاذ أباضى وهو أبو علي الحسين بن أحمد وذكر أنه موجود في برلين .

كما ذكر أن هناك اختيارات من غريب الحديث في مكتبة كوبرلي ٤٥٥ وقد أشار أيضاً إلى أن كتاب الأجتناس إنما هو من استخراج أبي عبيد نفسه من كتاب غريب الحديث (٢) .

وكما حاول بعضهم اختصاره فقد أضاف بعضهم إليه وزاد فيه وكان أهم هذه الزيادات « كتاب مازاد في المصنف وغريب الحديث » لمحمد ابن أبي جعفر المنذرى الخراساني اللغوي العدل أبو الفضل (٣) وأبو الفضل هذا هو صاحب الأزهري وقد سبقت الإشارة إلى زياداته في كتاب الأمثال

(١) طبقات الشافعية ٢٧٢/١

(٢) تاريخ الأدب العربي ١٥٦/٢

(٣) انظر : إنباه الرواة حاشية ص ٧١ وقد نقل المحقق ذلك عن ياقوت .

وقد جرت محاولات ودراسات أخرى لترتيب هذا الكتاب أو تقريبه
نذكر منها :

— كتاب الغريبين لأبي عبيد الهروي الذي حاول فيه الجمع بين غريب
القرآن وغريب الحديث وترتيب ذلك على الحروف الأصول وكان كتاب
أبي عبيد في غريب الحديث مما جمعه فيه (١) .

— تقنية غريب الحديث لعلي بن عبد الله بن محمد بن عبد الباقي بن
أبي جرادة العقيلي أبي الحسن شيخ العلماء في وقته بحلب . . يقول القفطي :
ولم يكن من أهل العربية على التحقيق وإنما ذكرته هاهنا لأنه تعرض إلى
غريب الحديث لأبي عبيد القاسم بن سلام رضى الله عنه فقفاه على حروف
فشارك بهذا التصنيف أهل اللغة ، فقد ذكرته في هذا المصنف وملكك هذا
التصنيف وفيه ما فيه توفي سنة ٥٤٦ هـ أو سنة ٥٤٨ هـ (٢) .

— كتاب تقريب المرام في غريب القاسم بن سلام للشيخ الإمام
محمد الدين أحمد بن عبد الله الصبري المتوفى سنة ٦٩٤ هـ كتبه على غريب
الحديث لأبي عبيد مبرأ على الحروف (٣) .

— تقريب الغريبين لأبي عبيد وابن قتيبة جمعه واختصره الشيخ
الفقيه أبو الفتح سليم بن أيوب الرازي (٤) .

كتاب تهذيب غريب الحديث للخطيب التبريزي ذكره صاحب إنباه

(١) انظر النهاية ٩/١

(٢) إنباه الرواه ٢٨٥/٢

(٣) كشف الظنون ٢١٨/١ والبلغة في أصول اللغة ص ١١٣

(٤) فهرسة مارواه ابن خير عن شيوخته ص ١٩٥

الرواة قال : وقد روى أبو العلاء ولم يكن مكثرًا وذلك أننى شأدت بخط ابن كهمار الفارسي صاحب الخطيب أنى زكريا التبريزي والأخذ عنه — وكان ذكيا فاصلا محققا لما ينقله حاكيا عن صاحبه فى تصنيفه التهذيب غريب الحديث لأبى عبيد .

وقد ذكر التبريزي أنه قرأ غريب الحديث على أبى العلاء المعرى سنة خمس وأربعين وأربعمائة وأسنده أبو العلاء إلى أبى بن عبد العزيز صاحب أبى عبيد (١)

كتاب تصنيف غريب الحديث على حروف المعجم ذكره صاحب إنباه الرواه فقال عن عبد العزيز بن عبد الله بن ثعلبة أبى محمد السعدي الأندلسي الشاطبي وصنف غريب الحديث لأبى عبيد القاسم بن سلام على حروف المعجم ، وحمله أبوا . ومات سنة ٤٦٥ هـ فى شهر رمضان فى حران (١)

وأخيرا فقد صدق ما رواه أبو عبي القالى غير مرة قال : قال لما أبو بكر بن دريد وابن الأنباري : كتاب الألفاظ بضاعة وكتاب إصلاح المنطق بضاعة ، وكتاب أدب السكاكب لابن قتيبة بضاعة ، وكتاب الغريب المصنف لأبى عبيد بضاعة ، وكتاب شرح غريب الحديث له بضاعة (٢)

(١) إنباه الرواه ١ / ٦٩

(٢) إنباه الرواه ٢ / ١٨٣

(٣) فهرسة ما رواه عن شيخه ٣٢٦

الغريب المصنف :

وهو أعظم كتب أبي عبيد وأجلها عند العلماء ذكرنا يقول الأزهري :
وأخبرني أبو بكر الأبادي عن شمر أنه قال : ما للعرب كتاب أحسن
من مصنف أبي عبيد (١) ، و في تاريخ بغداد : وليس له كتاب من غريب
المصنف ، (٢) بل إن أبا عبيد نفسه يجعل هذا الكتاب ، ويعبر عن قيمته
فيما يروي به علي بن محمد ابن وهب المشعري عن أبي القاسم بن سلام قال :
سمعته يقول : هذا الكتاب يعني غريب المصنف أحب إلي من عشرة آلاف
دينار ، (٣) .

وإذا كان القدماء قد قالوا هذا وغيره فإن المحققين أيضا قد أدركوا
قيمة هذا الكتاب ، وعبروا عن تقديرهم له ، كل حسب معرفته به ،
أو حاجته إليه .

فقد ذكر الدكتور إبراهيم أنيس أبا عبيد فقال : أما أبو عبيد فيعد من
ساهموا في جميع الألفاظ ونشأة المعاجم بكتابه الضخم الذي لا يزال مخطوطا
حتى الآن وهو الغريب المصنف ، وهو معجم مرتب على حسب المعاني (٤)

ويذكر الدكتور حسين نصار فضل أبي عبيد في هذا الكتاب ويشير
إلى أن شهرته - على الرغم مما به من تصحيفات قد طبقت الأفاق ، (٥)

(١) تهذيب اللغة ج ١ ص ٢٠

(٢) تاريخ بغداد ج ١٢ ص ٤١٣

(٣) معجم الأدباء ج ١٦ ص ٢٦٠ وانظر الفهرست ص ١١٣

(٤) دلالة الألفاظ ص ٢٢٦

(٥) المعجم العربي ج ١ ص ١٠٨

ويقول اليازجي : « معجم غريب جليل على كثيرة عيوبه يعد مصدراً
وأما من أمهات اللغة على عدم إحاطته » (١) .

أما المستشرق الكرنكوي فإنه يقول عنه : « هذا ذخيرة اللغة العربية
على أسلوب غير المعاجم ولكنه مرتب على مثال كتاب المخصص » (٢) ، ولو
« كس لكان أفضل » ، أن المخصص هو الذي رتب على مثاله .

من هذا وغيره يتضح الإحساس عند الجميع بأهمية هذا الكتاب أو عظم
خطره ، ومن ثم فقد كان جديراً بتلك الدراسة الخاصة التي أوليتها له أسأل
الله أن يعين على إخراجها قريب .

ومع هذا فإننا لا نرى بأساً و إلقاء نظرة مناسبة عليه في هذا المقام .
لقد اختلف القدماء في تسميته على نحو ما حدث لكتاب غريب الحديث
ولغيره من الكتب القديمة كما أسلفنا ، وإن كان الاختلاف هنا أوسع فقد
رأينا له فيما اطلعنا عليه ، حوالى ستة أسماء متقاربة غالباً وهي : الغريب
المصنف : كما عند ابن حلكان ، والسيوطي ، وكثير من المحدثين .

٢ - غريب المصنف ، كما هو عند ابن انديم ، والبغدادى ،
والسيوطي .

٣ - المصنف : كما عند الأزهري ، والزبيدي ، والسيوطي أيضاً .

٤ - المؤلف : كما هو عند الأزهري .

٥ - مصنف الغريب : ذكره ابن فارس ، والنمخشري .

(١) المخصص لابن سيده : دراسة ودليل ص ٢٤

(٢) تذكرة النوادر ص ١٠٧

٦ — غريب اللغة : كما ذكره الفيومي في المصباح المنير .

ويلاحظ من هذا أن بعضهم كان يذكره بأكثر من تسمية على نحو ما نراه عند السيوطي، والأزهري ، وأن التسمية الأولى هي الأكثر شيوعاً والأعم استعمالاً وبخاصة عند المحدثين .

والظاهر أن هذا الاسم لم يكن جديداً على أبي عبيد فقد سبق إلى استعماله بعض أساتذته مثل أبي عمرو والشيباني، كما استعمله أيضاً بعض علماء الحديث واللغة كقطرب ، والقاسم بن معن الكوفي ، ولكننا لانكاد نلمحه عند المصنفين بعد أبي عبيد .

وقد سبق أن ذكرنا المعنى اللغوي لكلمة الغريب ، ويمكن أن نضيف هنا ما ذكره التهافوي عن هذا المعنى إذ يقول : الغرابة كون الكلمة غير ظاهرة المعنى ، ولا مأفوسة الاستعمال سواء كانت بالنظر إلى الأعراب الخالص أو بالنظر إلينا ، وتلك الكلمة تسمى غريب ويقابله المعتاد ، ويرادفه الوحشي ، فالغريب منه ما هو غريب حسن وهو الذي لا يعاب استعماله على الأعراب الخالص ، لأنه لم يكن ظاهر المعنى ، ولا غير مأفوس استعمال عندهم ، وذلك مثل : شرنذ ، واتمخرد ، واقطر ، وهي في النظم أحسن منها في النثر ومنه غريب القرآن والحديث ، وهذا خير من أن يحذف بالفصاحة ، ومنه غريب قبيح وهو الذي يعاب استعماله مطلقاً أي عند الخالص من الأعراب وغيرهم ، (١) .

ويزيدنا الزحخشري توضيحاً وقرباً من هذين وهو معرفة معنى هذا الاسم فيقول رحمه الله : « وتكلم فأغرب إذا جاء بغرائب الكلام ونوادره ، ونقول : فلان يعرب كلامه ويعرب فيه ، وفي كلامه غرابة وغرب كلامه »

وقد غربت هذه الكلمة أى غمضت فى غريبة ، ومنه مصنف الغريب
وقول الأعرابي : ليس هذا بغريب ولكنكم فى الأدب غرباء (١) .

وعلى هذا فإننا نستطيع القول بأن الغريب المصنف ، إنما يعنى الكلام
الغامض البعيد عن الفهم ، الذى جعل أصنافا ، وميز بعضه عن بعض ورتب
بحيث صار لكل صنف منه ، مكان أو موضع خاص به .

وعندما يستقر هذا الفهم نكون قد عرفناه من موضوع هذا الكتاب ،
ووقفنا على الغرض العام والهدف الاساسى له .

فقد أراد أبو عبيد أن يجمع الألفاظ الغريبة فى نظره فى كتاب واحد ،
مصنفا إياها على حسب موضوعاتها ومعانيها ، وتلك طريقة من طرق المعاجم
شرعها أبو عبيد ، ونسبت إليه على الرغم من أنه مسبق إليها فى العربية
وغيرها ، لكن الفضل يرجع إليه فى إحيائها ، وحسن تنظيمها ، والارتقاء
بها إلى ما يناسب الفكر والمنطق .

فلا عجب بعد ذلك أن تنسب إليه مدرستها المعجمية وأر بعد بحق
كما سيأتى الرائد الحقيق لهذا الصنف من التأليف (٢) .

والظاهر أن أبا عبيد قد بدأ مبكرا ، فى تصنيف هذا الكتاب وأنه اتبع
فيه المنهج الذى سبقته الإشارة إليه فى الحديث عن كتابه الآخر ، غريب
الحديث ، فقد سلك طريقة وضع العناوين أو الأقسام والأبواب أولا ،
ثم ملأ تلك الخريطة ، بما يفتح الله به من أفواه العلماء والرواة .

وقد وردت عنه نصوص تشبه تماما ، تلك التى سقناها فى الحديث عن

(١) أساس البلاغة ، غرب ، ج ٢ ص ١٥٩ ط دار الكتب .

(٢) أنظر مقدمة الصحاح ص ٩٩ .

الكتاب السابق ، من أنه قضى في تصنيفه أربعين سنة أو ثلاثين سنة ، وأنه ربما كان يستفيد أو يسمع الحرف أو الفائدة يعرف لها موضعها من الكتاب ، ويضعها فيه ، فبييت تلك الليلة فرحاً مسروراً .

وهذا لا يمكن حدوثه إلا إذا كانت المؤلف خطة موضوعة وطريقة مرسومة ، يسير على هديها ، وينفذ أغراضها وأهدافها .

ويقولون إنه أهداه - كعادته - إلى أحد الطاهرين وأنه أجاز له عليه ، يقول أبو الطيب اللغوى : أخبرنا محمد بن عبيد الواحد قال : أخبرنا المعيدى قال : قال أبو عبيد : جمعت كتاب الغريب المصنف في ثلاثين سنة ، وجئت به إلى محمد بن عبد الله بن طاهر فأمرنى بألف دينار (١) .

وهناك روايات أخرى تدل على أن المهدي إليه هو طاهر بن الحسين وأن الإهداء تم إثر عودته من خراسان ليحمل أبا عبيد معه إلى سر من رأى (٢) .

ويدفعنا قوله : من أفواه الرجال ، إلى التساؤل عن مراجع أبي عبيد ومصادره في هذا الكتاب ؟ ذلك أننا نلاحظ أنه لم يقر إنه جمعه من كتب الرجال أو رسائلهم أو قوائمهم ، وإنما من أفواههم وأبو عبيد مصدق عند العلماء والرواة عنه كثيرون وموثوق بهم .

ومعنى هذا أنه لا صحة لما ذهب إليه ابن النديم من أنه أخذ كتابه عن النضر بن شميل (٣) .

وقد كفانا الدكتور حسين نصار الرد على ذلك فقال بأنه ليس من

(١) مراتب النحويين / ٩٣ .

(٢) إنباه الرواه ١٥/٣ .

(٣) الفهرست ٨٣ .

العدل لأن أبا عبيد الذي يلتزم ذكر رجاله ، ويصرح بأسمائهم ، لم يذكر لنا النضر ، ثم يقول أيضا : ، ولا مانع عندنا أن يكون نظام الغريب مشابه لنظام كتاب النضر وبالرغم من ذلك فإن فهرس ما يضمنه من كتب يبين بوضوح مدى الإضافات والموضوعات الجديدة التي ضمها « الغريب المصنف ولم تكن في « صفات النضر » ، (١) .

وأضيف إلى هذا أن أحدا لم يذكر حدوث لقاء أو اجتماع بين أبي عبيد والنضر بن شميل وقد كانا متعاصرين حتى نقول بأنه روى عنه كتابه ، على الأقل .

كذلك لا يمكن للعقل العلي أن يقبل تلك الدعوى التي أشاعها أبو الطيب اللغوي بقوله عن أبي عبيد : « وأما كتابه المترجم بالغريب المصنف فإنه أعتمد فيه على كتاب عمله رجل من بني هاشم جمعه لنفسه ، فأخذ كتب الأصمعي فبوب ما فيها وأضاف إليها شيئا من علم أبي زيد ، وروايات عن الكوفيين » ، (٢) .

إذ أن أبا الطيب لم يذكر لنا مصدر هذه الدعوى ، وهو المعروف منهجه بالسند والرواية ، كذلك فإنه لم يوضح لنا اسم ذلك الرجل الهاشمي ، كذلك فإنه يروي بعد ذلك أن أبا عبيد جمع الكتاب في ثلاثين سنة وأنه أجزى بألف دينار ، ولو كان معتمدا على ذلك الهاشمي ما استغرق كل هذا الزمن في تأليف كتابه وما أجزى عليه ، فهل هو التناقض لم تحس به أبا الطيب ؟ وهل يجاز المعتمد على كتب غيره ، ويوصف بحسن التصنيف ؟ وبالأوصاف التي سبق ذكرها ؟ وكيف تصف أنت نفسك أبا عبيد بالثقة المأمون وهو لم يذكر اسم ذلك الهاشمي ولم يشر إلى كتابه مع أن الجميع يعرف منهج

(١) المعجم العربي ١/ ٢٠٨ .

(٢) مرآة النجوين ص ٩٣ .

أبي عبيد الذي يرضى إلى حد المبالغة في نسبة الأقوال إلى أصحابها ! ليس هو ما يروى عنه من شكر العلم أن نستفيد الشيء فإذا ذكر لك قلت : خفي على كذا وكذا ولم يكن لي به علم حتى أفادني فلان فيه كذا وكذا فهذا لشكر العلم ، (١) .

إن أبا عبيد — كما تعام أبا العايب — كان أفضل من خالق منهج الرواية عند المحدثين على رواية اللغة ، وكان الإسناد في هذا المنهج مكانته كما يشير إليه الأستاذ أحمد أمين (٢) .

ثم كيف يسكت علماء اللغة على تلك الفعلة من أبي عبيد ويثنون عليه وينقدون بعض مروياته ، لسكنهم لا يذهبون إلى ما ذهبت إليه ؟

إنني أكاد أشم في هذه الدعوى رائحة التعصب البصري من أبي الطيب ، إذ كان مشهوراً بالعصبية المذهبية ، كما يذكر الدكتور مكي الأنصاري ، وقد كانت تلك عاداته مع كل من لم يدر في فناء علماء البصرة (٣) وأبو عبيد في نظره من أعلام الكوفة ، فلا أقل من أن نعجزه في ذلك العصر الذي كان للعصبية المدرسية أثرها في هدم كل بنيان متين .

إن أبا عبيد كان في غاية الصدق عندما ذكر أنه أخذ كتابه وكل كتبه من أفواه العلماء ، وقد ذكرهم في كتابه ، وذكر السماع منهم ، وحدث التاريخ بلقاءاتهم ، ورحلته إليهم ، وشغفه بالاجتماع بهم ، وسجل علماء السنن والجرح والتعديل أفضل الشهادات له ونفس عنه أئمتهم على نحو ما أسلفنا ، فمال هذه التهم لا تأتي إلا من أصحاب الصناعة وأهل الشركة في البضاعة ! وقد يما ذكروا أن الحسد يضيغ في أوساط العلماء .

(١) المزهري ٣١٩/٢ وانظر طبقات المفسرين ق ٢٠١ ب .

(٢) منحة الإسلام ٢٥٨/٢ .

(٣) أبرز كريا الفراء ومذهبه في النحو واللغة ص ٣٦٧ .

كذلك لا يقبل البحث العلني تصديق ما أشار إليه بعض العلماء من أن
أبا عبيد قد أخذ مادة كتابه من تلك الكتب أو الرسائل الصغيرة التي ألفها
أساتذته ورويت عنهم فيما بعد ، وأن دوره بناء على ذلك لم يكن غير التأليف
بين تلك المواد المتشابهة المختلفة المصادر مع ما في ذلك من مشقة وما يقتضيه
من فن ومهارة .

ذلك أننا لم نراسمه بين رواية أي رسالة من تلك الرسائل التي وصلت إلينا ،
وأننا لم نراسم رسالة أو كتاب منها في الغريب المصنف الذي هو مبنى على
أقوال وروايات أصحابها .

وأن بعض هؤلاء لم يعرف لهم رسالة أو كتاب ، وأن روايات الكتاب
تشيع فيها عبارات الدقة والتشكيك . مثل : فلان أو فلان ، وفلان مثله
أو نحوه ، وفلان أو غيره ، والناقل عن الكتب لا يحتاج إلى ذلك التشكيك .

كذلك فلاحظ أن الشيخ عندما يروي عن أحد أساتذته يذكر أحياناً
الواسطة بينه وبينه كقوله : الفراء . عن الكسائي : تحفة الجبل أعلاه بالشاء ،
قال الفراء : الذي سمعت أنا بالنون .

وقد نسي هؤلاء الذين يذهبون إلى أخذ شيخنا من الكتب أن تلك
الرسائل الصغيرة لم تكن كتباً مؤلفة شائعة وإنما هي عبارة عن روايات
أو محاضرات يلقها الشيوخ ويكتبها تلامذتهم كل بطريقة . ومن ثم كان
الأخذ منها مباشرة بعد عيباً في حياة أصحابها . وفي تلك العصور التي
تميزت بالسماع والرواية ، ولو أخذ أبو عبيد من تلك الصحف لأخذه على
ذلك العلماء ولم يوثقوه هذا لتوثيق .

ونسوا أيضاً أن بعضهم كان يضمن بما كتب على الناس ويخفيه على
نحو ما يروي عن الأصمعي وعن ابن أخيه الذي استأثر بكثير من دواوينه
وكتابات .

والحق في كل هذا أن أبا عبيد الذي رويوا جميعاً أنه جالس أو سمع أو روى عن أولئك العلماء الذين ذكرهم في كتابه قد أخذ كتابه سماعاً ومشافهة كما قال — من أولئك الرجال .

ومن يوازن بين ما جاء في أبواب الغريب المصنف وما جاء في تلك الكتب أو الرسائل التي وصلت إلينا مما ينسب إلى شيوخ أبي عبيد يتبين له — بكل وضوح — أن أبا عبيد لم يأخذ حقاً من تلك الرسائل التي تحمل عناوين مثل عناوين أبوابه .

ولقد قمت ببعض هذه الموازنات وتأكدت من صدق ما ذهبت إليه .

ولتسكف هنا بذكر بعض ما لاحظته من الموازنة بين كتاب الخيل للأصمعي الأستاذ الأول لأبي عبيد وأكثر الرواة ذكرًا في الغريب المصنف. وما ذكره شيخنا عن الخيل في الغريب المصنف :

١ — كتاب الخيل للأصمعي مطبوع يشبه المخطوط فقد طبع بتحقيق المستشرق الألماني دهمتر ، في فيينا سنة ١٨٩٥ م .

ومع هذا فلم أر منه في دار الكتب إلا نسخة وحيدة اضطرت إلى نقلها وهو يقع في ٢٩ ص الحق بها كتابات بالألمانية ومعجم في حوالى ٣٣ ص ، وترجع روايته إلى أحد شخصين هما عبد الرحمن بن أخى الأصمعي عن عمه ، وأبي حاتم عن الأصمعي ، ولا يذكر هنا أبو عبيد .

ويبدأ الكتاب بالحديث عن حمل الخيل ، وقتاجها ثم ولادتها وأسنانها ، وأسماء أعضائها وإن لم يضع عنواناً لذلك ، ثم يتحدث عما يستحب في الخيل محبت عنوان : ما يستحب في الخيل ، ثم ما يكره في الخيل ، ثم : صفة مشى الخيل ، وعدوها ، ثم ألوان الخيل ، ثم : ومن الشيات ، ، ثم يختم الكتاب بالحديث عن بعض أسماء الخيل ، المشهورة وأنسابها وأصحابها وطرقان من أخبارها كل ذلك بدون عنوان له .

فإذا ما نظرنا في الغريب المصنف نجد أنه عقد كتاباً للخيل ذكر فيه الأصمعي حوالي ١٣ مرة مما جعل باحثاً كالدكتور حسين نصار يذكر أنه اعتمد فيه إلى حد كبير على الأصمعي .

وكانت موضوعات أبي عبيد في هذا الكتاب هي :

بعض صفات الخيل ، نعمت خلق الخيل ، باب الجري والدو من الخيل ، أصوات الخيل ، باب مسير الخيل ، وجماعاتها إذا غارت ، نعوت كتاب الخيل ، باب عيوب الخيل وغيرها من الخافر ، باب قيام الخيل وغيرها من الخافر ، باب قيام الخيل ، باب الجانب الوحشي والإنسي من الدواب ، باب شدة الخيل .

ومنه يتبين أن هناك فرقاً واضحاً بين موضوعات كل من الأصمعي وأبي عبيد .

هذا من ناحية الموضوعات والتبويب فإذا ما اطلعنا على مادة كل من الكتابين فإننا سنرى اختلافاً واضحاً أيضاً بين كلام الأصمعي في كتابه وما رواه عنه أبو عبيد في الغريب المصنف .

ويتمثل هذا في وجود عبارات منسوبة للأصمعي في الغريب المصنف وليس لها أثر في الكتاب المنسوب إليه مثل قول أبي عبيد : الأصمعي : من أصوات الخيل الشخير والتخير والكريير قال : فالشخير من الفهم ، والتخير من المتخيرين ، والكريير من الصدر .

ولا نستطيع القول بأن ذلك من اختلاف الروايات على الأصمعي لأن الأصمعي لم يعقد في كتابه أصلاً باباً لأصوات الخيل كما فعل أبو عبيد .

وهناك في الغريب المصنف عبارات منسوبة للأصمعي ، وهي في كتاب

الخيل بمعناها فقط ، والمعروف عن أبي عبيد أنه كان حريصاً جداً على النص
لدرجة أنه كان يقول كثيراً في رواياته ، مثله أو نحوه ، .

ومن تلك العبارات ما جاء في الغريب المصنف :

قال الأصمعي : والساطى البعيد الشجوة وهي الخطوة وقد سدا
يسطو (١)

وفي كتاب الأصمعي : فإذا كان رغب الشجوة كثير الأخذ من الأرض
قيل هذا ساط من الخيل (٢) ، ويلاحظ أيضاً ذكر الفعل في رواية أبي عبيد
عن الأصمعي وحلو عبارة الأصمعي منه .

وهناك أمثلة كثيرة لعبادات رواها أبو عبيد عن الأصمعي ، فإذا طلبتها
في كتابه وجدت هامة مفرقة في أكثر من موضع مما يدل على أن أبا عبيد لم يأخذها
من كتاب الأصمعي ، كذلك نرى اختلافاً في ذكر الشواهد حيث نرى أبا عبيد
يغفل في رواياته الأصمعية شواهد كتاب الأصمعي ، مع ما عرف عن أبي عبيد
من دقة العقل والأخذ ، ومن صور ذلك : الغريب المصنف : الأصمعي : المعدان
موضع رجل الراكب (٣) كتاب الخيل : وفي الفرس المعد ، وهو موضع رجل
الفارس وما يحدث به الفارس وفيه المركل وهو مثل المعد سواء قال :
(الرجل) :

فإن المعدين وأي نظار محجل لاح له مخار (٤)

(١) الغريب المصنف ١/٤

(٢) كتاب الخيل ص ٢

(٣) ص ١١٥

(٤) كتاب الخيل ص ١٣

وواضح من الأمثلة السابقة ما في عبارات الأصمعي من اختلاف أيضا في الزيادة والنقصان بين كتب الخيل والغريب المصنف .

ومن كل ما سبق يتأكد لنا أن أبا عبيد لم يعتمد على هذا الكتاب المروى عن الأصمعي ، وإن كان قد اعتمد كثيراً — كما قلنا على صاحبه — ولا يكون ذلك إلا عن طريق الرواية عنه ، والسماع منه ، وهذا ما قصدنا إلى توضيحه وإظهاره .

ومثل ذلك يقال بالنسبة لكل رواية أبي عبيد الذين وصلت إلينا كتب أو رسائل لغوية منسوبة إليهم .

وبما يؤكده — أيضا — أن أبا عبيد لم يكن يأخذ من تلك الكتب أن على بن حمزة البصري الذي نسبته على أخطاء أبي عبيد ذكر أن سبب هذه الأخطاء يرجع إلى أن أبا عبيد كان يعتمد على الكتابة عن الشيوخ فأصابه التصحيف من هذه الناحية إذ أن خطه لم يكن جيداً ، ومعنى هذا أن أبا عبيد لو كان ينقل عن الكتب ما وقع في هذه الأخطاء ، أو كانت أخطاؤه تنسب إلى من ينقل عنه .

هذا وإن في قائمة مصادر أبي عبيد لدليلاً آخر غي صدق دعواه وأنه لم يأخذ كتابه من الكتب وإنما من أقوال العلماء ورواياتهم ، ويمكننا أن نرتب هذه القائمة على أساس مرات ورود أسماء المذكورين فيها وترتيبها تنازلياً على النحو التالي :

عدد مرات وروده	المصدر	م	عدد مرات وروده	المصدر	م
٦	أبو الوليد	١٦	١٠٠٠	الأصمعي	١
٣	أبو شندل (١)	١٧	٦٠٠	أبو زيد الأنصاري	٢
٢	أبو جحوص	١٨	٥٤٣	الكناني	٣
٢	ابن أبي حفصة	١٩	٥٣٠	أبو عمرو الشيباني	٤
٢	أبو فقمس	٢٠	٣١٧	الغراء	٥
٢	أبو زياد الأعرابي	٢١	٢٤٢	الأموي	٦
١	أبو القعقاع	٢٢	١٧٢	أبو عبيدة	٧
١	ثور الخمرى	٢٣	١٤٧	الأحمر	٨
١	ابن قناب	٢٤	٥٢	اليزيدي	٩
١	عالم بن كلثوم	٢٤	٢٩	المديس الكناني	١٠
١	أبو علقمة الثقفي	٢٦	٢٥	أبو الجراح العقيلي	١١
١	أبو طيبة الأعرابي	٢٧	١٥	أبو زياد الكلاني	١٢
١	أبو العالية الرياضي	٢٨	١٠	أبو الحسن الأعرابي	١٣
١	أبو البيداء	٢٩	٩	ابن الكلبي	١٤
١	الواقدي	٣٠	٩	القناني	١٥

(١) لم أره في المصادر التي رجعت إليها والذي رأيته أبو شبل العقيلي

ذكره ابن النديم ص ٧٤

وقد وردت بعض المصادر التي يبدو أنه لم يأخذ عن أصحابها مباشرة كما يظهر من أقواله وهي على النحو التالي :

أبو عمرو بن العلاء ، الخليل بن أحمد ، الرؤاس ، القاسم بن معن بن أبي الزناد ، المفضل ، معاذ ، خلف الأحمر ، العكلى .

ومن الواضح أنه لم يأخذ كثيرا عن هؤلاء حيث إن هذه الأسماء لا تتردد إلا قليلا جدا فقد لا يتجاوز أكثرها ورودا مرات ثلاث .

هذا وتشيع في أبواب الغريب المصنف ظاهرة تراها كثيرا في كتب ومعاجم اللغة وهي الاستغناء أحيانا عن ذكر اسم المصدر والاكتفاء بنسبة القول أو الشرح إلى ما يعبر عنه بعبارة مثل : « غيره » ، « غيرهما » ، « غيرهم » ، « غير واحد » ، « غير واحد ولا اثنين » ، « بعضهم » ، « بعض بني فلان » ، وقد نسبت إلى ما عبر عنه بالفظ غيره ، وحده ما يقرب من ٥٦ قولاً أو شرحاً .

وفي هذه الظاهرة دلالة على صدق الرواية ، وأمانة العقل ، وقد رأيناها في المخصص لابن سيده وغيره من كتب اللغة ، وإن لم تر أحداً فيمن أطلعنا على أقوالهم يعيب هذا أو يطعن به على من من يستعمله ، والظاهر أن ذلك يرجع إلى عوامل النسيان ، أو الرغبة والإيجاز ، أو شهرة القول عند أرباب التخصص .

ولقد برع أبو عبيد في استخدام هذه المصادر الكثيرة ، وظهر هذا في تمكنه من هندسة بنيائه ، وتنظيم كتابه ، وجعل الوحدة والترابط في الباب لا تمنع فقط الترجمة أو العنوان ، وإنما تنشأ أيضاً من ذلك التسلسل البديع ، على الرغم من تعدد أصحاب الأقوال ، واختلاف آرائهم أحيانا .

وقد استخدم الشيخ كل صور الترابط في تلك العمارة الكبيرة التي قام

بها ، وفي هذا الحشد الضخم من الكلمات والتعريفات المختلفة المصادر ، فجعلها تبدو أمامك يؤكّد بعض بعضاً ، أو يكمل أحدها الآخر ، أو يضيف بعضها جديداً في الموضوع ، وقد يخالف أحدها الآخر ويناقضه أو يفسره ويوضحه بالشرح أو بالشاهد... كل ذلك كما قلنا أكثر من مرة ، في دقة ، وترايط ، وتماسك عجيب وأمانة علمية تجعله يعبر عن شكك إذا نسي اسم المصدر أو عرض له عارض الظن في نسبة قول أو شرح أو شاهد إليه .

* * * *

وقد قسم أبو عبيد كما سبقت الإشارة إليه كتابه إلى أقسام جعل لكل قسم منها موضوعاً عاماً ، وأطلق عليه لفظ كتاب ثم قسم كل كتاب من تلك الكتب إلى أقسام تبعاً لما يتفرع عن موضوعه من قضايا وموضوعات صغيرة ، وأطلق على تلك الأقسام الصغيرة تسمية مصطلح الباب ، ثم حشا كل باب بالألفاظ والأقوال والشواهد ، التي تستخدم موضوعه وهدفه .

هذا هو التصور الذي يؤخذ من النظرة العامة في غريب أبي عبيد ، لكننا نلاحظ فيما تحت أيدينا من نسخ هذا الكتاب الذي لم يطبع بعد بعض التجاوزات أو الاضطرابات أو النقص في هذا التخطيط والمنهج العام ، فنظراً لما مر به الكتاب من ظروف جغرافية وتاريخية مختلفة .

وقد أدى هذا إلى اختلاف أقوال الباحثين أحياناً فيما يتصل بخطة الكتاب ، وتقسيمه ، وتبويبه . فالأستاذ أحمد عبد الغفور عطار مثلاً يذكر أن الغريب المصنف يشتمل على أكثر من ثلاثين كتاباً ويؤخذ من كلامه أنه قد اعتد على مصورة المجمع الأخرى المأخوذة عن نسخة

دار الكتب المصرية تحت رقم ١٢١ (١) ، أما الأستاذ الطالبي فإنه يذكر أن الكتاب يتألف من ٢٧ كتاباً وقد ذكرها وأوضح أنه اعتمد في ذلك على نسخة تونس المسكونة من ٦١٠ ص (٢) ، ويذكر الدكتور حسين نصار أنه اعتمد على نسخة المجمع اللغوي المصورة عن نسخة مكتبة الفاتح بتركيا وهي تضم ٦٧٠ ص وتشتمل على أكثر من ثلاثين كتاباً في موضوعات مختلفة ، ويلاحظ أن الدكتور نصار قد استخدم مصطلح « كتاب » ولم يذكر مصطلح « باب » (٣) .

وقد شاء الله أن يكون اعتمادي في هذا على نسخة دار الكتب المصرية تحت رقم ١٢١ لغة ، ومن العجيب أني لم أجد مصطلح « كتاب » يعلق إلا في أحد عشر موضعاً تقريباً ، أما في غير ذلك من العناوين والموضوعات فإنه يذكر لفظ باب ... أو يذكر العنوان دون ذكر لفظ كتاب أو باب ، ومن أمثلة المواضع التي يذكر فيها لفظ كتاب قوله : كتاب النساء ، كتاب لباس ، كتاب الأطعمة ، ومن أمثلة ذكره لفظ الباب على الموضوعات الكبيرة قوله : باب تسمية خلق الإنسان ونعوته ، باب الخيل والسلاح ، باب الأمراض ... ومن أمثلة تركه لفظ كتاب وباب معاً ما جاء في قوله : أمثلة الأسماء ، أمثلة الأفعال ، وهكذا .

والحق أني لم أجد فيما حاولت الاطلاع عليه نصاً قديماً يحدد لنا عدد الكتب في الغريب المصنف ، ولكن الذي وجدته هو نص يحدد لنا عدد أبواب الكتاب : فقد ذكر صاحب الفهرست « وعدد أبوابه على ما ذكر

(١) الصحاح ومدارس المعجمات ص ١٠١ ، ١٢٨

(٢) المختصر لابن سيده : دراسة ودليل هامش ٣ ص ٢٤ وما بعدها

(٣) المعجم العربي ١/ ٢٠٧

ألف باب ، وواضح من هذه العبارة أنه غير متأكد من هذا ، وقد حاولت تصور الأقسام التي يمكن أن تسمى كتباً معتمداً على نسختي ومستأنساً بما ذكر عن النسختين : التونسية والتركية وجدت أن كتب الغريب المصنف يمكن أن تصل إلى اثنين وثلاثين كتاباً ، ولم كنت أود أن أذكرها لولا ضيق المقام ، ويلاحظ أن هناك بعض الاضطراب في هذا التقسيم ، ربما أشرنا إليه بعد حديثنا عن أبواب الكتاب .

وقد ذكر صاحب الفهرست كما مضى أن عدد الأبواب - فيما ذكر - ألف باب ، وقد رويت هذه العبارة وشاعت بين كثير من الباحثين حتى رأيناها عند بروكلمان ، وجورجي زيدان وغيرهم من المحدثين ، وقد حاولت إحصاء هذه الأبواب في نسختي ١٢١ لغة فرأيت فيها ٨٨٣ باباً واضحة لكل من يصلح على الكتاب ، لكن كلام صاحب الفهرست جعلني أعيد النظر فوجدت أن هناك اختلافاً جعل بعض الأبواب تدخل في غيرها خصاً من الناسخ .

ويمكن للقارىء الواعى ملاحظة ذلك في مظاهر كثيرة ترد في هذه النسخة ، مثل عدم التناسب في الكلام ، أو عدم التناسب بين العنوان والكلام النى تحته ، ومثل سقوط عناوين أحياناً ، أو سقوط الباب كله من النسخة ، على نحو ما أرشدنى إليه الأذهرى فقد نقل عن باب ادعاء الرجل علماً لا يحسنه (٢) ، فلما رجعت إلى النسخة لم أجد فيها باباً بهذا العنوان مما يؤكد أنه قد سقط من الناسخ ، وما يؤكد لنا سقوط بعض الأبواب أتت عشرت على أبواب في النسخة التونسية لم تذكر في نسختنا .

وفي كل هذا إشارة إلى أن الكتاب كان يحتوى فعلاً على ذلك العدد

(١) الفهرست ١١٣

(٢) تهذيب اللغة ٩٧/١

الذي ذكره ابن النديم ، وأن من المأمول أن يظهر ذلك عند تحقيقه وخروجه إلى عالم التور . ومهما يكن فإن أحداً لا يستطيع إيفاء ما سبقت الإشارة إليه من حدوث التداخل بين الكتب والأبواب ، ومن عدم الدقة في التقسيم ، حيث تذكر أبواب في كتب لا تمت لها بصلة ، وتذكر أبواب متفرقة دون جامع يردّها إلى أصل واحد ؛ كما يلاحظ على الأبواب نفسها ظهور التعميم في عناوينها وحدوث التكرار أحياناً فيها ، وسقوط بعض أوائلها ، ووقوع بعض التقديم والتأخير فيها ، وغير ذلك مما يدل على عدم اتساق وانتظام التقسيم والتبويب ، ومن المعقول أن ينسب كثير من ذلك إلى إهمال النساج ، وعدم دقّتهم ، لكن من المعقول أيضاً ألا نبالغ في تنزيه أبي عبيد عن الخطأ وأن يرجع بعض تلك المظاهر غير المرضية — في نظرنا — إلى اعتماد الشيخ على الاستطراد ، وتتابع الخواطر ، والحرص على تسجيل كل شيء . وعدم وضوح العلاقات بين الموضوعات ، إلى غير ذلك مما كان يشيع في مؤلفات ذلك العصر وما يمكن الاعتذار عنه بغلبة الحسّنات في تلك الأعمال الرائدة .

أما حشو الأبواب فقد تم بتلك الألفاظ الغريبة المروية عن الأعلام السابقين ، كل باب على حسب ما فتح الله به من كلمات تتصل به ، ومن ثم فقد ظهر التفاوت الكبير في حجم تلك الأبواب ، ولم يكن بعيداً أن يشتمل أحدها على كلمة واحدة مثل باب « فعليل » ، إذ لم يذكر فيه إلا لفظ « شرحيل » ، أمم رجن ، مما جعل الناس يضيفه إلى باب أفعولة فلا يعرف هذا إلا الباحث المدقق .

وهناك باب لا يذكر فيه غير بيت من الشعر وهو باب الغيظ والبيت هو قول صخر الغي :

فلا يقعدن على رخوة ونضمر في القلب وجدا وخيفاً

(٨ — مجلة دمنهور)

وإن كنا نشك في هذا ونرى أنه ربما سقط منه كلام لم يتنبه إليه أحد.

ويلاحظ أن هذا الحشو و الأبواب لم يكن يتبع نظاماً معيناً فإلمهم أن تذكر الكلمات والألفاظ المتصلة بالموضوع حسب تراد الخواطر . ثم يقوم المؤلف بشرح تلك الألفاظ أو التعريف بها .

وقد يترك هذا الشرح أو التعريف عند عدم الحاجة إليه على نحو ما فعله مع كلمات مثل الأرجوحة ، والأغلوطة ، والأحدوثة وغيرها ، وقد يتركه أحياناً مع الحاجة إليه على نحو ما فعله في باب أشجار الجبال ما ينبت منها في السهل فقد ذكر حوالى حسين إسماعيل يعرف بأكثر من اثني عشر منها ، ورفض الباقي رصادون أي تعريف ، وكأنه ظن أنها معروفة لجيله ولكل الأجيال من بعده .

وقد يكون هذا الشرح أو التعريف ساذجاً كقوله مثلاً : الزاء ضرب من الأشربة .. والمغذى ضرب منه ، وقد يفسر اللفظ بمثله أو نظيره أو بما هو أغرب منه كقوله مثلاً : المسقط هو اللخا ولقد لحيت الرجل ، ولخوته ، وألخته كل ذلك إذا أسقطته وكثيراً ما كان ينبه على معنى آخر للكلمة ليس من الباب الذي هي فيه كقوله : الجف الكثير من الناس . والجف في غير هذا شيء ينقر من جذوع النخل ، وهو عادة يذكر الكلية مفردة عن سياقها لكنه أحياناً يذكرها في جملة كقوله : يقال : دخلنا في غمار الناس ، وغمار الناس ، وخمار الناس ، وغمرة الناس ، وخمرة الناس أي جماعتهم وكثرتهم .

ومن الظواهر التي نشيع في شروحه الالتفات إلى بعض المشتقات مثل الفعل والمصدر وتختلف هذه الظاهرة قفوة وكثرة باختلاف الكتب والأبواب

وفي الكتاب كثير من الإشارات الصرفية وقليل من المعلومات النحوية ،
ومن الطرف الأول غير ما سبق التفاتة إلى المفرد ، والمثنى والجمع ، والمذكر
والمؤنث ، وكثير من ألوان الصيغ وأوزان الأفعال .

ومما يجب أن يعلم أنه قد وصع أبواباً أو كتباً خاصة بأهثلة الأسماء
والأفعال ، وقد ظهرت في هذه الشروح والتعريفات التفاتات ذكية إلى
اللغات والمعربات وبعض الظواهر اللغوية الأخرى كالنضاد والاشتراك ،
والترادف إلى جانب بعض الصور الجمالية والبلاغية وغيرها مما فصلناه
في دراسة أوسع .

وقد كان لتعدد المصادر أثره في تلك الشروح فتعدد الشرح أو التعريف
أحيانا وظهر بعض التكرار ، والاختلافات ، غير المحسومة مع أن أبا عبيد
كان يتدخل كثيراً فيما يروى ولم يكن في الحقيقة غائبا عما يقول .

وإذا كان البغدادي قد ذكر في خزائنه أن علم اللغة من العلوم التي
لا يستشهد فيها إلا بكلام العرب ، وأن كلام العرب شعر وغيره ، وغير
الشعر هو القرآن والحديث وأقوال أصحاب اللغة وأبنائها الذين عرفوا
بالفصاحة ، وشهروا بالبيان ، فإن أبا عبيد في غريبه المصنف وهو من أهم
أركان علم اللغة عند العرب ، لم يترك شروحه وألفاظه دون استشهاد بهذا
الكلام ، وقد استخدم رحمه الله كل هذه الألوان ، ففي الغريب المصنف
حوالي مائتان وألف شاهد من الشعر تتوزع بين الجزء ، والشطرة ، والبيت
والبيتين أكثرها منسوب إلى قائله وبعضها وهو حوالي ثلاثين وثلاثمائة
(٣٣٠ شاهد) غير منسوب .

وقد أحصيت شعراؤه الذين استشهد بهم فوجدتهم حوالى ثلاثة وأربعين ومائة شاعر (١٤٣ شاعر) منهم المشهور حتى ما يحتاج إلى بيانه ، ومنهم الغامض المهم ولو في أذهاننا اليوم .

وقد أشار ابن قتيبة إلى مثل هؤلاء قائلا : فما أقل من ذكرت من هذه الطبقة إذ كنت لا أعرف منهم إلا القليل ، ولا أعرف لذلك القليل أيضاً أخباراً (١)

وقد أحس أبو عبيد أحيانا بما يحيط ببعض شعرائه من غموض ، فكان يحاول التعريف به كقوله عن ابن كلبية « وهو أحد بني عدي بن ثعلبة بن ربوع » ومع ذلك فإننا نجد أحيانا ينسب بعض الشواهد لهذه دون أن يوضع لنا أى دليل يقصد .

وقد ذكر كثير منهم في كتابه بالأسماء أو بالكنى . ولما كان الشعراء طبقات وللعلماء في الاستشهاد بهم نظريات مؤسسة على تلك الطبقة فينا نتساءل — بالطبع — عن طبقات أولئك الذين احتج أو استشهد بهم أبو عبيد ! إننا نرى عنده كثير من شعراء الجاهلية مثل : شعراء المعلقات ، مثل أوس بن حجر ، وحاتم ، والأسود بن يعفر ، وعدي بن زيد ، وأبو طالب ابن عبيد المطلب ، وبشر بن أبي حازم ، وسلامة بن جندل ، وساعدة بن جؤية ، ودريد بن الصمة ، وأمية بن أبي الصلت ، ومهمل بن ربيعة ونهشل بن حري ، والمثقب العبدى ، والممزق العبدى ، والمتنخل اليشكري ، وغيرهم .

وفي بعض هؤلاء كلام ، فهذا ابن قتيبة يقول عن عدي « وعليناؤنا

لا يرون شعره حجة (١) ، ويترد مثل ذلك عند المرزباني (٢) ، وعند ابن سلام (٣) .

ومن حسن الحظ أننا لا نجد لدى عند أبي عبيد أكثر من ثلاثة أو أربعة شواهد ، وهو غالباً يرويها عن غيره ، وقد ذكر ابن قتيبة أن في أمية بن أبي الصلت أيضاً كلاماً ، أما المخضرمون فهم كثيرون عند أبي عبيد ومنهم : حسان بن ثابت ، وأبو ذؤيب الهذلي ، وابن مقبل وسليم الرياحي ، وأبو العيال الهذلي ، وأبو زيد الطائي ، وأبو خراش الهذلي ، وعمرو بن معدي كرب الزبيدي ، والمخبل السعدي ، ومتمم بن نيرة وغيرهم ، ولا خلاف بين العلماء في الاستشهاد بتلك الطبقة أيضاً .

وقد استشهد أبو عبيد بشعر الإسلاميين من أمثال : الفرزدق وجبر ، وعبد الرحمن بن حسان ، وعمر بن أبي ربيعة ، والحكميت ، وعمران ابن حطان ، وقحيف العقيلي ، وابن قيس الرقيات ، ومعاذ الهراة ، وابن ميادة وجبير الراعي ، وأممية بن أبي عائذ الهذلي ، والأرقط ، والحارث بن مصرف ونصيب ، وكثير ، ورؤبة ، والأخطل ، والمرار الفقعسي وابن وهو آخر من يحتج بشعره من الإسلاميين ، وغيرهم .

ولم تكن هذه الطبقة محل إ اتفاق بين اللغويين في الاستشهاد بأشعارها وقد صرح بعض اللغويين بأن أشعار بعضهم لا تعد حجة على نحو ما يرويه

(١) الشعر والشعراء ٢٢٥/١ .

(٢) أنظر : الموشح ١٠٣ .

(٣) أنظر : حليقات فحول الشعراء ١٤٠/١ .

للمرzbاني من قول الأصمعي في السكيت (١) ، وما جاء من كلام أبي عمرو بن العلاء وعبد الله بن أبي إسحق ، والحسن البصري ، وعبد الله بن شبرمة من تلحين الفرزدق ، والسكيت ، وذو الرمة ، كما يذكر البغدادى (٢) .

ولم كان يرى أن الصحيح هو الاحتجاج بشعر هؤلاء ، كما هو رأى إمام أهل العربية الخليل بن أحمد ، وعلى هذا رأى كان أبو عبيد كما هو واضح ، ولا نكاد نرى أثرا لشعر المولدين من أمثال بشار بن برد ، وحفص الأموى ، وأبي نواس فى الغريب المصنف ، ولذلك لم يؤخذ عليه ما أخذ على كتب العين من الاستشهاد بالمرذول من أشعار المحدثين .

أما الشواهد غير المنسوبة فإنها تخضع لمثل ما روى عن سيبويه وبعض العلماء من أنهم كانوا لا يذهبون الشواهد إلى قائلها تخرجها من الخطأ ، والظاهر أن أبا عبيد كان على رأى أولئك الذين لا يرون بأسا من الاستشهاد بالآيات غير المنسوبة وقد أشار إلى هذا رأى أستاذنا الأكبر الشيخ الخضر حسين فقال : ويحتج بالببيت الذى لا يعرف قائله متى رواه عربى ينطق بالعربية بمقتضى السليقة (٣) . . .

وبذلك يمكن تعليل كثرة الشواهد غير المنسوبة فى الغريب المصنف . فقد أخذها أبو عبيد عن أشهر من عرفوا بالضبط والإتقان أو بالفصاحة والنطق الجيد من الأعراب .

ولكن هل كان أبو عبيد يغير حقا فى ألفاظ شواهد تخرجها وتأثما ؟

(١) للروشح ٣٠٢

(٢) خزافة الأدب ٦/١

(٣) القياس فى اللغة ٣٨

لقد ذكر « بروكلمان » أن القاضي عياض قد ذكر هذا في الشفاء وقال إن أبا عبيد كان ممعنا في التقوى والورع وكان يحرص على تجنب كل خطيئة حتى كان يمحوا ما يجده من الأسماء في أبيات الهجاء التي يسوقها شواهد في مجموعته اللغوية ويضع بدلا منها كلمات تتناسب مع الأوزان (١) ، وقد شرح الشهاب الخفاجي هذا ومثل لهذا العمل بقول المتنبي :

كأن فعله لم تم — لا مواكبها — ديار بكر ولم تحلع ولم تمب (٢)

ولم يقدم لنا « بروكلمان » ولاد القاضي عياض ، ولا شارح شفاؤه مثلا من شواهد أبي عبيد التي حدث فيها هذا التغيير ولم أعثر حتى الآن على مثل ذلك الشاهد وإن كنت أصدق ما يقال في هذا السبب لما أعرفه عن طبيعة أبي عبيد وأخلاقه .

هذا عن الشواهد الشعرية أما الحديث الشريف فإن الاستشهاد به يعد قليلا بالنسبة لشعر إذ لم أحص منه إلا حوالي ثلاثين حديثا .

وقد استشهد الغويون الأولون قبل أبي عبيد بالحديث ، مثل الخليل بن أحمد ، والفراء الذي كان استشهاده بالحديث كما يقول الدكتور الأنصاري « مظهرا قويا من مظاهر النزعة السلفية (٣) » كما استشهدوا به أيضا بعده كما هو واضح عند الأزهري في التهذيب .

وقد كان العلماء في الاستشهاد بالحديث أقوال وآراء أحسن الأستاذ الأكبر الخضر حسين في عرضها وتلخيصها (٤) وليس هنا محل تفصيل ذلك

(١) تاريخ الأدب العربي ١٥٥/٢ .

(٢) شرح الشفاء م (٤) ص ٤٦٠ .

(٣) الفراء ٨٨/ .

(٤) القياس في اللغة العربية ٣٣ وما بعدها .

إلا أننا نحب أن نذكر أن قوة الاستشهاد بالحديث في مثل هذا الكتاب الذي يعد صاحبه من رجال الحديث ربما كان راجعا إلى طبيعة المصادر التي روى عنها وما كان من تخرج بعض أصحابها نحوه تفسير القرآن والحديث وربما كان راجعا إلى طبيعة أبي عبيد وما قام به من تخصيص كتاب اللغة الحديث وغريبه .

وكذلك كان موقفه من الاستشهاد بالقرآن الكريم وقراءاته فلم أعر فيه إلا على حوالي خمس وثلاثين آية مع ملاحظة تفسير الآية هنا بما يشتمل الكلمة فأكثر .

كذلك يستشهد أبو عبيد بالأقوال والأمثال على قوة نسبه أيضا فلم تزد الأقوال التي استشهد بها عن ثلاثين قولاً أو ما يقرب منها .

أما الأمثال فلم أعر إلا على عدد قليل منها ربما لا يتجاوز حده عدد أصابع اليد الواحدة ، وقد كان ينسب الأقوال إلى أصحابها وربما لا يفعل أحيانا مكتفيا بقوله : ومن العرب ، أو برجل من قريش أو أعرابي أو فلان .

وقد جرت عادة اللغويين على اعتماد ذلك إذا كان الراوى عدلا ثقة من أهل الضبط والاعتقان ، ورواة الغريب كلهم من هذا الصنف، ونجد بين أصحاب الأقوال اسم الحسن رضى الله عنه وهو وإن لم يكن عربيا فقد بلغ من الفصاحة ما يضعه بين صفوف الذين يستشهد بأقوالهم كما فعل الخليل بن أحمد ومثل هذا يقال عن إبراهيم النخعي .

ولا يظن ظان أن كثرة المصادر ، والشواهد ، والرويات وعزو كل قول من ذلك إلى صاحبه ، يخفى شخصية المؤلف ، فإن أبا عبيد يظهر واضحا في كل كتابه ، فهو إلى جانب قدرته الفريدة على التنسيق والتأليف يعلق ،

ويشرح، ويضيف، ويرجح عند الاختلاف، ويأتي ذلك وغيره بعد عبارة تأليفية هي قوله : « قال أبو عبيد ، وهي عبارة تشكك بعض الباحثين لأنها تخالف ما جرى عليه العرف في مؤلفات عصرنا من عدم ذكر اسم المؤلف في ثنايا الكلام ، لكنها تعد سمة من سمات المؤلفات القديمة ويستخدمها المؤلف لذكر أقواله ورواياته ،

ولأبي عبيد في الغريب المصنف من ذلك كثير ، تختلف أغراضه بين ترجيح واستدلال ، وجزم بالصواب ، وسؤال واستقصاء ، وتنبيه على محفوظ أو على ما يحيز القياس وغير ذلك مما يدل على جوانب الشخصية اللغوية ، والتدقيق الفني لما يقال وروى من ألفاظ العربية وتراكيبها وتفصيل ذلك يحتاج إلى وقت طويل .

وقد روى الغريب المصنف عن أبي عبيد كثير من العلماء والتلاميذ ، ويذكر لنا ابن خبير في فهرسته (١) طريق روايته لهذا الكتاب ، فيذكر طريقين إلى أبي علي البغدادي الذي روى الكتاب من طريقين أيضا حدثنا عنهما فقال أولا إنه قرأ هذا الكتاب على أبي بكر محمد بن القاسم بن بشار الأنباري في أربعة أعوام وأربعة أشهر وسبعة عشر يوما قال « وحدثني به عن أبيه القاسم بن بشار قال : حدثني به أبو الحسن علي بن عبد الله الطوسي قراءة عليه بسر من رأى قال : حدثني به أبو عبيد ، ثم قال أنه قرأه أيضا على أبي محمد عبد الله بن جعفر بن درستويه النحوي قال : حدثني به علي بن عبد العزيز عن أبي عبيد رحمه الله ، وما لاشك فيه أن أشهر من روى هذا الكتاب عن أبي عبيد هم تلاميذه وعلى رأسهم تلميذاه الكبيران : علي ابن عبد العزيز ، وعلي بن عبد الله الطوسي ، وقد ترجم لهما كثير من المؤرخين .

(١) فهرسة ما رواه عن شيخه ص ٣٢٧ وما بعدها .

، وقد كان عل بن عبد العزيز يتصدي لقراءة كتب أبي عبيد بـ،
ويأخذ على ذلك الآخر، كما يذكر صاحب الكفاية (١)، ومن اشتهر برواية
كتب أبي عبيد ومنها كتابنا هذا عبد الله بن مخلد (٢)، وعلي بن محمد بن عبد الله
المعروف بأبي القاسم بن أبي جعفر الأديب الأصماني المتوفى سنة ٤٢٧ وقد
سمع هذا الأخير كتب أبي عبيد بن أبي رافع (٣).

وقد كان كثير من العلماء والرواة يحفظ هذا الكتاب على نحو ما روى
عن ابن سيدة وغيره، وكانوا يعدونه أحد أركان علم اللغة، ويكتبونه.

ومن ثم فقد سلم لنا بعض نسخ منه، يذكر الندوى في تذكرته
منها:

١ - نسخة في مكتبة شيخ الإسلام بخط جميل نسخت في سنة
١١١٤ هـ.

٢ - نسخة أخرى في ميلان بإيطاليا.

٣ - نسخة أخرى في خزانة أيا صوفيا تحت رقم ٤٧٠٦

٤ - نسخة أخرى في الولايات المتحدة،

٥ - نسخة أخرى في الخزانة المصرية (٤).

ويذكر بروكلمان، أن الندوى قد اعتمد في بعض هذه النسخ على

(١) الكفاية في علم الرواية ص ١٥٦

(٢) إنباه الرواة ١٤٩/٢

(٣) إنباه الرواة ٣١٠/٢

(٤) قد ذكره النواذر ١٠٧

» كرنسكو ، ، ويضيف إليها : أنه يوجد مخطوط من «الغريب المصنف» كتب سنة ٤٨٩ هـ في مجموعة «لندبرج» .

ومخطوط آخر كتب سنة ٣٨٤ هـ في أميروزياناثان ، كما توجد مخطوطات أخرى في أسكوريال ثان ١٦٥٠ ، وفي فاتح ٤٠٠٨ ، وأما زيادة ١٧٩٢ — ١٧٦٤ (١) .

وفي فهرس المحفوظات المصورة يذكر نسخة في ثلاثة مجلدات مصورة عن النسخة الخطية المحفوظة بالدار تحت رقم ١٢١ لغة ، ونسخة ثانية مصورة عن الأصل المحفوظ في مكتبة جامعة الريتونة ، بفرنس ، وقد أشار فهرس دار الكتب المصرية إلى تلك النسخة رقم ١٢١ ، وإلى نسخة أخرى مكتوبة بخط محمد أبي النصر بن السيد يوسف هاشم الجعفرى سنة ١٣١٩ هـ ورقها (٢ ش) وفي الجمع اللاهوى مصورة عن مكتبة «فاتح بتر كيا» وهي النسخة التي عثر عليها الدكتور حسين نصار في وصفه للكتاب (٢) .

وقد كان اعتمادى في دراستى على نسخة دار الكتب ١٢١ لغة ، وهي تقع في ٥٠٩ صفحة ، وخطها جميل جداً ، وإن كانت أخطاؤها كثيرة وتصحيقاتها متعددة ، وليس بهما ما يدل على اسم ناسخها .

وإن كان قد كتب على ظاهرها «وارد المدينة المنورة» ، وصفحاتها من القطع المتوسط وعلى هامشها يكتب ما نسيه الناسخ ، بالخط الجميل نفسه ، وكان قد كتب على ظاهرها «الغريب المصنف» ، لأبي عمرو الشيباني ، بخط الناسخ نفسه .

ولكن بعضهم أدرك هذا الخطأ وحامس على اسم الشيباني وكتب النسبة

(١) تاريخ الأدب العربى ١٥٧/٢

(٢) المعجم العربى ٢٠٧/١

الصحيحة ، وقد شرفت يدي بنقل هذه النسخة وكتابتها ، والظاهر أنها ترجع
في روايتها إلى أبي الحسن الطوسي ، تلميذ أبي عبيد السابق ذكره لأن اسمه
يوجد فيها عدة مرات ، من أهمها قوله في أحد الأبواب : لم أقرأ هذا الباب
على أبي عبيد ، ولم أسمع منه ، يعني باب تملك الرجل .

وأبو الحسن هذا هو الذي يقول عنه الزبيدي : وكان من أعلم أصحاب
أبي عبيد ، (١) .

وقد راجعت أحيانا نسخة جامعة الزيتونة المصورة بدار الكتب ،
ولاحظت أن المصورة تنقص بعض الكتب في آخرها ، وأنها تختلف عن
نسختنا في الترتيب ، وفي ذكر بعض الأبواب وفي استعمال لفظ باب أحيانا
مكان لفظ كتاب أو العكس .

وقد كان للغريب المصنف أثره الكبير في الحياة اللغوية وفي الدراسات
التي شملتها ، في القديم والحديث .

فقد عده أصحاب المعاجم والمؤلفات اللغوية من أهم مصادرهم ومراجعهم
بحيث لا يكاد نجد معجما أو كتابا لغويا لم يأخذ من أبي عبيد في مصنفه
أو لم ينقل عنه في مؤلفه ، ويمكن أن نشير هنا — مع ملاحظة الإيجاز —
إلى عدد من أعلام اللغويين الذين أفادوا من الغريب المصنف مثل ابن قتيبة ،
وابن السكيت ، والأزهري وابن سيده ، الذي كان يحفظه عن ظهر قلب ،
كما ذكره آنفا ، وأبي الحسن الهنائي ، ومحمود بن عمر السنجرى
وغيرهم .

وقد أسس بعض هؤلاء وغيرهم كتباً ومعجمات لغوية على نظام الغريب

(١) طبقات النحويين واللغويين ٢٥٥ وانظر ترجمته ومراجعها في انباه

الغريب المصنف ، تكاملت بها إحدى مدارس المعجمات ، وظهر بها هذا اللون المعجمي المعروف باسم معاجم المعاني والموضوعات ، وكان أبو عبيد رائده ، وليس ابن السكيت كما يفكر أستاذنا الدكتور علي عبد الواحد وافي (١) .

وكان من أهم هذه المعاجم وأكثرها أثراً وشهرة :

كتاب الألفاظ لابن السكيت ، والألفاظ الكتابية لأحمداني المتوفى سنة ٣٢٧ ، ومبادي : لغة الإسكافي سنة ٤٢١ ، وفقه اللغة للثعالبي سنة ٤٣٩ ، ثم المخصص لابن سيده سنة ٤٥٨ .

وقد سر على نظام الغريب المصنف في كل شيء تقريباً مستخدماً كل مادته بحيث يمكن القول بأننا نستطيع استخراج نسخة كاملة من كتاب أبي عبيد من ثنايا المخصص . . .

ومنها كتاب كفاية المتحفظ ونهاية المتلفظ لابن الأجداني المتوفى قبل سنة ٦٠٠ هـ .

وهو معروف مطبوع ، ومنها في عصرنا الحديث كتاب الإفصاح في فقه اللغة لمؤلفيه الأستاذين عبد الفتاح الصعدي ، وحسين موسى ، وقد اختصاراه من كتاب المخصص لابن سيده وبذلا فيه جهداً استحق ثناء العلامة العقاد .

وقد عني بعض اللغويين بمادة الغريب المصنف فقام بعضهم باختصاره ومنهم : محمد بن علي بن أبي بكر بن عبد الملك بن عبد العزيز اللخمي الذي

(١) انظر : فقه اللغة ص ٢٦٣

يقول عنه السيوطي : « كاتب بارع اختصر الغريب المصنف فأتقن فيه وأبدع وسماه : حلية الأديب » ، توفي (١) سنة ٦١٦ هـ ، ومحمد بن رضوان ابن أرقم النخري (٢) .

كما قام بعضهم بتقريره ، وتهذيبه ، فقد نقل محقق إقباه الرواة عن إشارة التعيين لابن قاضي شعبة في ترجمة ابن سبويه أن له كتاباً باسم : تقريب غريب المصنف لأبي عبيد ، (٣) .

كما ذكر ابن قاضي شعبة أيضاً أن الحبيب التبريزي قد حذف كتب اللغة كالغريب المصنف ، وإصلاح المنطق (٤) .

وعنى آخرون منهم بشرح أبياته وشواهدهم منهم أبو عبيد البكري فقد نسب إليه كتاب عنوانه : صلة المفصول في شرح أبيات الغريب المصنف لأبي عبيد (٥) ، كما شرح هذه الأبيات أيضاً ابن السيرافي (٦) ، هي كتابه : شرح أبيات غريب المصنف لأبي عبيد ، وكذلك قام بعض العلماء بجمعه مع غيره على نحو ما نراه في كتاب لم يعلم مؤلفه جمع كلام أبي عبيد وكلام ابن السكيت ، وهو مخطوط بدار الكتب المصرية .

وقد ظن العلامة طاهر الخزازي أن اسمه « إجماع » ، وكتب ذلك

(١) بغية الوعاة ج ١ ص ١٧٧ ، وقد ذكر صاحب كشف الظنون أن الكتاب اختصر هنا هو لأبي عمر الشيباني ج ٢ ص ١٥٨ فتأمل .

(٢) الصحاح ومدارس المعجمات العربية ص ١٠٢

(٣) إنباه الرواة ج ٢ حاشية ص ٢٢٦

(٤) إشارة التعيين ص ٥٨

(٥) فهرسة ما رواه عن شيوخته ص ٣٤٣

(٦) فهرسة ما رواه عن شيوخته ص ٣٤٣

بخطه على ظاهر الورقة الأولى من هذه النسخة وهو مقسم إلى خمسة أقسام وهو ناقص من أوله نحو كراسه (١) ، وكذلك في الكتاب المسمى بالجمع بين الصحاح للجوهري والغريب المصنف لإبراهيم ابن قاسم أبي اسحق البليرومي النحوي ويعرف بالأعلم المتوفى سنة ٦٤٢ هـ وقيل سنة ٦٤٦ هـ (٢) ، وكما اختصر بعضهم الغريب على نحو ما ذكرنا سابقا فإن بعضهم قد زاد فيه ، وحشي عليه ، ومن هؤلاء محمد بن أبي جعفر المنذرى وقد سبقنا الإشارة إلى ما نسب إليه من كتاب ما زاد في المصنف وغريب الحديث ، وقد أشار الأزهري في مقدمته إلى تلك الزيادة في كتاب «المؤلف» ، وكتاب الأمثال ، وذكر أنه رواها عنه (٣) ، وقد عثرنا في النسخة التي قرأناها على كثير من الزيادات التي ينسب إليها الناسح بقوله «حاشية» ثم إذا انتهت قال تحت ، وتكثر هذه الحواشي في أول الكتاب عما في الأجزاء الأخيرة منه ، وهي تضيف بعض ما لم يروه أبو عبيد ، أو تبين المختار في ضبط كلمة منه أو غير ذلك مما يحتاج إليه النص ، ويلاحظ وجود بعض رموز في تلك الحواشي مثل حرف (ص) في الحاشية الرابعة ص٤ ومثل حرف (ط) في حاشية ص٧ وربما كانت هذه الرموز تعني أصحاب تلك الحواشي ، وهناك حواشي تذكر فيها بعض أسماء اللغويين ، كما أن هناك بعض التعليقات والزيادات المنسوبة بوضوح إلى الطوسي تهذيب الشيخ وراويها ، وقد كان للكتاب أيضا شروح من أهمها شرح أحمد بن محمد المرومي المتوفى سنة ٤٩٠ هـ .

هذا وقد نقده ورد عليه كثير من اللغويين من أشهرهم : اسحق

(١) انظر فهرس دار الكتب ص ٢٨

(٢) بغية الوعاة ٤٢٢/١ وكشف الظنون ٤٠٢/١

(٣) تهذيب اللغة ٢٦/١

الموصلى . فقد ذكروا أن أبا عبيد انصرف يوماً من الصلاة فر بدار اسحق الموصلى ، فقالوا له : يا أبا عبيد : صاحب هذه الدار يقول لك : إن في كتابك « غريب المصنف » ألف حرف خصاً ، فقال أبو عبيد : كتاب فيه أكثر من مائة ألف يقع فيه ألف ليس بكثير ، ولعل اسحق عنده رواية وعندنا رواية ، ولم يعلم نخطأنا والروايتان صواب ، ولعله أخطأ ق حروف وأخطأنا ق حروف فبقي الخطأ شيء يسير (١) [كذا] ويألفها من روعة الإعجاب تأخذنا أمام هذا الاعتراف العلنى ، والخلق الإسلامى الجميل ، والظاهر أن أبا عبيد نفسه قد حاول تصويب ما أخذ عليه قبل وفاته فقد ذكر بعضهم أن له كتاباً باسم استدراك الخط (٢) ، وقد ذكرت قصة اسحق هذه بأكثر من صورة ورواية ، يختلف بعضهم عن بعض وبخاصة فيما يتصل بعدد حروف الغريب المصنف وما عابه منها إسحق .

وقد ذكر الزبيدى (٣) روايتين أحدها تجعل الخطأ فى مائتى حرف من مائة ألف وفيها يقول أبو عبيد « فىن أخطىء و كل ألف حرفين ما هذا بكثير بما أدرك علينا ولعل صاحبنا هذا لو بدالنا فناظرناه فى هذه المائتين بزعمه لوجدنا لها مخرجاً .

أما الرواية الأخرى فإيها تذكر أن اسحق قال « إنك صحفت فى المصنف ثيفاً وعشرين حرفاً فقال : ما هذا بكثير فى الكتاب عشرة آلاف حرف مسموعة ، فخطئ فيها بهذا ليسير ، لعل لو نظرت عنها لا حتججت فيها » قال أبو بكر محمد : ولما اختلفت هاتان الروايتان فى العدد أمرنى أمير المؤمنين رضى الله عنه بامتحان ذلك فحدث ما تضمن

(١) إنباه الرواة ١٩/٣

(٢) تاج العروس ٤١

(٣) طبقات النحويين واللغويين ٢٢٠ وما بعدها

الكتاب من الألفاظ فالفيت فيه سبعة عشر ألف حرف وتسعمائة وسبعين حرفاً (١) .

والظاهر أن هذا الاختلاف في العدد يرجع إلى اختلاف مفهوم الحرف عند أبي عبيد عن مفهومه عند غيره من أصحاب الروايات ، وكذلك ذكرنا أن من رد على أبي عبيد ، أبا سعيد أحمد بن خالد الضرير البغدادي ومحمد بن هبيرة الأسدي المعروف بصعوداء ، وقد ذكر السيوطي أنه عمل لابن المعتز رسالة فيما أنكرته العرب على أبي القاسم بن سلام ووافقه فيه [كذا (٢)] ويلاحظ أنه ذكر أبا القاسم بن سلام وهو يعني أبا عبيد القاسم فقد جاء في حاشية محقق إنباه الرواة ٨٥/٢ ، قال ياقوت واختصر صعوداً بعبد الله بن المعتز وعمل له رسالة فيما أنكرته العرب على أبي عبيد القاسم بن سلام ووافقه فيه ، وإذا صح هذا فإننا نستطيع الزعم بأن «أبا القاسم» الذي يذكره السيوطي كثيراً هو أبو عبيد ، ويترتب عليه ترجيح نسبة كتاب ما في القرآن من لغات القبائل الذي سبق ذكره إلى أبي عبيد القاسم بن سلام (٣) ، ونعتمد للقارئ عن هذه الالتفاتة لنذكر أن من نقد الغريب المصنف أيضاً على بن حمزة البصري في كتابه الرد على أبي عبيد القاسم بن سلام في المصنف ، والتنبهات على أغاليط الرواة ، وقد استغرق نقد الغريب المصنف في الكتاب الأخير حوالي ٨٧ صفحة من المطبوع المحقق ، وقد أشار في أوله إلى سبب خطأ أبي عبيد فقال : ولما نسب إليه رحمه الله كذباً ولكننا

(١) المرجع السابق ٢٢١

(٢) بغية الوعاء ٢٥٦/١

(٣) انظر حديثنا عن هذا الكتاب فيما سبق وانظر رأي الدكتور حسين نصار في نسبة هذا الكتاب وفي المقصود بأبي القاسم ح ١ ص ٧٤ من المعجم العربي .

نقول : لم يضبط ما سمع ، (١) ، ومن رد على أبي عبيد أيضاً الحسن بن عبد الله أبو علي الأصفهاني المعروف بالكندة ويقال لفظة (٢) ، ومنهم أيضاً أبو عمر الزاهد المتوفى سنة ٣٤٥ هـ فقد ذكرنا أن من مؤلفاته كتاب ما أنكرته الأعراب على أبي عبيد القاسم بن سلام فيما رواه وصنفه (٣) ، ومنهم أيضاً أبو نعيم أحمد بن عبد الله الأصفهاني ذكره في كشف الظنون وذكر أنه رد على الغريب المصنف (٤) .

وهكذا نرى أن الغريب المصنف قد شغل القدماء فعنوا به رواية وحفظاً ، وقراءة ونقداً ، وتهذيباً واختصاراً ، وزيادة وشرحاً ، وتوثيقاً ورداً ، واتباعاً وتقليداً . . . هذا ما فعله القدماء فماذا فعل المحققون لهذا الكتاب الخطير ؟

الحق أن الغريب المصنف لم يحظ إلى اليوم بالدراسة الوافية الخليقة به وكل ما في الأمر أن بعض الباحثين قد تعرضوا له في بحوثهم على نحو ما فعل الأستاذ الدكتور حسين نصار في بحثه عن المعجم العربي : نشأته وتطوره ولم يكن الغريب المصنف عنده سوى مصدر من مصادر المعاجم التي جعلها موضوع درسه ومن ثم تعرض له على وجه السرعة فلهذا كرر بعض كتبه وأبوابه ، وعرض لمنهجه فيها ، ومصادره ، وشواهد ، في إشارات سريعة ، كما كانت له إشارات تتصل بالغريب المصنف في أحاديثه عن المعاجم الأخرى ، ومن عرض له كذلك التدوين في نواذر المخطوطات

(١) التنبيهات ص ١٩١

(٢) بغية الوعاة ١/٥٠٨

(٣) إنباه الرواه ٣/١٧٧

(٤) كشف الظنون ٢/١٥٨

والطالبي في دراسته عن المختصر، ومؤرخو الآداب العربية مثل بروكلمان وجرجي زيدان، وأصحاب دائرة المعارف الإسلامية وغيرهم .

وقد كان الأستاذ أحمد عبد الغفور عطار - حسب علمي - أول من ذكر أبا عبيد من رواد المعاجم أو المعجمات العربية ، وجعله صاحب مدرسة من مدارس المعجمات ، بفضل كتابه « الغريب المصنف » ، يقول : ولما ألف أبو عبيد غريبه فتح للناس باباً في التأليف اللغوي والتأليف المعجمي لم يكن مطروقاً بحملته ، واتبع كثير من المؤلفين طريقته ، واتفق في اتباعه القدماء والمحدثون المعاصرون على السواء ، (١) .

وقد ذكر عطار أن المستشرق الألماني « شبتلر Spitaler » يقوم في هذه الأيام بنشر الغريب المصنف وكان ذلك في سنة ١٩٥٦ م (٢) وقد ذكر الأستاذ الدكتور رمضان عبد التواب منذ وقت طويل نسبياً أن الغريب المصنف بتحقيقه « تحت الطبع » ، ولا نعلم حتى الآن متى يتحقق هذا الوعد حتى نرى الغريب المصنف بين أيدي العلماء والباحثين في عصرنا يطلعون عليه ، ويفيدون منه ويعطونه ما يستحق من عناية واهتمام .

وبعد فقد آن للقلم أن ينال ترويحاً يسيرة بعد هذا العناء الظاهر مع كتب أبي عبيد ومصادره ومراجعته وبعدها يستأنف السير إن شاء الله ليجلى ما تبقى من هذه السيرة العلمية العطرة التي لم تنته بقول عبد الله ابن طاهر : علماء الإسلام أربعة : ابن عباس في زمانه ، والشعبي في زمانه ، والقاسم بن معن في زمانه ، والقاسم بن سلام في زمانه .

(١) مقدمة الصحاح ص ١٠٠

(٢) المرجع السابق ص ٧٦

ولا بقوله يوم نعى إليه صاحبها :

يا طالب العلم قد مات ابن سلام	وكان فارس علم غير محجاف
حات الذي كان فيكم ربع أربعة	لم يلف مثلهما إستار (١) أحكام
خير البرية عبيد الله أولهم	وعامر ولنعم الثني يا عامر
هما اللذان أتاها فوق غيرهما	والقاسمان ابن معن وابن سلام
فإذا بقدر متين لا كفاء له	وخلفاكم صفوفاً فوق أقدام (٢)

رحم الله أبا عبيد وجزاه عن الإسلام والعربية كل خير .

عبد الله ربيع محمود

(١) إستار كلمة فارسية بمعنى أربعة .

(٢) طبقات النحويين واللفويين ٢١٩ وما بعدها .

أهم المصادر والمراجع

- ١ - ابن قتيبة العالم الناقد الأديب .
- د . عبد الحميد سند الجندي ، أعلام العرب ، ١٢٢ أكتوبر ١٩٦٣
- ٢ - ابن قتيبة اللغوي : منهجه وأثره في الدراسات اللغوية .
عبد الجليل مفتاح عودة النعيمي - رسالة دكتوراه بكلية اللغة
العربية ١٩٨٣ .
- ٣ - أبو علي الفارسي : حياته ومكانته بين أئمة العربية وآثاره في
القراءات والنحو :
د . عبد الفتاح اسماعيل شلبي ، نهضة مصر ١٣٧٧ هـ
- ٤ - الإتيقان في علوم القرآن :
جلال الدين عبد الرحمن السيوطي تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم
الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٤ .
- ٥ - أثر القرآن في تطور النقد العربي ،
د . محمد زغلول سلام ط ٢ دار المعارف ١٩٦١
- ٦ - الأجناس (كتاب الأجناس)
أبو عبيد القاسم بن سلام . تصحيح إمتياز علي عرشي حيدر آباد - الهند
- ٧ - أساس البلاغة
جار الله الزحشرى ، مطبعة دار الكتب ١٩٧٢

٨ — إشارة التعمين إلى تراجمه النجاة واللغو بين .

الإمام أبو المحاسن عبد الباقي النجفي مخطوط بدار الكتب

٩ — ألف بابه

البلوي يوسف بن محمد . عالم الكتب بيروت

١٠ — الأمثال في الغر العربي القديم

د. عبد المجيد عابدين الطبعة الأولى - مكتبة مصر

١١ — الأموال : أبو عبيد القاسم بن سلام تحقيق محمد خليل هراس

ط ٢ — ١٩٧٥

١٢ — إنباه الرواه على أنباه النجاة

جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف القفطى ، تحقيق محمد أبو الفضل

إبراهيم ط (١) دار الكتب المصرية

١٣ — بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة

جلال الدين عبد الرحمن السيوطي . الطبعة الأولى وبتحقيق محمد أبو الفضل

إبراهيم الطبعة الأولى كذلك

١٤ — البلغة في شذور اللغة

نشرها د. أوغست هفتر والاب لويس شيخو - بيروت سنة ١٩٠٨

١٥ — تاج العروس

السيد محمد مرتضى الزبيدي دار صادر بيروت سنة ١٩٦٦

١٦ — تاريخ الأدب العربي

كارل بروكلمان ترجمة الدكتور محمد عبد الحلیم النجار دار المعارف

الطبعة الأولى

١٧ — تاريخ آداب اللغة العربية

جورجي زيدان تعليق د. شوقي ضيف — دار الهلال بالقاهرة

١٨ — تاريخ بغداد

الحافظ أبو بكر أحمد بن علي الخطيب البغدادي ، الطبعة الأولى —
الخانيجي وشركاه ١٩٣١

١٩ — تاريخ التراث العربي

فؤاد سزكين د. فهمي أبو الفضل الهيئة المصرية العامة للكتاب
سنة ١٩٧١

٢٠ — تذكرة الحفاظ

الحافظ شمس الدين أبو عبد الله الذهبي . الطبعة الثانية حيدر آباد
سنة ١٣٣٣ هـ .

٢١ — تذكرة النواذر من المخطوطات العربية

السيد هاشم الندوي حيدر آباد سنة ١٣٥٠ هـ

٢٢ — التقييدات (على أغاليط الرواة)

علي بن حمزة تحقيق عبد العزيز الميمني دار المعارف بمصر

٢٣ — تهذيب الأسماء واللغات

أبو زكريا محيي الدين بن شرف النووي عني بنشره وتصحيحه
والتعليق عليه ومقابلة أصوله شركة العلماء بمساعدة إدارة الطباعة المنيرية
بمصر .

٢٤ — تهذيب التهذيب

الحافظ ابن حجر العسقلاني ، الطبعة الأولى حيدر آباد سنة ١٣٣٦ هـ .

٢٥ - تهذيب اللغة :

أبو منصور محمد بن أحمد الأزهرى ح ١ تحقيق الأستاذ عبد السلام
هارون - المؤسسة المصرية العامة ١٩٦٤ .

٢٦ - خزائن الأدب ولب لبان لسان العرب :

عبد القادر بن عمر البغدادي، تحقيق وشرح الأستاذ عبد السلام هارون،
دار الكتاب العربي ١٩٦٧ .

٢٧ - الخيل و كتاب الخيل ، :

الأصمعي عبد الملك بن قريب ، نشره « هفز » في فيينا سنة ١٨٩٥ .

٢٨ - الدراسات المغوية عند العرب إلى نهاية القرن الثالث محمد حسين
آل ياسين بيروت سنة ١٩٨٠ .

٢٩ - دلالة الألفاظ :

د. إبراهيم أنيس الطبعة الأولى سنة ١٩٥٨ .

٣٠ - شذرات الذهب في أخبار من ذهب .

أبو الفلاح عبد الحى بن العماد الحنبلى - مكتبة القدس سنة ١٣٥٠ هـ .

٣١ - شرح الشفاء للقاضى عياض :

شهاب الدين الحفاجى ح ١ سنة ١٣١٥ هـ .

٣٢ - الشعر والشعراء :

ابن قتيبة تحقيق وشرح الشيخ أحمد محمد شاكر دار المعارف سنة ١٩٦٦ .

٣٣ - صبح الأعشى :

الفاقشندى ط مصوره عن الطبعة الأميرية .

٣٤ — الصحاح ومدارس المعجمات العربية :
أحمد عبد الغفور عطار الطبعة الأولى .

٣٥ — طبقات ابن قاضي شهبة :
مخطوط دار الكتب المصرية تحت رقم ١٥٦٨ .

٣٦ — طبقات الخنايلة :
القاضي أبو الحسين محمد بن أبي يعلى تصحيح محمد حامد الفقي مطبعة السنة
المحمدية ١٩٥٢ .

٣٧ — طبقات الشافعية :
عبد الوهاب بن تقي الدين السبكي ، الطبعة الأولى ، المطبعة الحسينية
بالقاهرة .

٣٨ — طبقات فحول الشعراء :
محمد بن سلام الجعفي ، قرأه وشرحه الأستاذ محمود محمد شاكر طبعة
جامعه الإمام محمد بن سعود الإسلامية .

٣٩ — طبقات المفسرين :
محمد بن علي بن أحمد الداودي المالكي مخطوط دار الكتب المصرية
تحت رقم ١٦٨ تاريخ .

٤٠ — طبقات النحويين واللغويين :
أبو بكر محمد بن الحسن الزبيدي تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم الطبعة
الأولى سنة ١٩٥٤ .

٤١ — عيون التواريخ :

ابن شاكر مخطوط بدار المكتب المصرية تحت رقم ١٤٩٧ تاريخ .

٤٢ — غاية النهاية في طبقات القراء :

شمس الدين ابو الخير محمد بن الجزري ، نشره ج . برجستراسر : الطبعة الأولى سنة ١٩٣٢ والثالثة سنة ١٩٨٢ .

٤٣ — غريب الحديث :

أبو عبيد القاسم بن سلام مطبوع بحيدر آباد — الهند سنة ١٩٦٤ .

٤٤ — الغريب المصنف :

أبو عبيد القاسم بن سلام مخطوط تحت رقم ١٢١ اخذ بدار المكتب المصرية ومنه نسخة بمكتبتي :

٤٥ — فتح الباري :

الحافظ ابن حجر العسقلاني دار الفكر .

٤٦ — القراء (أبو زكريا) ومذهبه في النحو واللغة :

أحمد مكي الأنصاري ط ١ سنة ١٩٦٤ .

٤٧ — فصل المقال في شرح كتاب الأمثال :

أبو عبيد البكري الأوبى تحقيق وتقديم د . عبد المجيد عابدين ود . إحسان عباس الطبعة الأولى سنة ١٩٥٨ .

٤٨ — فقه اللغة :

د . علي عبد الواحد وافي الطبعة الثالثة سنة ١٩٥٠ .

٤٩ — فهارس البخاري :

الأستاذ رضوان محمد رضوان مطبعة دار الكتاب العربي بالقاهرة .

٥٠ — فهارس دار الكتب المصرية .

٥١ — فهرسة مارواه عن شيونخه .

أبو بكر محمد بن خير بن عمر الإشبيلي ، وقف على نسخته وطبعه الشيخ
فرنسيسكه قداره وقلبيذه طبعة جديدة عن الأصل المطبوع سنة ١٨٩٣ .

٥٢ — الفهرست :

ابن القديم ، المكتبة التجارية الكبرى .

٥٣ — القياس في اللغة :

الأستاذ الأكبر المحضر حسين ، المطبعة السلفية القاهرة سنة ١٣٥٣ هـ .

٥٤ — كشف اصطلاحات الفنون .

التهانوي ، بيروت ١٩٦٦

٥٥ — كشف الظنون عن أسام الكتب والفنون .

ملا كاتب جلي (حاجي خليفة) الطبعة الأولى سنة ١٣١٠ هـ .

٥٦ — الكفاية في علم الرواية .

حيدر آباد سنة ١٣٥٧ هـ .

٥٧ — بحث العامة في الدراسات اللغوية الحديثة .

د. عبد العزيز مطر ، دار الكتاب العربي القاهرة سنة ١٩٦٧ .

٥٨ — إصانف الإشارات :

شهاب الدين القسطلاني تحقيق وتعليق الشيخ حيامر السيد عثمان والدكتور

عبد الصبور شاهين القاهرة سنة ١٩٧٢ .

٥٩ — مجلة المجمع العلمي العربي .

السنة الثالثة عشرة .

٦٠ — المخصص .

ابن سيده مطبعة بولاق سنة ١٣٢١ هـ .

٦١ — المخصص لابن سيده : دراسة ودليل :

محمد الطائي : تونس سنة ١٩٥٦ .

٦٢ — مراتب النحويين :

أبو الطيب عبد الواحد بن علي اللخوي، تحقيق وتعليق محمد أبو الفضل إبراهيم نهضة مصر القاهرة .

٦٣ — المزهري في علوم اللغة وأنوعها .

جلال الدين عبد الرحمن السيوطي تحقيق محمد أحمد جاد المولى وآخرين ، مطبعة عيسى البابي الحلبي بالقاهرة .

٦٤ — معاني القرآن وإعرابه :

الزجاج شرح وتحقيق د. عبد الجليل شلبي ، القاهرة سنة ١٩٧٤ .

٦٥ — معجم الأدباء :

ياقوت الحموي ط دار المأمون .

٦٦ — المعجم العربي : نشأته وتطوره :

د. حسين نصار الطبعة الأولى سنة ١٩٥٦ والثانية سنة ١٩٦٨ — مطبعة

مصر . القاهرة .

٦٧ — مقاييس اللغة :

ابن فارس أبو الحسين أحمد تحقيق الأستاذ عبد السلام هارون ،

الطبعة الثانية سنة ١٩٧٢ .

٦٨ - المنقوص والممدود

الفراء تحقيق عبد العزيز الميمنى دار المعارف بمصر .

٦٩ - الموشح :

المرزبانى أبو عبد الله محمد بن عمران تحقيق على محمد البجاوى دار
نهضة مصر سنة ١٩٦٥ .

٧٠ - النثر فى القراءات العشر :

أبو الخير محمد بن محمد الدمشقى الشهير بابن الجزرى تصحيح ومراجعة
الشيخ على الصباغ - دار الكتب العلمية - بيروت .

٧١ - النهاية فى غريب الحديث والآثر :

لأبى السعادات مجد الدين بن الأثير تحقيق طاهر أحمد الزواوى ومحمود
محمد الطناحى - دار إحياء الكتب العربية عيسى البابى الحلبي وشركاه .

٧٢ - وفيات الأعيان :

ابن خلكان تحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد - مكتبة النهضة المصرية
سنة ١٩٤٨ .

شُبُه جَزِينَة سَكِينَاءُ
دراسة تاريخية جديّة نهائية العصر المملوكي

بقلم

دكتور

أحمد الحفناوي

أستاذ التاريخ الإسلامي

أرض مباركة ، تلك المنطقة التي اختارها الله عز وجل ، لتدور عليها تلك الحوارات الفكرية في البحث عن ذاته ، وفوقها تحاور الفكر المصري القديم ، ينظر إلى السماء ويأخذ به البحث إلى مخلوقات الله التي تحمل قدراته فيعبدها ، ثم يتردد ، عندما يرى قصورها ، وفوق الأرض نفسها ، سارت خطوات الأنبياء والرسل ، خطا فوقها إبراهيم الخليل ، أبو الأنبياء هرباً من العراق إلى مصر بحثاً عن أرض صالحة لدعوته ، وفوقها ، مشى يوسف الصديق ، يحمله التجار بعد أن انتشلوه من البئر ، ليندعوه في مصر ، وتبعه أبوه يعقوب ، بعد أن أصبح يوسف وزيراً ، ثم كانت خطوات موسى عليه السلام فوق أرض سيناء هرباً من فرعون مرة ، ثم عائداً إليها يحمل دعوته ، بعد أن دار أعظم حوار بين الله الخالق العظيم وبين موسى الإنسان ليتلقى كلمات ربه ، ولتكون رسالته للناس بنزول دين .

هكذا ظلت سيناء مهبطاً للرسالات وطريقاً لخطوات الأنبياء والمرسلين .

• • •

سيناء الأرض والإنسان :

يطلق اسم « سيناء » على رقعة الأرض التي تمتد على شكل مثلث ، ترتكز زواياها الثلاث على رفح وبور سعيد في الشمال ، ورأس محمد في الجنوب ، والضلع الشمالي من بور سعيد إلى رفح يمتد على مساحة تزيد قليلاً عن ٢٠٠ كيلو متر . أما الضلع الشرقي فيبدأ من رفح ماراً ببئر المغارة وتميلة والقطارة إلى رأس طابا على خليج العقبة ، ثم يسير بمحاذاة الخليج إلى رأس المثلث في النقطة المسماة « رأس محمد » .

وأما الضلع الثالث من بور سعيد غرباً إلى « رأس محمد » جنوباً ، فإنه يخترق خطاً بمحاذاة قناة وخليج السويس .

ومحيط سيناء متكون من ١١٠٠ كيلو مترا : ٢٠٠ على البحر المتوسط ، ٢٦٠ كيلو مترا بمحاذاة قناة السويس ، ٢٤٠ كيلو مترا بمحاذاة خليج السويس ، ١٦٠ كيلو مترا بمحاذاة خليج العقبة ، ٢٤٠ كيلو مترا في الخط الفاصل الشرقي ، وتبلغ مساحة شبه الجزيرة في مجموعها ٤٠٠٠٠ كيلو مترا مربعا .

وقد اختلف المؤرخون حول أصل كلمة : سيناء ، فقال بعضهم : أن معناها « حجر » ، أي بلاد الأحجار ... وقال البعض الآخر : أن الاسم مأخوذ من كلمة « سين » ومعناها بالعبرية « القمر » لأن أهالي تلك المنطقة كانوا يعبدون القمر .

غير أن هذا التفسير غير مقبول ، إذ أن كلمة « سين » لا تعني في العبرية « القمر » ، وإذا فرض أن أخذها اليهود من لغة أهل البلاد ، فلا يعقل أن يكونوا قد أعطوا تلك التسمية لجبل الرب .

والتوراة لم تستعمل كلمة سيناء لتعريف المنطقة ، بل أطلقت على شبه الجزيرة اسم « حوريب » أي الحراب ، واكتفت بإطلاق هذا الاسم على أحد الجبال .

وأما عند قدماء المصريين ، فلم يكن اسم سيناء معروفا وليس في استطلاعنا التأكيد بصفة قاطعة من الاسم الذي أطلقوه على تلك المنطقة .

وقد عبر عنها القدماء أحيانا بكلمة « شوشوبت » ، أي أرض العراء وأحيانا أخرى اكتبوا بتسميتها « مباحة الفيروز » أو « بيت سينفرت » .

وقد عرفت أرض الطور منذ القدم باسم « ريشو » ، وأطلق على السكان اسم « شاسو » .

وفي الآثار الآشورية عرفت شبه الجزيرة باسم « بجان » ، وفي

النحوت الهيرغليفية للأميرة الحادية عشرة ، ورد اسم « طنجيت » لتلك المنطقة ، واستعملت في نصوص أخرى كلمة « بياونت » .

على أن بعض علماء الآثار حاول تفسير كلمة « سيناء » بأنها مشتقة من « صفدو » ، فالأحرف المنحوتة على أحجار مرابت الخادم تشير إلى عبارة « صفدو » وهذه الاله هو أول من يقابله المصري العائد إلى وادي النيل ، ويفسر ذلك وجوده في شبه الجزيرة .

فهل « صفدو » أصل كلمة « سيناء » ؟

إنه إذا صح ذلك ، يكون الاله « صفدو » قد أعطى اسمه للمنطقة التي يبدأ منها المصري رحلته إلى كنوز الميزوز والنحاس .

• • •

ومنذ فجر التاريخ كان العنصر العربي في تلك المنطقة ، لحمل ذلك تارة إلى تصوير الاله « صفدو » على شكل الاله « هور » — « وفعلأ أخذ الاله أحيانا شكل صقر — وتارة على شكل رجل ملتصق على رأسه شعر مستعار مربوط مربوط من الخلف ويحمل ريشتين وفقا لشكل الصنم الذي كان يعبد في رجال الصحراء (١) .

وأطلق الاغريق على المنطقة كلها اسم « أرابيا بينرا » أي بلاد العرب الحجرية ، وظهرت تلك التسمية في مؤلفات الجغرافيين بطليموس ، وأصلقت على كل الأراضي الواقعة جنوب غربي بادية الشام .

ومهما يكن من أصل التسمية ، فالذي يهمنا هو أن تلك المنطقة — سواء كان اسمها « ترشويت » ، أو « رايتو » ، أو « سيناء » ، أو بلاد العرب الحجرية أو « صفدو » — كانت تربطها بوادي النيل روابط قوية تجعل منها جزءا مكملا لها ، وذلك بالرغم من أن سكانها كانوا يختلفون عن المصريين في أسلوب المعيشة واختلاف البدو عن أهل الحضار .

وسيناء في كلتا الجهتين هي الطريق المؤدى إلى الحضارة بطرقه المهاجرون من أهل الصحراء إلى بلاد الرفاهية والثراء ، ويطرقها رجال الوادي إلى حيث يجدون نوعاً آخر من الثراء المدفون في وسط الصحراء .

فالصحراء الممتدة بجانب مصر الثابتة تركت الوجود المصري بتأثيره الخالد العميق الذي يحسب إليها البدو ، وينتظر إليها أولئك الرجل بعين الإعجاب والحسد .

وتعتبر سيناء حصن مصر المنيع وطريق الغزوات سواء منها ما جاءت من آسيا إلى أفريقيا أو التي تحركت من مصر إلى فلسطين وبلاد الشام ، وقد وصفها نعيم شقير : « بأنها قنطرة النيل إلى الأردن والعمرات ... » (٢) .

كما أنها أدت دوراً هاماً في تاريخ مصر منذ عهد التاريخ . . . ولكن بالرغم من تلك الأهمية الخيرية ، ينذر من يعرف عنها أكثر من اسمها !!

فالمثعلون من العرب اكتفوا بتداول بعض المعلومات الأولية ، مختصة ببعض الأساطير على مر الأجيال ، كما دوتها الكتب القديمة .

فإذا ما وصل إلى علمهم : أن شبه الجزيرة أرض جرداء بها جبال شامخة تشقها بعض الوديان ، ويقطنها بعض الأهراب الرجل ، قنعوا بذلك ووجدوا فيه الكفاية !!

وإذا أضافوا إلى تلك المعلومات بعض ما جاء في الكتب المقدسة ورددوها دون إمعان ، اعتبروا أنفسهم من العارفين بكل الخفايا !!

* * *

على أن أول محاولة لوضع خريطة لشبه الجزيرة ترجع إلى القرن الثالث ، وهذه الخريطة أصلاً كانت خريطة لطرق الإمبراطورية الرومانية والعالم

القديم رسم عليها رسم لروما سيدة العالم ممثلة على شكل شاب جميل يرتدى
رداء الإمبراطور ويمسك بيده السكرة الأرضية .

وقد وضح فيها خليج العقبة والسويس في موقعهما الصحيح كما ظهر
جبل سيناء في موقعه المعروف الآن ، وفيما عدا ذلك لم تشر الخريطة
إلى شيء .

كانت هذه الخريطة مسلكاً للعالم بوتنجر وهي تدار الكتب بفينا
وطولها ٦ أمتار ، ٨٢ سنتيمتراً ، وعرضها ٣٤ سنتيمتراً ، قسمت إلى ١٢
قطعة هلك منها القطعة الأولى .

وفي القرن الحادى عشر تقريباً ظهرت خريطة باسم « بيانس » وضح
فيها كلمة « سينوس أرابيكوس » ، أى سيناء العربية . ووصف الكتاب
العرب موانى البحر الأحمر ، قد كروا موانى كاثوم وآية ، وفي سنة ٩٧٧
نقل ابن حرقل ما كتبه من قبل ابن خرداذبه الاشتارى ، وذكر المسعودى ،
أن موسى قائد اليهود فى صحراء التيه . وكتب لأول مرة اسم « شعيب »
ووصفه بأنه عربى وهو كاهن مدين ، وأما ابن إياس فقد أضاف اسم
« بركة غرندن » ، وظل الكتاب العرب يمتاقلون الأسماء ، وفي سنة ١١٥٣
نقل الإدريسى فى نزهة المشتاق ما سبق أن ذكره المسعودى ، وتبعه ابن
جبير فى سنة ١١٨٣ وياقوت الحموى سنة ١٢٢٦ فى كتابه معجم البلدان
وشمس الدين الدمشقى مرددين نفس التفاصيل دون إضافة شيء جديد (٣) .

وفى القرن الرابع عشر أعد « مارينو سانودو » عدة خرائط أوضح
فيها لأول مرة دير سانت كاترين . . ويعتبر مارينو أول من وضع خطة
للاستعمار الأوروبى للسيطرة على مصر ، ففى كتاب له أهداه إلى البابا
الكاثوليكي فى روما سنة ١٤٢١ ، اقترح على الدول المسيحية احتلال
مصر نظراً لموقعها الجغرافى ، ووضع خطه عملية للقضاء على إمبراطورية
المماليك ، (٤) . وكان عرضه الأساسى من الدعوة إلى هذا العمل العدوانى هو

قطع الطريق بين التجار العرب الذين كانوا يصلون بضائع الهند إلى عدن حيث يدخلون البحر الأحمر إلى خليج السويس أو إلى الطور، ومن هناك تحمل القوافل تلك البضائع إلى الاسكندرية حيث يتسلها التجار الإيطاليون ولاسيما تجار البندقية، ولا يخفى على الباحث الدور الهام الذي كانت تمثله سيناء بالنسبة لتجارة الشرق الأقصى مع أوروبا.

في هذا الوقت ظهر كتاب أبو الفدا في الجغرافيا، وبعد قليل تلاه كتاب ابن خلدون (٥)، وأضيفت في هذه المؤلفات بعض الملاحظات عن التربة التي تربط السويس بالنيل، وعن ميناء آيلة والشواطئ المتاخمة لخليج العقبة.

ويلاحظ في خريطة «جاستالدي» التي ظهرت في القرن السادس عشر الميلادي، أنه قد سيجس فيهم : جبل سيناء ويران والطور، كما وصفها الكتاب العرب، إلا أنه بالرغم من ذلك كانت الخرائط الأوروبية متخبطة في تحديد الأماكن ففي بعضها ظهرت الطور في نهاية الخليج الشرقي، وفي البعض الآخر ظهرت «يران»، «كان» والطور، ولم تذكر تسمية «رأس محمد»، إلا مؤخراً في القرن الثامن عشر الميلادي، كما لم تظهر عيون موسى وغرندل على الخرائط على الصفة الغربية إلا في هذا القرن.

وظلت الأمور على حالها إلى أن نشرت بعثة بالمر الخريطة المشهورة لسيناء سنة ١٨٦٨ م وكانت تشمل :

- ١ — خريطة عامة لشبه الجزيرة.
- ٢ — خريطة جيولوجية.
- ٣ — خريطة المنحدر الغربي حتى الجبال المحيطة بدير سانت كاترين.
- ٤ — مجموعة خرائط منفصلة لوادي فيران وجبل السريال.

كل تلك الجهود لم تكن كافية، فقد ظلت طرق كثيرة في شبه الجزيرة غير معلومة.

وقد ظلت خريطة سيناء طوال هذه المدة تفتقر إلى الدقة ، لأن خط التجارة البحرية لقادم من المحيط الهندي كان يمر من الناحية الغربية ، نظر الآن المدخل الشرقي كان ضيقاً لا يافت الاقباة ، فكانت تهمله البواخر القادمة من باب المندب إلى السويس .

ومنذ خريطة « بيترى » سنة ١٩٠٥ م توالت خرائط موضوعه على أسس علمية كاشفة جميع الغواحي الجيولوجية والطبيعية لشبه الجزيرة تقريباً .
وتنقسم شبه الجزيرة من الوجهة الجيولوجية إلى :

١ — بلاد العريش في الشمال .

٢ — بلاد القيه في الوسط .

٣ — بلاد الطور في الجنوب .

وتختلف طبيعة كل جزء منها اختلافاً كلياً .

فبلاد العريش : عبارة عن سهول شاسعة الرمال في جزء صاخ للزراعة ، وقد أطلق عليها المؤرخون العرب (٦) اسم « الجفار » ، لكثرة الجفار « جمع جفر » ، وهي الآبار الواسعة التي لم تبني بالحجارة . وأهم فروع وادي العريش هي : وادي أبو متيفنة ، ووادي الرواق ، ووادي البروك ، وقد جاء ذكر وادي العريش في التوراة تحت اسم « وادي مضر » (٧) .

وببلاد القيه : عبارة عن حائط هائل يسكاد يسكون مستحيل العبور ومنحدر تدرجياً نحو الشمال ، وتتكون من سهل عظيم جامد التربة ، تتخلله بعض الجبال ، ويفصل بين هذه المنطقة والمنطقة الثالثة سلسلة من الجبال تعرف بجبال القيه .

أما بلاد الطور : فأشهر جبالها : جبل طور سيناء وجبل موسى وجبل المشاجاة . وجبل مرابيت الخادم ، وهذا الجزء من شبه الجزيرة مساحته ١٦ ألف كيلو متراً مربعاً ، وهو الأكثر وعورة في سيناء ، بل في العالم .

ومناخ شبه الجزيرة جاف تشهد فيه البرودة شتاء والحرارة صيفاً ،
وتذنت فيه الفواكه والمحاصيل ، حيث توجد المياه بسهولة . وأهم الأشجار
في سيناء « النخيل » ، حيث يكثُر في العريش وبلاد الطور ، وكذلك
يوجد « الدوم » وقد قدر عدد النخيل في أوائل هذا القرن بحوالي مائة
ألف نخلة (٨) .

كذلك توجد الفواكه : كالعنب والمان والبرتقال واللوز والخوخ
ولتفاح والشمش ، وفي حدائق دير سانت كاترين تنمو كل تلك الأصناف .
ويزرع عرب سيناء على المطر الشعير والقمح والذرة الرفيعة . كما أن هناك
أعشاب برية ترعها الإبل ، وهناك من الحيوانات الأليفة في شبه الجزيرة :
الإبل والخيل والحمير والبقر والغنم والكلاب ، وأكثر الحيوانات إنتشاراً
هي الغنم من الصغار والماعز . أما الحيوانات البرية فأكثرها إنتشاراً : الذئب
والضبع والثعلب ، وتوجد بكثرة أنواع من الحمام البري . وفي العريش
« ذهابه الإبن » ، وهي طويلة الأجنحة وسامة إذا ما لمست الجمل قتلته
أو مزقته ، وقد ظلت شبه الجزيرة أجيالاً طويلة مهملة رغم الامكانيات
الهائلة التي تتمتع بها ، وقد آن الأوان ، لدراسة هذه الامكانيات والبدء في
استغلالها على الوجه الأكمل .

• • •

ولا شك في أن أصل سكان سيناء يرجع إلى العنصر العربي ، فكلمة
« عرب » في اللوحات الآشورية تعني شعباً من الرحل يعيش في الصحراء ،
وفي مؤلفات الأغريق جاء ذكر عربي ، كقائد جيش أحد ملوك الفرس ،
ويخلق هيروdotus ومن بعده الكتاب الأغريق والرومان على كل سكان
شبه الجزيرة وعلى سكان صحارى مصر اسم « عرب » ، ويبدو أن لفظ
« عرب » أطلق على جميع الشعوب الناطقة باللغات السامية في كل الشرق
الأوسط ، (٩) ، وتتكلم الكتابات النبطية والآرامية عن امرئ القيس فتصفه

بأنه منك كل العرب . أما أقدم القبائل الأصلية ، فهي : الحمضة والتبعية والمواطرة ، والحمضة ، يجتمعون في وادي « فيران » وهم أسياد البلاد الأصليين ولا يزيد عددهم عن بضعة عائلات : أما التبعية فتقطن بلاد الطور ، وأما المواطرة فربما كانوا بقية نصارى « فيران » .

وقد دخلت هذه القبائل وغيرها في حمى العرب الفاتحين وأخذت لغتهم ودياناتهم وعاداتهم . ولجأوا إلى المغاور والكهوف في منازل محكمة البناء من الحجر والطين تعرف عند العرب « بالغواميس » ، ولا يزال بعضها قائما إلى اليوم .

وكانت بعد العصر الفرعوني قد تكونت في شبه الجزيرة عدة ممالك اشتهرت في التاريخ — إلا أنها وإن كانت عربية أصلا ، تأثرت بالحضارة الآرامية الإغريقية ، وأول تلك الممالك النبط التي أنشأت دولة تمتد من خليج العقبة إلى البحر الميت شمالا ، ويدخل في حدودها شمال الحجاز .

وقد اعتنق بدو سيناء الإسلام غير أنهم يؤمنون بإيماناً راسخاً بالأولياء ، فكلماء مات منهم شيخ اعتبروه رجلاً صالحاً وبنو له ضريحاً محلي بقبة ، ومع ذلك فإنهم يكتبون بذكر اسم الشيخ ، ولا يعرفون شيئاً عن ذكرى سيرة الولي أو أعماله وفضائله .

وكان في العريش تقليد : يقدم فيه البدو للبحر الذبائح ، ولا شك أن هذا التقليد يرجع إلى عهد الوثنية ، حيث يقيمون احتفالاً بعد الربيع سفويا يزورون فيه البحر بخيامهم ومعهم خيلهم وغنمهم ويفسلونها بماء البحر ، ثم يذبحون الذبائح ويرمون رؤس الذبائح وأرجلها وجلودها في البحر قائلين عند رميها « هذا عشاك يا بحر !! » أما باقي اللحم فيطبخونه ويأكلونه ويطعمون منه المارة .

وعلى نصف ساعة من العريش غابة صغيرة ، يزورها البدو للتبرك وهم ينيرونها ويودعون عندها حبالهم وأشياءهم .

وبجانب تلك الأساطير الوثنية التي تأثرت بها البيئته الإسلامية في سيناء ، هناك معتقدات امتازت بها كافة المجتمعات البدائية .

وقد حاولت الحكومة في مصر بخارية هذه المعتقدات وتلك الأساطير في بعض مناطق سيناء كمن : الطور والعريش وغيرها ، بإنشاء المدارس والمساحد ، ولكن يبدو أن البدو في شبه الجزيرة بوجه عام — في عصر ما بعد التحرير — في حاجة ماسة إلى زيادة الاهتمام بشئونهم والتركيز على قضاياهم .

. . .

بدأت مصر في استغلال معادن سيناء والتوغل في مجاهلها منذ أكثر من ٣٠٠٠ سنة قبل الميلاد ، وكان السكان الأصليون فقرا من الرحل المتنقلين بين الأودية بحثا عن الرزق بمشون حفاة ، ويشدون أوساطهم بالأحزمة ، وكانوا يتاجرون مع مصر تجارة بدائية ، وكثيرا ما كانت قبائلهم تغير على الأراضي المصرية فينهبون الأطراف الحصينة الملاصقة للصحاري ، ثم يفرون بغنائمهم إلى مجاهل الرمال المترامية .

وهناك من النصوص القديمة ما يثبت أن مصر كانت تأويهم إذا ما جاءوا سالمين ، فني لوحة من ملوك الأسرة الأولى نشاهد بعض البدو ياتمسون قبولهم بمصر ، وقد أعياهم الجوع فيقرر فرعون ابوالهم ، وفيما يلي نص القرار :

أولئك البدو حل محلتهم آخرون ضربوا ديارهم وأحرقوها .
يلجأون إلى جلالة العظيم رافع سيفه إلى الإمام .

قائلين : أنت بلادهم و قحط مدفع حتى أنهم يعيشون مشردين
كحيوانات الصحراء . ويأمر الملك قائلا : أن عددا من البدو جاءوا إلى
بلاد فرعون لأنهم لا يستطيعون العيش وقد أواهم ، وفقاً للتقاليد الموروثة
من آباء الآباء ، (١٠) .

وقد أدى هذا إلى تسرب عدد كبير من سكان وادي النيل إلى شبه
الجزيرة مما كان له الأثر في خلق صلات وثيقة بين مصر وسيناء ، ولما
عثر الأهالي الأصليون على الفيروز والنحاس والحديد استحضروا كميات
مهما إلى مصر وباعوها في مقابل الحصول على المنتجات الزراعية ، فكان
هذا أول تبادل تاريخي ، كما كان مصدر إهتمام مصر بسيناء ، ومنذ عهد
الأسرة الأولى بدأت الحملات المنظمة إلى شبه الجزيرة ، فما كادت تتوحد
مصر شمالا وجنوبا في ظل حكم ملوك قوي حتى بدأت الحضارة المصرية
تتطور وتنتجج بمرعة إلى إستغلال موارد سيناء .

ومنذ عهد الأسرة الحادية عشرة تمصرت سيناء تمصيرا تاما ، فعلى
صخرة بالمخارة نجد الملك شاحسا أمام إلهي سيناء « توت ، ودهاتور ،
ونقرأ العبارة الآتية :

« في تلك المخارة وجد الفيروز اللامع » .

و كانت هاتور الإلهة الكبرى التي يعبدونها الجميع ، ولقبت شبه الجزيرة
بلقبها حين تقرر تنقيتها « بسيدة الفيروز » ، فمن كانت هاتور سيدة السكان
الأصليين وآلهتهم ؟

و كانت الطرق التي استخدمها المصريون إلى سيناء بحثا عن التعدين
وعن الفيروز هي :

١ - الطريق البري ، بمحاذاة الساحل الشمالي والجنوبي لخليج العقبة .

٢ — الطريق البحري من خليج السويس .

٣ — عبور الصحراء الشرقية حتى البحر الأحمر ، بالمراكب إلى ساحل سيناء .

على أن أول طريق سلكوه هو الطريق البحري وعنى من الأيام بدأت طرق جديدة تسلك فى أنحاء سيناء على يد النبط . ومنذ هاجم الهكسوس الأراضى المصرية واحتلوها ، ظهرت إلى النور حقيقة مركز سيناء كخط دفاعى لمصر ، ومنذ ذلك فهم الفراعنة الدرس القاسى ، فكافت استراتيجية ملو كهم تتلخص فى :

« هاجم حتى لا تهاجم . انقل الحرب إلى ما وراء سيناء حتى لا تضطر إلى الحرب فى داخل وادى النيل بدأت الحملات العظمى التى خلدت ذكرى فراعنة الأسره الثامنة عشر والتاسعة عشرة والعشرين ، وظلت فكره مد النفوذ المصرى — من سيناء — إلى فلسطين وسوريا متسلطة على مصر ، وانتهى بذلك عهد الاكتفاء ببناء الأهرامات والهاكل الضخمة لتقديس الآلهة والتفرغ إلى الفنون والحياه الزراعية الرغدة السعيدة ودخلت منذ ذاك التاريخ البعيد ميدان المنازعات الدولية ، واحتلت سيناء — بذلك — مركزا كبيرا فى « الاستراتيجية » المصرية .

سيناء قبل الإسلام

امتزجت العقائد المصرية والسامية في شبه الجزيرة ، وكان التقليد الديني في الطقوس موجوداً قبل سيرة بنى إسرائيل ، فقدس الأقداس يقابله في معبد « سراييت الخادم » ، والكهف والقدس يقابله الهيكل ودار الخيمة يقابلها دار الهيكل ، كذلك كانت الطقوس التي تستعمل في المعبد المصري طقوساً سامية يألفها شعب موسى .

والاختلاف الوحيد الذي لاحظاه الباحثون ، هو أن باب خيمة موسى كان يتجه إلى الشرق لا إلى الغرب ، كما كان الحال بالنسبة لمعبد سراييت الخادم فالمصري كان يعبد الآلهة بالطقوس السامية ، ولكنه كان يواجه وجهه نحو بلاده ، أما موسى فكانت وجهته الشرق بحثاً عما يسموه « أرض الميعاد » . . .

وجاء هيكل سليمان ليبدى بعد خمسمائة سنة تقريباً على غرار الخيمة ، ويحلمانا هذا على الاعتقاد بأن هيكل سليمان صمم على نموذج معبد سراييت الخادم . . .

والواقع أن امتزاج العقائد السامية بالمصرية خلق تراثاً مشتركاً ، حاول الإسرائيليون حوال تاريخهم التخلص منه بدون فائدة . . . وكان وقوفهم ضد العناصر السامية الأخرى التي امتزجت بالحضارة المصرية سبباً في عزلتهم وسط هذه المنطقة التي بثوا فيها الحقد والكراهية .

ومع اضمحلال الحضارة المصرية بدأ الفراغ ينجُم على سيناء التي لم يعد يحميها أبديش المصري من الغزوات ، فضلت حازرا بين مصر وبين باقي الشرق ، وأثناء هذا الفراغ برزت قصة بنى إسرائيل عائمة بين التاريخ والأساطير . .

ولا جدال في أن خروج سيدنا موسى بقومه العبرانيين هرباً من بطش فرعون يعتبر خروجاً عظيماً في تاريخ البشرية ، فلقد خرج بدين لكن هذا الخروج لم يكن الخطوات الأولى لتبني ، لقد كانت هناك خطوات أخرى سبقتها ، ويرتبط اسم سيناء باسم سيدنا موسى عليه السلام ارتباطاً وثيقاً ، فلا يذكر اسم سيناء إلا ويتداعى إلى الذاكرة اسم الرسول الكريم ، ولا يذكر اسم سيدنا موسى إلا ويتداعى إلى الذاكرة أيضاً اسم سيناء ، قالها خرج بقومه . وفوق أرضها ناجى الله وتحدث إليه ، وفوق أرضها أيضاً خافه قومه وتركوا عبادة الله الواحد وتبدوا العجل ، لذلك تعتبر سيناء واحدة من أهم الأماكن التي شهدت على مدار تاريخها أحداثاً دينية هامة ، فقد هاجر إليها سيدنا إبراهيم الخليل بقومه - كما سبق أن ذكرنا - حوالي عام ١٩٢١ ق . م ، ولذلك هاجر إلى مصر عبرها سيدنا يوسف الصديق وأخوته وأبوه سيدنا يعقوب عليه السلام .

أن خروج سيدنا موسى كان - تبعاً لما ورد في التوراة - حوالي سنة ١٤١٩ ق . م ، لأن سيناء شهدت كثيراً من الأحداث الدينية ، فقد ورد اسمها واسم « جبل سيناء » ٤١ مرة في الكتاب المقدس ، بينما ورد اسم « جبل سيناء » أو « جبل حوريب » ١٨ مرة و « جبل الله » ٦ مرات . . .

كذلك وردت قصة سيدنا موسى ومولده وتعبده ودعوة قومه إلى عبادة الله في الكتب المقدسة كلها : في التوراة والانجيل .

ولد سيدنا موسى في مصر ، وحمل اسماً مصرياً هو « مو » ومعناها « ما » و « أوسيس » ومعناها انتشل أو التقط من الماء . . . ولقد انتشلت ابنة فرعون أو زوجته من الفيل عند « المعادي » خلال فترة اضطهاد فرعون لبني إسرائيل الذي كان يقتل أطفالهم ويستحي نساءهم . . . ربه ابنة فرعون ، مدرس جميع الفنون المصرية والعلمية والدينية

والفلسفية ، ويقول الكتاب المقدس في ذلك : فتذهب موسى بكل حكمة المصريين ، وشب وأصبح رجلاً ، ثم جاءت حادثة الشجار التي مات فيها رجل بيد موسى ، ففر من مصر إلى أرض مدين ، التي تقع في الشرق من شبه جزيرة سيناء ، وهناك تزوج من إحدى بناتها ، وأقام حوالي عشر سنوات إلى أن كلفه الله بالنبوة ، لقد حدثت الواقعة التي بدأت منها رحلته إلى الله ، ثم دعوته إلى الدين الجديد ، كان موسى يرعى شياة صهره ، فوصل إلى مشارف جبل سيناء ، وهناك تجلى الله له فقد رأى نارا فقال لقومه ، كما ورد في الكريم « لعل أتيكم منها بقدس أو أجد على النار هدى ، فلما أتاهم بودي ياموسى إني أنا ربك ، فأخضع نعائك لك بالوادي المقدس طوى » . . .

وكما جاء في التوراة « أنا إله أبيك ، إله إبراهيم وإله اسحق ، وإله يعقوب ، فستر موسى وجهه وخاف أن ينظر إلى الله ، فالآن هم فأرسلتك إلى فرعون ، وتخرج شعبى من بنى إسرائيل من مصر » .

وقد ذكر الباحثون أن عدد الخارجين من الرجال كان ٦٠٠ ألف عدا الأولاد ، وبدأت رحلتهم من مدينه « رعديس » في شرق الدلتا عبر سيناء ، حتى وصلوا إلى أرض « كنعان » وهي فلسطين في أربعين عاما .

كانت نقطة البداية في رحلة الخروج من شرقي الدلتا هي محافظة الشرقية ، وكانت تعرف وقتها بأرض « جاسان » أو « جوشن » ، وكانت من أحصب أراضي مصر ، وتمتد من أبي زعبل إلى البحر الأحمر ، وهي كثيرة المراعى ، وقد أعطاها سيدنا يوسف عليه السلام — بعد أن أصبح وزيراً لفرعون مصر — لأبيه يعقوب وإخوته فسكنوا فيها هم وذريتهم من بعدهم حوالي ٢١٥ عاما ، وبعد ذلك عبر موسى بقومه العبرانيين البحر الأحمر ، وكان يسمى بحر « سوف » ، وتمثل حادثة شق البحر على يد موسى معجزة الخروج ، يذكر التوراة : « إذ قال الله لموسى ارفع عصاك

ومد يدك على البحر وشقته ، فمد يده على البحر فأجرى الله البحر بريح شرقية شديدة كل الليل وجعل البحر يابسة ، وانشق الماء فدخل بنو إسرائيل وسط البحر على اليابسة والماء سور لهم عن يمينهم وعن يسارهم ، فعبث الشعب إلى سيناء . . وكانت « مارة » هي أول موقع نزلوا فيه واسمها الآن « بحر المر » ، وفي هذا الموقع تدمر بنو إسرائيل على سيدنا موسى ، فضرب موسى الأرض بعصاه فانفجر نبع ماء من المذاق ، فألقى فيه موسى بشجرة أراها له الله ، فصار الماء عذبا ، ورحل العبرانيون بعد عبورهم البحر من الشرقية إلى سيناء إلى مكان يسمى « إيليم » ومعناها « أشجار النخيل » ، وقد وجد فيها موسى ١٢ عينا للماء وسبعين شجرة نخيل ، ويرجع المؤرخون أن يكون مكان « إيليم » هو واحة « وادي غرنديل » حيث ينابيع الماء على بعد ٦٣ ميلا إلى الجنوب الشرقي من مدينة السويس ، ويرجحونها أيضا أن تكون هي نفسها « عيون موسى » الحالية ، حيث توجد ١٢ عينا للماء بالفعل حيث يطلق عليها ابدو « واحة النخيل » .

استمر العبرانيون في رحلتهم إلى أن وصلوا إلى جبل سيناء الذي يقع جنوبي شبه الجزيرة ، وقد بلغوا الجبل بعد ثلاثة أشهر من خروجهم من مصر ، ومن « رافيديم » رأى موسى جبل سيناء « و « رافيديم » هي « وادي سدر » الآن ، وفي جبل سيناء أعطى الله لموسى ولبنى إسرائيل الوصايا العشر ، وجميع شرائع الطقوس والعبادات وعاش بنو إسرائيل عاما تحت سفح الجبل ، حيث مارسوا حياتهم وفي نفس المكان صنعوا عجلا من الذهب وعبدوه ، فغضب الله عليهم ،

غير أن شكوكا كثيرة لا تزال تحيط بخطوات سيدنا موسى فوق أرض سيناء ، وقد غرق كثير من الباحثين في شتى الاحتمالات والاستنتاجات لتحديد الطريق الحقيقي الذي سار فيه اليهود خلف موسى خارجين من مصر ، ومعظم الدراسات التي أجريت أما أنها كانت متباعدة

تماماً أو يصعب إثبات صحتها ، لكن أحداً لا يختلف على بداية الرحلة إلى نهايتها ، حيث توفي سيدنا موسى على المشارف الشمالية للبحر الميت في الأردن ، أما تفاصيل الرحلة ونقطة التوقف كما ذكرتها التوراة ، فيصعب تمييزها بدقة على الخرائط الحالية وإن كان هناك طريقان يرجحهما المؤرخون :

• الطريق الجنوبي الذي يمتاز خليج السويس جنوباً إلى قلب سيناء . . .

• الطريق الشمالي ، ويمكن أن يكون العبرانيون قد عبروا فيه منطقة البردويل ، ومضوا نحو الشرق ، ثم جنوباً إلى جبل « الحلال » الذي يرى البعض أنه « جبل موسى » وياتى الطريقان — الشمال والجنوب — معا في منطقة « عين القديرات » ، ولكن أين على وجه التحديد عبر العبرانيون البحر ؟ ١١ ٤ وأين كانت واقعة شق البحر .

أول المواقع التي ترجحتها كتب الخروج يقع قرب السويس أمام عيون موسى ، ويرجح أن يكون موقع شق البحر مسطحاً مائياً صغيراً في نقطة عند المضيق الذي يفصل البحرين المتوسط والأحمر .

وقيل : إنه ربما كان « البحيرات المرة » أو بحيرة المنزلة ، أو ربما بحيرة البردويل في الشمال ، وهذا الافتراض الأخير امتداد لنظرية الطريق الشمالي لخروج اليهود الذي يسير بمحاذاة ساحل البحر المتوسط شمالاً سيناء ، ويرجح البعض أن سيدنا موسى لجأ إلى الطريق الشمالي تفادياً لنقطة المراقبة المصرية لفرعون في سيناء على الطريق التقليدي في الجنوب . .

وكما اختلف المؤرخون في طريق موسى اختلفوا أيضا في عدد العبرانيين الذين خرجوا معه ، فقد جاء في التوراة أنهم ٦٠٠ ألف رجل (١١ — مجلة دمشق)

وعائلاتهم بجانب قبيلة دليقي ، وعدد كبير من الأتباع ، وهو ما يرتفع بالرقم الى ٢ مليون ، الا أن معظم المؤرخين يرون أن هذا الرقم مبالغ فيه ، ويعتقدون أن كلمة « ايليف » — بعد الرقم ٦٠٠ — التي تترجم الى ألف ، ربما كانت تعني أسرة ، وهذا يعني أن الخروج كان يضم ٦٠٠ أسرة وأتباعهم وهذا يحدد رقم الخروج بأقل من ١٥ ألف شخص ، وهو رقم يمكن قبوله ...

وهناك نقطة لا تزال تشغل بال المؤرخين . . من فرعون موسى ؟

وطبعا لرواية التوراة ، فقد وقع عذاب بني اسرائيل في عهد فرعون ووقع خروجهم في عهد فرعون آخر ، ودلت القرائن على أن رمسيس الثاني هو فرعون الاضطهاد والعذاب ، وشاع بين المؤرخين والباحثين أن «مرنبتاح» ابن رمسيس الثاني هو فرعون الخروج ، لأنه تولى العرش بعد أبيه احمس ومن اللافت للنظر أن اليهود حاولوا صيغ أساطيرهم بصيغة الحقيقة ، وأضافوا إلى نصوص الخروج بعض التفاصيل في محاولة لاقتناع القاريء بصحة مزاعمهم ومنذ قيام المسيحية تشرك الكتب والبحوث العلمية عما سمي برحلة بني اسرائيل وتغريهم بها مدة أربعين سنة .

وقد أثر هذا الحدث على تاريخ الانسانية أثرا عميقا ، والحق أننا لانملك — بجانب ما جاء في الكتب المقدسة — أي دليل قاطع يؤكد لنا وقوع كل الأحداث التي جاء ذكرها في التوراة ، ولإلقاء بعض الضوء على هذا الموضوع لا بد من العودة الى تاريخ تحرير التوراة وتطور تحرير النصوص الواردة بها ، ومن الواضح أن هناك عمودا ثلاثة تعرض لها الكتاب المقدس ، ولعبت فيه الأساطير اليهودية دورا هاما :

• عصر إبراهيم . .

• عصر موسى . .

• عصر السبي الى بابل ..

فاذا علمنا أن التوراة كُتبت أثناء السبي الى بابل وجدفا أنه قد مر بين وقت تحرير الكتاب المقدس وعصر ابراهيم ما يزيد على ١٣٠٠ سنة !!

وإذا علمنا أيضا أن العصر الأول مشترك مع كل العناصر السامية .. لأنه مستقل بذاته ، وليس له أية صلة بموسى أو باليهود أو التوراة ، فرض علينا البحث فرضا أن هذا الجزء من التوراة مصدره محرف ..

وهذا يفسر ما جاء في القرآن من القول بأن ابراهيم لم يكن يهوديا ، بل كان آراميا وتنادى بالوحدانية في الوقت الذي لم يكن هنا لك أثر لليهود .

وفي العصر الثاني جاء موسى وهو لا صلة له اطلاقا بعصر ابراهيم والذي يقرأ العهد القديم يرى أن هناك فجوة بين العهدين .. برغم محاولة السكاتب سدأد هذه الفجوة .. والدور الموسوي ، مطبوع بطابع مصري مما حمل كثيرا من المفكرين أن يستنتجوا من النصوص أن موسى كان مصرياً ..

وأن الوصايا جاءت مكتوبة باللغة المصرية ، وبما يؤيد هذا الرأي تشابهه واعترافي الحبث أمام الاله أو زيريس والوصايا العشر

وأقرب الى التصور أن هجرة موسى هي هجرة جماعة من الموحدين وجدت نفسها معرضة للاضطهاد بعد وفاة اخناتون ففضلت الهروب من البلاد والاتجاه نحو الشرق ... وهوؤلاء هم قوم موسى ، (١١) ، أولئك القوم كانوا يتكلمون المصرية ..

وفي العصر الثالث ، بدأ فلول اليهود في منقاهم ببابل يحردون «التوراة» ويبدوا واضحا جليا لقارىء التوراة أن الهدف الأول الذي رمى إليه المحردون هو تمجيد الزمرة اليهودية التي اصطفاهم الرب ، فجعلها شعب الله المختار دون بقية الشعوب المجاورة !!

ولنتجاح المخطط كان لابد من ارجاع أصل اليهود الى التاريخ القديم
للمنطقة وزاد اليهود في التحريف ، فوضعوا على لسان إبراهيم ويعقوب
ما يثبت في نظارهم أحقيتهم في الاستيلاء على أرض الميعاد ..

ففي عهد البصالية أراد ليهود التقرب الى الحكام بصيغ شريعتهم بألوان
من الحضارة و كان الغرض الاساسي هو التوفيق بين الثقافة الاعريقية
والتعاليم العبرية التي كانت الى ذلك الحين منبوذة لاحتقار شأن شعبها ، ونشر
اليهود دعايتهم في العالم الاعريقي : بأن كل ما أنتجته اليونان ما هو الا تحريف
للتقافة اليهودية القديمة ١١

حتى ان فلاسفة اليونان المشهورين ما هم الا تلاميذ العقائد العبرية ١١
وكل ما هو حكيم في مؤلفات الاعريق مصدره التوراة ..

وادعى اجتهاد المؤرخين ان وجدت في مصر نسخة من التوراة سابقة
بكثير للنسخة التي نشرها السبعون حكيما من اليهود في عهد البطالسة ..
فاقتبس الاعريق من هذا الكتاب كل شيء قيمة فكرية وأضافوه الى
مؤلفاتهم .. « (١٢) ١١ .

وينفس هذا الاسوب كان تحرير الكتاب اليهود للعهد القديم ، فقد
تعمدوا ابعاد الكنعانيين — وهم سكان فلسطين الأصليين — من
الكتلة السامية ..

ويلاحظ حتى يومنا هذا : أن اليهود يحاولون الانفراد بالانساب
للسامية ، فأشاعوا في العالم — وهم لا تنقصهم وسائل الاعلام ومراكز
التأثير — كلمة «الاسامية» للتعبير عن الاضطهاد الذي تعرضوا له ، وكان
الأقرب الى الحقيقة استعمال لفظ «الايهودية» ١١ .

لقد لجأ اليهود منذ السبي البابلي الى تقديم كافة التسهيلات والمساعدات

الى كل القوى التي توارثت السيطرة على هذه المنطقة من الفرس الى
الاغريق الى الرومان الى الفرس ثانية ، ثم الى الاقراك فالانجليز وأخيرا
وفي هذه المرحلة الى كل من : « الامبريالية » الغربية والماركسية
الدولية !!

ولقد أشر كوا الهم في هذا الحق وكأنه ربهم لا رب غيرهم ، فوضعوا
على لسان موسى غداة الخروج من حلبه من اليهود افترض ملابس المصريين
وحلين والهرب بها !! ،

والعجيب كل العجب أن تلك الخرافات قد غرست جذورها وانتقلت
الى المسيحية (١٣) ، وأعادت المسيحية الى الحياة ذكرى مرسى ، من جديد
برزت شبه الجزيرة في التاريخ بضوء من النور والتقدير ، وهنا يأتي سؤال :
لماذا أدمجت المسيحية تلك العقائد في تراثها الديني ؟

لقد كان هناك تيار قوى في القرون الأولى من المسيحية يطالب بقطع
العلاقة بين العهد القديم ، والعهد الجديد ، إلا أن هذا التيار لم ينتصر
بسبب بعض النصوص التي وردت في الانجيل ..

وازاء هذا الوضع بدأ الاجتهاد يلعب دورا كبيرا في تفسير بعض
النصوص التي وردت في التوراة تفسيرا يرمى الى اظهارها كرموز منبئة
بظهور المسيحية ، ولعبت المسيحية نفسها د باسرائيل الجديدة ، وجعلت من
المسيحيين شعب الله المختار الجديد ، وأدمجت المسيحية في عقائدها الرسالة
الموسوية ، وبدأت تعيد الى الذكرى النبي الذي قاد شعب اسرائيل الى
أرض الميعاد ..

ومن هنا تحولت سيناء — بعد انتصار المسيحية — الى مكان مقدس
يحج اليه المؤمنون : وكانت أول حركة أثبتت أهميتها : هي حركة الرهبنة
في الصحراء .

وقد ساعد على هذه الحركة الاضطهاد الذي لقيه المسيحيون في البداية على أيدي الاستعمار الروماني . . . وكانت أهم الأماكن التي نزل بها الناسك هي : جبال موسى ووادي فيران ووادي الحمام شمال مدينة الطور ، ومالبتت شبه الجزيرة أن امتلأت بالرهبان والنسك . وبذت القديسة هيلانة أم الامبراطور قسطنطين (٣٢٣) للرهبان برجين في نفس المكان المقام عليه اليوم : دير سانت كاترين . . .

وكان منطقياً أن يسلك هؤلاء الزهاد الطريق الذي جاء في التوراة لمسيرة شعب بني إسرائيل .

وتجمع كثير من المسيحيين في منطقة الطور منذ القرن الثالث م ، ونجحت سيناء كموقع لحج المسيحيين بعد أن شجعت ذلك القديسة « هيلانة »

يقول المؤرخ البيزنطي بروكوب : « في المنطقة التي كانت تسمى بلاد العرب وتسمى الآن فلسطين الثالثة صحراء واسعة بلا ماء ولا نبات ولا أشجار ويوجد جبن فاء لا يمكن تساقه إلا بشق الأنفس ، وهو يقرب البحر الأحمر ويسمى « جبل سيناء » ، ويسكن هذا الجبل رهبان ونسك حياتهم كلها مخصصة للعمل والصوم والتفكير في الآخرة ، وهم يعيشون في عزلة تامة .

ولما رأى الامبراطور جستنيان أنه ليس باستعانة أن يمد لهم بأية مساعدة — إذ أنهم يزهدون المال وحيوات الدنيا — قرر أن يبني لهم معبدا باسم السيدة العذراء ، وعلى سفح جبل بني لهم حصنا وحصص قوة من الجنود لحماية الحصن ، ومنع العرب من تدبير الغزوات وتأمين الطريق إلى فلسطين ، وفي عام ٥٤٥ م ، تم بناء الحصن والمعبد والدير وتغير اسمه سنة ٦٠٠ م إلى دير سانت كاترين . . .

سيناء في ظل الإسلام :

دخل العرب مصر عن طريق الفرما ، وهو الطريق التاريخي ، إذ هو أقدم الطرق بين مصر وسوريا ، فلما فتح عمرو بن العاص مصر سنة ١٨ هـ ٦٣٩ م ، كان الخليفة عمر بن الخطاب قد ألحقه بكتاب وهو في الطريق ، يقول فيه :

« أن أدركك كتابي هذا وأنت لم تدخل مصر ، فأرجع عنها ، أما إن كنت دخلتها أو شيئاً من أرضها فأمض وأعلم أنني معك » .

فلما قرأ عمرو الكتاب ، سأل من حوله : هل نحن في أرض مصر أو الشام — وكانوا وقتها في العريش — فأجابوه : أننا في أرض مصر ، فقال : « هلموا بنا إذا قياماً بأمر الله وأمر المؤمنين » ، (١٤) .

وجاء في تهويم البلدان : « حد ديار مصر الشمالى بحر الروم من رفح إلى العريش ممتداً على الجفار إلى الفرما إلى العنينة إلى دمياط إلى ساحل رشيد إلى الاسكندرية ، إلى ما بين الاسكندرين وبرقة » ، (١٥) .

لقد دفع الفتح الإسلامى بالعرب المسلمين إلى مصر من العريش ، ثم الفرما ثم بلبيس ، ولم يمض وقت طويل حتى أصبحت سيناء كلها محاطة بحيوش المسلمين من كل الجهات ، فهاجر كثير من المسلمين إلى مصر — كما هاجروا إلى العراق ولشام وبلاد فارس — وتخلف البعض في سيناء ، واندمج سكان سيناء مع العرب القادمين في نظامهم الجديد عن رضا واختيار واقتناع ، بدليل أنه لا توجد في سيناء أية حصون أو مواقع دفاعية ثبت أن أقامها العرب في شبه الجزيرة . .

بل ويميل المؤرخون إلى أنه قد وقع امتزاج بين القبائل العربية القادمة وسكان سيناء على اعتبار أنهم من جنس واحد ، ولم تكن هناك أدنى مقاومة

لجيوش المسلمين الطاهرة حتى ولامن الهيئة الوحيدة المنظمة — في ذلك الوقت في سيناء — وهي دير سانت كاترين ، حيث لا يرجد في شبه الجزيرة من المسيحيين سوى رجال الدير والنساك ، أما اليهودية فلم يعتنقها أي بدوي سواء قبل الإسلام أو بعده .

وظلت سيناء بعد الفتح الإسلامي الطريق الآسamy الموصل بين البحر الأحمر والبحر المتوسط . . . وقلت قيمتها « الاستراتيجية » لأنها كانت محاطة من كل النواحي بسور إسلامية . كما ظلت الطريق التجاري الآسamy فضلا عن طريق الحج إلى مكة المكرمة .

. . .

ومنذ فجر التاريخ الإسلامي والعلاقات بين الحكام المسلمين وبين دير سانت كاترين تحكمها تلك الآية القرآنية الكريمة : « لتجدن أشد الناس عداوة للذين آمنوا اليهود والذين أشركوا » ، ولتجدن أقربهم مودة للذين آمنوا الذين قالوا : إنا نصارى ، ذلك ، بأن منهم فسيسين ورهبانا وأنهم لا يستكبرون ، (١٦)

ولذا نجد أن العرب المسلمين لم يدخلوا أبدا ، تخيير في إدارة الدير ، لكنهم أبقوا عليها ونشروا حمايتهم حول الدير من أعمال السطو التي كان يتعرض لها من قبل البدو وأحيانا ، ولم يكن هذا التقليد دينيا فقط . بل كان سياسيا أيضا ، فالدير في الطريق بين بلاد الشام ومصر وقأمينه كان من مصلحة العرب . . .

وقد سبق للرسول الكريم أن أرسل عددا من الكتب إلى حكام مصر وبنو نصر وبلاد فارس ، ومن الأرجح أن يكون الوفد الذي ذهب برسالة النبي محمد عليه السلام إلى المقوقس في مصر قد مر بالدير ، كما أنه من المحتمل أن يكون الرهبان قد أرسلوا وفدا للنبي عليه السلام يطلب منه العهد تأمينا للطريق وصيانة للدير ، كذلك من المحتمل أيضا أن يكون النبي ﷺ قد أعطى هذا العهد وأوصى بالرهبان خيرا . . .

وفي الدبر وثيقة مودعه به قيل أن عليا بن أبي طالب كتبها باسم النبي عليه السلام في ٣ من المحرم سنة ٥٠٢ .

إلا أن هذه الوثيقة ليست الأصل ، ولكن قيل أيضا أن الأصل استولى عليه السلطان سليم أو السلطان سليمان القانوني على حد قول البعض الآخر وأرسلها إلى استانبول ويلاحظ أن تلك النسخة لا تخلو من أخطاء وعبارات ركيكة مما يصعب تصديق صحتها .

والذي يهمنا في هذا الصدد ليس مدى صحة عباراتها ، بل اعتبار مضمونها تقليدا مقدسا في الإسلام لحكم العلاقات بين الدير وبين السلطة الحاكمة ، فالوثيقة ناحقة برعية العرب في استمرار الدير قائما بوظيفته الأساسية التي حكمت علاقاته مع السلطة المسيحية منذ عهد جستنيان ..

وقد رأينا أن نشأت نصر هذه الوثيقة في نهاية البحث ، وبالرغم من أننا نتحفظ بالنسبة إلى صحتها من الناحية التاريخية ، لأنها ذات أثر ضيق ، فقد احترمت على مر الأجيال وكأنها صحيحة ، لقد أنكر بعض الباحثين هذه الوثيقة وأنكر صدورها عن النبي عليه السلام ولهم في ذلك مبرراتهم المقبولة :

فأسلوبها يختلف عن الأسلوب الذي كان سائدا في عصر النبوة ، كما أن صياغة تراكيبها وألفاظها لم تكن مألوفة حينئذ ... يضاف إلى ذلك أن الوثيقة ذكر أنها مؤرخة في السنة الثاقية للهجرة مع أن الهجرة لم يؤرخ لها إلا بعد وفاة النبي بسبع سنين .

كذلك هناك من الشهود الذين وقعوا على الوثيقة يصعب علينا تصديق توقيعهم عليها . .

فأبو هريرة وأبو الدرداء مثلا لم يكونا قد اعتنقا الإسلام بعد في السنة الثاقية للهجرة .

إلا أنه بالرغم من قوة تلك الحجج فقد نفذت نصوصها كأنها صحيحة ، على أنه يمكن أن يقال : أنه ليس من المستحيل أن تكون تلك الوثيقة مشعولة في العهد الذي أعطاه النبي أهل آيلة .

ذكر ابن إسحاق : د فلما انتهى رسول الله (ﷺ) إلى تبوك أتاه تحية ابن رؤية صاحب آيلة فصالحه وأعطاه الجزية وأتاه أهل جرباء وأدرح فأعطوه الجزية وكتب لهم كتاباً فهو عندهم : . بسم الله الرحمن الرحيم هذا آمنه (لعلمها أمان) من الله ومحمد النبي ورسوله لتحية بن رؤية (ولعل الامم تحريه ليوحنا بن رؤية) وأهل آيلة وأساقفتهم وسائرهم في البر والبحر لهم ذمة الله وذمة النبي ومن كان معهم من أهل الشام وأهل اليمن وأهل البحر ، فمن أحدث منهم حدثاً فإنه لا يحول ماله دون نفسه وأنه حبيب لم أحذه من الناس ، وأنه لا يحس أن يمنعوا ما يريدونه ولا طريقاً يريدونه من بر وبحر

ومن الملاحظ أن هناك أوامر من العهد الفاطمي تؤكد على حكام العقبية ضرورة مجاء بالوثيقة بكل أمانة ، ومن بينها الأمر الصادر من الخليفة الفاطمي الحافظ (٥٤٤ - ٥٢٦) بضرورة تنفيذ العهود القديمة الخاصة برهبان دير طور سيناء .

ولم يظهر حتى الآن أنه عشر على أي شيء يدل على صحة الوثيقة، ولكن ذلك لا يمنع الترجيح بأن مثل هذا العهد قد يكون له أصل تاريخي لتمشيه من كل الجوانب مع التقليد الإسلامي منذ أقدم العصور ، فضلاً عن تمشيه مع النصوص الواردة في القرآن ومع تطبيقه واحترامه من جانب الحكام المسلمين.... إن بقاء الدير طوال لعصور بالرغم من الغزوات والانقلابات التي مزقت الإسلام هو مثال أظنه فريداً في نوعه لروح التسامح التي سادت وحكمت العلاقات الإنسانية في هذا الطريق الذي يربط القارات ببعضها

بعض ، كما يربط الأديان في تضامن يرجع بلا شك إلى وحدة التراث العقائدي . (١٧)

• • •

وقع الغزو الصليبي للمهطقة وأنشئت بعض الإمارات الصليبية في الشام وفلسطين ، وهنا برزت أهمية سيناء « الإستراتيجية » كحصن ضد الغزاة ، وتوطدت العلاقات بين حكام مصر وبين رجال الدير ، وفي عهد الحاكم بأمر الله انفاً على أنشئ بداخل الدير جامع ، وتم بناؤه فعلاً ، ويقال أن هذا الجامع بناه الماضميون بدلاً عن الجامع الذي كان قد بهى بأمر سمرو بن العاص . . وبوجه عام لعبت سيناء دوراً حيوياً في الدفاع عن مصر أثناء الهجمات الصليبية . . واستمر ولاء رجال الدير للحكام المسلمين بالرغم من الشكل الديني الذي اتخذته الحروب الصليبية . . . ولم يشجع الرهبان أي حج من جانب الصليبيين إلى الدير ، ففي عام ١١١٦ م طلب « بودوان » الأول بعد إخضاعه للقدس من رهبان الدير السماح له بزيارته والتبرك به ، ولكن رئيس الدير رفض راجياً « بودوان » ألا يعبر الصور حتى لا يثير على الدير نقمه حكام مصر . . . وتحدث الروايات التاريخية عن اعتماد الماضمين اعتماداً كلياً على ولاء رهبان الدير . . وهكذا كان هذا الحصن المسيحي يدافع عن مصر الإسلامية ضد غزو اتخذ من المسيحية شكلاً دينياً !!

وئدت للصليبيين صعوبة دخول مصر عن طريق سيناء ، مما حملهم على الاتجاه إلى الغزو عن طريق لبحر ، وكانت خطة الصليبيين من وراء تلك الحملات واضحة وهي أنه لا يمكن أن يستتب لهم الأمر في فلسطين دون إرضاح مصر ، وقد عبر أحد قادتهم عن هذه السياسة قائلاً : « إن مفتاح القدس هو في مصر أي أن هزيمة مصر وحدها هي الوسيلة التي تؤمن لهم استمرار سيطرتهم على الشام وفلسطين . . . » ، ولا شك أن هذه

السياسة هي التي يلجأ إليها اليهود في هذه المرحلة الخطيرة التي تمر بها المنطقة العربية .

وفي عام ١١١٦ م عبر « بودوان » سيناء واستولى على مدينة آيلة وشيد بها قلعة ، إلا أن عبد الله الجعفرى ومعه جماعة من بنى الحراح استولى عليها وأخذ منها ثلاثة آلاف دينار ثم حرقها (أى القلعة) .

وجاء صلاح الدين سنة ١١٧٠ م فاستولى على آيلة وعلى ما تبقى من القلعة وفي هذا لصد ذكر القاضي الفاضل : « أن الملك الناصر صلاح الدين أنشأ المراكب وحملها على الجبال وسار بها من القاهرة لمحاربة قلعة آيلة ، فنزلها في ربيع الأول سنة ٥٦٦ هـ ، وأصلح المراكب في البحر وشحنها بالأسلحة والرجال واستطاع أن يفتح القلعة في ٢٠ من ربيع الآخر ... بعد أن قتل فيها من الفرنج وأسر ... وأسكن بها جماعه من ثقافته ومنحهم ما يحتاجونه من سلاح ومال ... » .

استمر صلاح الدين — بعد أن حقق هذا النصر — في استرداد سائر المواقع المهددة في سيناء وحصنها ، وأعاد آيلة مركزاً لاستقبال الحجاج الذاهبين إلى مكة المكرمة ، كما أعاد ترميم صريق عريش بعد تخريبه سنة ١١٦٥ م ، وأقام عدداً من القلاع في : عين سدر ووادي الراجة والعقبة ، ومارال جزء من قلعة « الجندى » التي أقامها بالقرب من عين سدر في حالة جيدة حتى هذه الأيام وعلى مدخل القلعة كتبت هذه العبارات : « بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على محمد خلد الله ملكه ميرلافا الملك الناصر صلاح الدين والدین سلطان الإسلام والمسلمين الملك يوسف ... العادل الناصر — في جمادى الآخرة سنة ٥٣٨٥ أغسطس سنة ١١٨٧ م ، وفي الجهة الجنوبية من القلعة أقام صلاح الدين الأيوبي جامعين وصهر يماً للمياه ... وقد أثار تلك القاعة إعجاب كل من مر بها أو زارها فطراً لتوازن أحجامها وجمال هندستها وهي تعتبر صورة معبرة عن الفن العربى الذى اقتصرت في القرون الوسطى ،

ولما قامت دولة المماليك في مصر استطاعت القضاء نهائياً على الوجود الصليبي في المنطقة وأمتد نفوذها إلى الشام وفلسطين ، وعادت سيناء محاطة من كل جانب بامتلاكات إسلامية ...

وعادت أهميتها كمطريق للحج والتجارة ، وقد ساعد على انتشار الأعمال التجارية الروح السائدة بعد نهاية عهد العقليين الصليبيين ، إذ رُئي الإستفتاء عن الحرب . وبدأت العلاقات تتوطد بين مصر والبندقية واستمر التعاون قائماً طوال العصر المملوكي ، فأصبحت الإسكندرية ودمياط وبירות والقاهرة ودمشق وحلب تستورد من أوروبا الأخشاب والمعادن والزيوت والجلود والأصواف والمنسوجات وغيرها ، كما كانت تصدر الشببة من حلب والعنبر من المحيط الهندي ولبان جاوي والنشادر من صوماطرة والقرفة والقطن من الهند والتسليم من مصر ...

وكانت البندقية تتبادل مع مصر السفارات كما كان الإسكندرية ودمياط ورشيد مقرراً ثابتاً لممثلي (قناصل) البندقية في تلك المدن . ونشأ لأن أوروبا كانت تغطي فرق واردتها وصادراتها فقداً بالذهب ، فقد تدفقت على مصر والشام الخيرات الكثيرة .

كان تجار الهند لا يتعدون (عدن) حيث يبيعون منتجاتهم إلى تجار من العرب المصريين ، ومن عدن كانت تنقل البضائع على سفن مصرية عبر البحر الأحمر حتى تصل إلى القصير أو عيذاب ، ومن هناك إلى قوص ، ثم ترسل عبر النيل إلى موانئ الإسكندرية أو دمياط أو رشيد .

على أن هذا الطريق لم يدم صويلاً ، إذ لم يلبث أن أهمل وحتت (الطور) محل القصير ، كما حلت جـدة محل عدن ... وكانت الحجاز وقتها داخلة في النفوذ المملوكي .

كانت قوافل السفن تصل إلى الطور مرتين في السنة : في سبتمبر

وفي مارس، مما أدى بسفن أوروبا أن ترتب سفر قوافلها البحرية إلى الموانئ المصرية وفقاً لبرنامج دخول القوافل البحرية إلى الموانئ المصرية وفقاً لبرنامج دخول القوافل البحرية إلى الطور ...

وفي عهد المماليك الشراكسة، ظهرت ميناء السويس كموقع تجاري وعسكري ويرجع ذلك إلى اكتشاف رأس الرجاء الصالح الذي أدى إلى سقوط الإمبراطورية ... إذ حاول المماليك بحاربة البرتغال الذين حولوا طريق التجارة إلى المحيط الأطلسي وأنشأوا لهم مستعمرات في الأراضي الهندية ولكن تدهور الإقتصاد المصري والفوضى الداخلية الناتجة عن ذلك أدى إلى سقوط مصر في أيدي الأتراك .

وقد وجه السلطان الغوري، اهتمامه إلى طريق البر عبر سيناء، فعمر مراكز الحج وأنشأ الجوامع والإستراحات وحفر منابغ للمياه في هذا الطريق .

فكانت القافلة تخرج من القاهرة لتجد أول محطة لها في دبركة الحاج، « حدائق القبة الآن، ثم قلعة «مجرود»، غرب السويس ... ثم «النواحير»، في بر سيناء، ثم «بئر القريض»، ونقب «دبة البغلة»، ونقب «الحقبة»، وقلعة «آيلة»، فإذا ما وصلت القافلة بر الحجاز على الشاطئ الشرقي، وجدت قلعة «المريخ»، فبرج «ضياء الوجه»، فقلعة ينبع وفي داخل بر الحجاز «رابع،

وقد وضع الملك الظاهر تغاليد أرسال المحمل إلى مكة مقراً بذلك مسئولية مصر عن الأمان المقدسة .. وظل هذا الإحتفال قائماً حتى إلغاء الإحتفال بالمحمل سنة ١٩٥٢ م .

ولم يبق في نقب دبة البغلة من أثر سوى الكتابة الآتية منقوشة على صخرات :، بسم الله الرحمن الرحيم إنا فتحنا لك فتحاً مبيناً ليغفر لك الله

ما تقدم من ذنبك وما تأخر ويتم نعمته عليك ويهديك صراطاً مستقيماً ،
وينصرك الله نصراً عزيزاً ... رسم بقطع هذا الجبل السمي « عراقيل البغلة »
ومهد طريق المسلمين للحجاج لبیت الله تعالى ... وعمار مكة المكرمة والمدينة
الشریفة والمناهل بعجود ونخل وقطع الجبل وعقبة آيلة وعمار القلعة
والآبار والأزلم والموشحة ومغارب نبط الفسفاقي وطرق الحاج الشریف
مرلانا المقام الشریف والإمام الأعظم سلطان الإسلام والمسلمين الملك
الأشرف أبو النصر قنصوة الغوري نصره الله نصراً عزيزاً ، ...

وفي وادي القريص على بعد ستين كيلو متراً من نخل بئر كانت محطة
للحجاج يبيتون فيها عند خروجهم من نخل وتعرف هذه البئر باسم بئر
أبو محمد نسبة إلى الشيخ أبي محمد الجوهري المدفون هناك ، وعلى درب الحج
المصري قرب مفرق الطريق إلى بئر التدرجم كبير من الحجارة عرف
برجم « الولي المفسود » .

ومن عادات البدو أن يرشقوا الرجم بالحجارة ويقولون : « أخا يامامون
الوالدين ، وكانت مدينة نخل تسمى بطن نخل ، وذكرها أبو عبيد البكري ،
السلطان قنصوة الغوري على يد الأمير الكبير خير بك المعمار أحد المقدمين
وبها أنشأ سنة ٩١٥ هـ ، وقد وسع الخان في العصر التركي .

ولإذا ما وصلت القفلة إلى منطقة العقبة الجبلية وجدت طريقاً مهده
ملوك مصر في الجبل المطل على مدينة العقبة ، وسمى الوادي الذي يصب
قرب مصب « صابا » بالوادي المصري .

والطريق الذي شيده السلاطين متعرج ومنحدر وبه خرائب بها بعض
الأحجار مكتوب عليها ما يثبت أن الذي أمر برسم الطريق السلطان قنصوة
الغوري ...

وفى العقبة بجد أيضاً آثار السلطان الغورى ومنها قلعة العقبة التى كتب على أحد جدرانها : « أمر بإذنائها السلطان قانصوة الغورى سلطان الإسلام والمسلمين ، قاتل الكفرة والملحدين محيى العدل فى العالمين » .

وكانت قافلة الحج التى تعبر شبه الجزيرة خاضعة لإدارة محكمة على رأسها أمير يدعى : أمير الحج وقرة عسكرية لمنع السلب والنهب وقد بدأ هذا لتنظيم السلطان بيبرس .

وكان بعض الحجاج يجمعون بين الفريضة الدينية والأعمال التجارية مما دفع المماليك إلى إخضاع هؤلاء للتفتيش الجركى وتحصيل رسوم تصل إلى ١٠٪ . . .

وكان المماليك يدفعون لشرفاء مكة الأعطياء فى كل عام إعانة من مصر إلى الحجاز ، حتى أن السلطان قلاوون خصص لإيراد بعض القرى المصرية والسورية لصالح شريف مكة ، هذا بخلاف ما كان يوزعه أمير الحج على الشريف وعلى كبار رجال الحجاز من المنح ولا يخفى على الباحث أن الحجاز كان خاضعاً — كما سبق أن قلنا — لحكم المماليك . . .

وإذا علمنا أن عدد الحجيج الذين كانوا يعبرون سيناء يتراوح بين خمسين ألفاً وثلاثمائة ألف لكان هذا دليلاً على مقدار النشاط الذى كان يجرى على أرضها وعلى اهتمام السلاطين المماليك بشئونها . . .

كان العلم المصرى — ولونه أصفر — يرفع على فوق الحمل ، وكانت العلاقات بين الحجاز ومصر مبنية على : اضطرار شرفاء مكة إلى المعونة المصرية . . .

ومع ذلك كان فى استطاعتهم إثارة المتاعب أمام السيادة الخارجية والإبقاء على نوع من الإستقلال الذاتى . . .

إلا أن السلطان قلاوون استطاع أن يوقع مع شريف مكة معاهدة
تعهد فيها الأخير : بأن يعلق على الكعبة الكسوة الشرعية المرسلة من مصر
فقط دون غيرها ، وألا يذكر في الخطبة إلا أسم السلطان المصري ، وأن
يكون العلم المصري في طليعة الأعلام الأخرى .

وقد ساعد على ذلك انتقال الخلافة العباسية إلى القاهرة ، وظلت
الأوضاع على ذلك حتى جاء السلطان سليم إلى مصر ونقل مقر الخلافة إلى
القسطنطينية ولقب نفسه بخليفة المسلمين .

المنصورة في سبتمبر ١٩٨٣

د . أحمد الحفناوى
أستاذ التاريخ الإسلامى المساعد

ملحق

نصر الوثيقة التي يجب التحفظ بالنسبة لصحتها من الناحية التاريخية ،
وفي نفس الوقت اعتبارها ذات أثر عميق لأنها احترمت على مر الأجيال
وكأنها صحيحة :

بسم الله الرحمن الرحيم وبه العون

نسخة سجل العهد كتبه محمد بن عبد الله

رسول الله صلى الله عليه وسلم

إلى كافة النصارى ،

هذا كتاب كتبه محمد بن عبد الله إلى كافة الناس أجمعين بشيراً ونذيراً
مؤمناً على وديعة الله في خلقه ، لئلا يكون للناس على الله حجة بعد الرسل ،
وكان الله عزيزاً حكيم . كتبه لأهل ملته ولجميع من ينتمون من دين النصرانية
من مشارق الأرض ومغاربها ، قرينها وبعيدها ، فصيحها وعجمها ، معروفها
ومجهولها كتاباً جعله لهم عهداً ، فمن نكث العهد الذي فيه وخالفه إلى غير ذلك ،
وتعدى ما أمره كان لعهد الله بأكثراً ، لميثاقه ناقضاً ، وبديته مستهزأً ،
وللعنة مستوجباً . سلطافاً كان أم غيره من المسلمين المؤمنين .

وإن احتمى راهب أو ساحح في جبل أو داء أو مغارة أو عمان
أو سهل أو رمل أو ردة أو بيعة ، فأنا أكون من ودايم ذاب عنهم من
كل عدة لها بنفسى وأعرانى وأهل ملتى وأتباعى لأنهم رعيتى وأهل ملتى
وأنا أعزل عنهم الأذى في المأون التي يحصى أهل العهد في القيام بالخارج
إلا ما دأبت به نفوسهم ، وليس عليهم جبر ولا إكراه على شيء من ذلك
ولا يغير أسقف من أسقفية ولا راهب من رهبانيتها ولا يهزم بيت من
بيوت كنائسهم ويبيعهم ، ولا يدخل من مال كنائسهم في بناء مسجد ،
ولا في منازل المسلمين ، فمن فعل شيئاً من ذلك فقد نكث عهد الله وخلف

رسوله ولا يحمل على الرهبان والأساقفة ولا من بعد جزية ولا غرامة
وأنا أحفظ ذمتهم أينما كانوا من بر وبحر في المشرق والمغرب والشمال
والجنوب، وهم في ذمتي وميثاقي وأمان من كل مكروه، وكذلك من يتفرد
بالعبادة في الجبال والمواضع المباركة لا يلزمهم مما يزرعوه لاخراج
ولا عشر، ولا يشاطرون لكونه برسم أفواههم، ويعانوا عند إدراك
الغلة بإطلاق قدح واحد من كل أردب برسم أفواههم، ولا يلزموا بخروج
في حرب ولا قيام بجزية ولا من أصحاب الخراج وذوي الأموال والعقارات
والتجارات مما أكثر من اثنتي عشر درهم بالجمعة في كل عام، ولا يكلف
أحد منهم شططاً، ولا يجادلوا إلا بالتي هي أحسن، نخفض لهم جناح
الرحمة ونكف عنهم أدب المكروه حيثما كانوا وحيثما حلوا، وإن صارت
النصرانية عند المسلمين فعلية يرضاهم وتمكينها من الصلاة في بيعة ولا تحيل
بينها وبين هدى دينها، ومن خالف عهد الله واعتمد بالصد من ذلك،
فقد عصى ميثاقه ورسوله، وبعادوا على ممة يبعهم وصوامعهم، ويكون
ذلك معونة لهم على دينهم دفعاً لهم بالعهد ولا يلزم أحد منهم بنقل سلاح،
بل المسلمون يذبون عنهم ولا يخالفون هذا العهد أبداً إلى حين تقوم الساعة
وتنقضي الدنيا.

وشهد بهذا العهد الذي كتبه محمد بن عبد الله رسول الله ﷺ لجميع
النصارى والوفاء بجميع ما شرط لهم عليه إن أثبت اسمه وشهادته آخره.

أبو بكر بن أبي قحافة

علي بن أبي طالب

عثمان بن عفان

عمر بن الخطاب

أبو هريرة

أبو الدرداء

العباس بن عبد المطلب

عبد الله بن مسعود

الزبير بن العوام

فضيل بن عباس

سعد بن معاذ

طلحة بن عبد الله

سعد بن عباد	ثابت بن نفيس
زيد بن ثابت	حنيفة بن عبيدة
هاشم بن عبيدة	معظم بن قرشي
حاتم بن ثابت	عبد العظيم بن حسن
عبد الله بن عمرو بن العاص	عار بن يمين

« وكتب علي بن أبي طالب بخطه في مسجد النبي ﷺ بتاريخ الثالث من المحرم ثاني في الهجرة وأودعت نسخته في خزانة سلطان وختم بخاتم النبي وهو مكتوب في جلد أديم حابقي فطوبى لمن عمل به وبشروطه ثم طوباه وهو عند الله من الراجين عفو ربه والسلام » .

« وفي الأصل المنقول منه هذه النسخة المتوجة بالنشان الشريف السلطاني ماصورته نقلت هذه النسخة من النسخة التي نقلت إلى النسخة المنقولة من النسخة السكاينة بخط أمير المؤمنين علي بن أبي طالب كرم الله وجهه بالأمر الشريف السلطاني لازال نافذاً بعون المعين السبحاني ، ووضعت في أيدي طائفة الرهبان القاطنين بجبل طور سيناء لكون النسخة المنقولة من النسخة السكاينة بخط أمير المؤمنين باقية وليكون سنداً على ما يشهد به المراسيم السلطانية والمربعات الختمكارية والسجلات التي في أيدي الطائفة المذكورة » .

« تمت وسطرت هذه النسخة في ثاني رجب الموجب ٩٦٨ » .

المصادر والمراجع

- ١ - إبراهيم أمين ، سيناء المصرية ص ١٣
- ٢ - نعوم شقير ، تاريخ سيناء القديم والحديث ص ١٥
- ٣ - ابن خرداذبة : (أبو القاسم عبيد الله ابن أحمد) ت حوالى ٣٠٠ هـ . « المسالك والممالك » مجلد ٦ ط لندن سنة ١٨٨٩ م .
- ابن حوقل (أبو القاسم محمد) ٣٦٧ هـ ، « كتاب صورة الأرض » لندن ١٩٣٨ م .
- المسعودي (مروج الذهب ومعادن الجوهر) ج ١ ص ١٨٨ ط ١٣٤٦ هـ .
- ابن عباس : (محمد بن أحمد) ٩٢٨ هـ ، بدائع الزهور فى وقائع الدهور القاهرة ١٣١١ هـ .
- الإدريسي : (أبو عبد الله محمد) ت ٥٦٠ هـ ، د صفة المغرب وأرض السودان ومصر والأندلس . مختصر من كتاب « نزهة المشتاق » لندن ١٨٦٦ م .
- ابن جبير ، الرحلة ط لندن .
- الدمشقي : شيخ الربوة (شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أبي طالب الأصبارى) ت ٧٢٧ هـ ، « نخبة الدهر فى عجائب البر والبحر ط ١٩٢٣ م .
- ياقوت الحموى : (شهاب الدين أبو عبد الله الحموى الرومى) ت ٦٢٦ هـ ، « معجم البلدان » ١٠ أجزاء ط ١٩٠٦ م .
- ٤ - إبراهيم أمين : المرجع السابق ص ١٨
- ٥ - أبو الفدا : (السلطان عماد الدين اسماعيل صاحب حماة) ت ٧٣٢ هـ ، « تقويم البلدان » باريس ١٨٤٠ م .

— ابن خلدون : (عبد الرحمن بن محمد) ت ٨٠٨ هـ ، « العبر وديوان
المبتدأ والخبر » القاهرة ٢٨٤ هـ .

٦ — أنظر المصادر والمراجع رقم ٣

٧ — أشعيا النبي ١٢/٢٧

٨ — نعوم شقير : المرجع السابق : ص ٨٧

٩ — إبراهيم أمين : نفس المرجع ص ٤٤

١٠ — أنظر إبراهيم أمين : نفس المرجع ص ١٠٩ ، نقلا عن السكيس
مالون : اليهود في مصر .

١١ — أحمد سوسة : (دكتور) ، « العرب واليهود في التاريخ » ص ١٥٥

١٢ ، ١٣ إبراهيم أمين : نفس المرجع : ص ١٠٥

١٤ — ابن عبد الحكم : (أبو الفايض عبد الرحمن بن عبد الله بن
عبد الحكم بن أعين القرشي المصري) ٢٥٧ هـ ، « فتح مصر وأخبارها »
ص ١٧٦ لندن ١٩٢٠ م .

١٥ — أبو الفدا : المرجع السابق .

١٦ — سورة المائدة آية رقم ٨٢

١٧ — إبراهيم أمين : نفس المرجع : ص ١٦٦

نور الدنيا

فَرَحٌ وَأَمَلٌ

فرحة زيارة السيد الأستاذ الدكتور محمد السعدى فرهود رئيس
الجامعة فرع الجامعة في دمنهور وبصحبته السيد الوزير محمد لبيب زمزم
محافظ البحيرة ، والأستاذ الدكتور محمد عبد الرحمن الكردى نائب
رئيس الجامعة .

وأمن يراود كل من في هذا الفرع بأن يتبنى هؤلاء المسؤولين الأفاضل
بجهودهم البغاة إزالة كافة المعوقات لكي ينهض هذا الفرع ويحقق الهدف
المفشود من إنشائه .

وى غمار هذه الفرحة وظلال هذا الأمل كانت هذه القصيدة .

الزهر فاح شذاه فى بستانه

والطير قد غنى على أفنائه

وتعطرت أرض البحيرة وأزدهت

والبشر عم ديارها فى آله

لما خطا السعدى فرهود بها ومشى بها الكردى فى إيمانه

سطعت شمس السعد بين ربوعها

وأنى إليها الفرح فى رباعه

يا موكب السعدى أنت سعادة

زفت إلينا الخير فى إبابه

بشرى دمنهور شرفت بموكب أرواحنا قاقت إلى إقبانه

كنا نمنى النفس باليوم الذى

يأتى لنا السعدى فى إخوانه

والبوم كرمنا بخير زيارة أهلا به قد حل في بستانه

.

يارائد الحصن الذي نشر الهدى

ونمت صروح العلم في ديوانه

وتمزقت حجب الظلال بنوره

وتحطمت هام الداء بستانه

ها نحن فرع نابت في روضكم

ذاك الذي فتن القلوب ببائه

فرع له في كل عهد قصة

يحكي الزمان بها إلى ركبائه

أولاء أبناء البحيرة جهيدهم

وحياه « زمزم » من كريم جناته

بذل العظيم من الجهود مهابا

سبيل الحياة وحاطبه بحنانه

حتى بدت أفئسانه مخضرة

والكل جاء يشتم من ريحانه

يحمي عبيداه حماه بعزة

ويسابقان الدهر في عمرانه

وشيوخه الأعلام بورك ذكرهم

تشرؤا ضياء العلم في ديوانه

لكنه يحتاج منكم نظيرة

ويريدكم أن تمسكوا بعنانه

حتى يرى دوحا يسر رواده
فالفزع ما لم يرتو من أصله
والطفل ما لم ترعه في مده

.

يا رائد المعمور هذا فرعكم
ترجوا بفوزهم دوام جهادها
كم أنجبت أرض البحيرة للورى
منهم حكيم المسلمين محمد
وكذاك شلتوت مفكر عصره
وأئمة سار الزمان بذكرهم
حملوا شريعة ربهم واستمسكوا
صانوا حتى الفصحى وأعلوا ذكرها

وتحمسوا للشعر فى أوزانه

واليوم جئتم بيننا كي تبشوا
أبناؤكم يتعلمون لعهدكم
يستبشرون بحمدكم ونشادكم
أما لهم فيكم عظام كسي يروا
أعظامكم المولى جليل فعيمة

.

شعر الأستاذ

الشحات محمد عبد الرحمن

المدرس المساعد بقسم البلاغة والنقد

كلية الكلية

أيها القارئ الكريم :

من حقلك على كلية اللغة العربية بدمهور أن تعرف الظروف التي نشأت فيها وكذلك الرسالة التي أنشئت من أجلها وتعمل في سبيل أدائها وأن تسأل عن الخطوات التي قطعتها في ذلك الطريق ومبلغ النتائج التي حصلت عليها بعد سنوات قليلة من عمرها المديد إن شاء الله .

ومن واجب أسرة مجلتها أن تمدك بوسائل هذه المعرفة وأن تجيبك أو تمدك سبيل الإجابة على ما يمر في خلدك من خواطر أو ما يدور في نفسك من أسئلة .

أما الظروف التي نشأت فيها الكلية فيمكن تلخيصها فيما يأتي :

فكر المخلصون من أبناء محافظة البحيرة وعلى رأسهم السيد المحافظ الأستاذ / محمد لبيب زمزم ، في خدمة دينهم ولغتهم وأمتهم بإنشاء فرع لتلك الجامعة العتيقة « جامعة الأزهر » في هذا الإقليم الكبير من أقاليم مصرنا العزيزة ، فقدموا اقتراحاً بهذا إلى الإمام الأكبر شيخ الجامع الأزهر وإلى رئيس الجامعة ، ووعدوا بتيسير وتسهيل كل ما يقف أمام المشروع من عقبات ؛ وكانت موافقة مجلس الجامعة على هذا خير مشجع لمواصلة السير في هذا الطريق .

وقد تضمنت هذه الموافقة إنشاء كائتين إحداهما للغة العربية والثانية للشريعة الإسلامية والقانون ، وصدرت بذلك القرارات الوزارية المطلوبة ، وجاء دور التنفيذ فقدمت المحافظة مشكورة أحد مباني مدارسها الكبيرة ليكون مقراً مؤقتاً للكليتين ، وشغلت كائتنا الناهضة الجناح الأيسر من

هذا المبني ، وعاونت المحافظة أيضاً بتقديم الآثاث اللازم وبعض المتطلبات الأخرى ، وأصدر رئيس الجامعة قراراً بنبع عيد للكلية والإعلان عن وظائف هيئة التدريس والوظائف المعاونة والعاملين ، واستمر الإعداد لإفتتاح الكلية عاماً كاملاً تم فيه تعيين عدد من أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعبدن ، وعدد من أعضاء الجهاز الإداري اللازم ، ومن العمال ، وكان ذلك خلال العام الجامعي ١٩٨١/١٩٨٢ م ، وفي أوائل العام الجامعي ١٩٨٢/١٩٨٣ م ، استقبلت الكلية طلاب السنة الأولى بها وكان عددهم يزيد عن الخمسمائة وقد أقيم حفل كبير بهذه المناسبة .

وهكذا خرجت إلى الوجود وليد جهود مضية هذه المشاركة اللغوية الإسلامية في شمال مصر وفي غربها ترسل أضواءها بإذن الله قريباً إلى غرب العالم الإسلامي كله إذا صدقت النيات واستمر العمل بإخلاص ووفاء .

وأما عن الرسالة التي أذهمت من أجلها فهي :

العمل في إطار الرسالة الكبرى للأزهر الشريف — على تعليم اللغة العربية ودراستها ونشر الوعي اللغوي والديني في هذا الإقليم وفي كل أقاليم مصر والعالم العربي والإسلامي والسهر على إعداد ما يلزم من مدرسي اللغة العربية والدين الإسلامي ومن الباحثين فيها وتكوين الدعاة اللغويين والإسلاميين وغيرهم من العاملين في الميادين الأدبية واللغوية والمشتغلين بفنون الكلام .

وأما عن الخطوات التي قطعناها في ذلك الطريق ... فإننا نحملك إلى ما سبق أن قلناه في هذه الكلية ، فهي أصدق سجل يربك هذا... ترى من خلاله حالة الكلية يوم نشأت فسكرة وحالتها يوم برزت إلى الوجود ، ثم المراحل الصعبة والتجارب القاسية التي مرت بها حتى وصلت إلى وضعها الراهن . . . وقد حرصت الكلية منذ نشأتها على :

١ — وضع أسس سليمة لبناء رابطة قوية بين الكلية والأساتذة لكي يتبها الجانبين ميدان من الحياة الجامعية الصحيحة ينهض كل واحد فيه بدوره فتبرز المالحات وتستغل الإمكانيات .

٢ — عقد صلات من الألفة والإخاء بين أعضائها في داخل الكلية وبين جميع من يعينهم أمر النهوض باللغة العربية خارج الكلية لكي تتضافر الجهود وتتعاون الهمم في خدمة لغتنا العريقة وإحياء تراثنا المجيد والتعريف بما لها من مكانة مرموقة بين سائر اللغات .

ونأمل أن يتحقق بمجلة هذه الكلية — والعدد الأول هذا بين يديك عزيزي القاريء — جو من التبادل الثقافي بين أسرتهما وكل الهيئات الأدبية الأخرى .

ومع ذلك فالكلمة لا تزعم لنفسها الوصول إلى درجة السكال وإنما هي لا تزال تنشده .

ومن الحق أن نسجل هنا أن من عوامل النجاح في النهوض بالكلمة الإخلاص والوفاء ونكران الذات ، وقد تجلت هذه الصفات في أسرة الكلية من أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدون وجميع العاملين .

عزيزي القاريء :

ما تقدم فهو لك ولكن عليك الآن أن تقر هذا العدد في يقظة وعلى مهل وأن تكون نظرتك إليه شاملة ليكون حكمك عليه مخلصاً ونقدك له نقداً بناءً ، والسلام عليك ، وإلى اللقاء في العدد القادم بإذن الله ...

دكتور / عبد الله ربيع محمود دكتور / أحمد الحفناوي

رقم الإيداع بدار الكتب

١٩٨٤/٦١٩٦

